大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 李宗瀛
經中國人民郵電部登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
承印人 大公報有限公司 干諾道中一二三號

三門峽工程初試身手
大壩部份攔洪使流量減少一半

【新華社鄭州二十三日電】黃河中游出現的一萬秒立方米以上的洪峰，二十三日已經通過三門峽下洩。洪峯流量經過保證大壩施工的圍堰和正在施工中的大壩的調蓄，在三門峽下洩時，已經減少爲六千二百秒立方米。

二十日前後，黃河中游托克托以下幹支流流域多處下雨，山西和陝西的晉陝地區雨量一般在三十毫米以上，暴雨中心在陝西省東北部，好多地方的降雨量達一百二十毫米以上，因而黃河托克托以下幹支流水位猛漲。幹支流洪水匯合以後，黃河幹流三門峽以上的吳堡站（在陝西境內）在二十一日中午十二時出現了一萬三千八百秒立方米的洪峯。這個洪峯從潼關進入三門峽庫區時流量爲一萬二千八百秒立方米。三門峽從二十二日十四時開始漲水，水位在最初的兩小時內上漲了三米多。二十三日上午五時，洪峯峯頂到達時，圍堰前最高水位達到三百點三五米，但圍堰仍比洪峯水位高八米多。五時以後壩前水位開始下降。

三門峽的圍堰和大壩在經受這次洪峯考驗時，發揮了部分攔洪的作用。這次上萬秒立方米的洪峯，通過三門峽時，庫區攔蓄的洪水量最多時達兩億立方米以上，幾乎佔洪峯總水量的一半，因此削減了洪峯。預計，洪峯二十四日晨到達河南花園口站時，流量可能剩五千秒立方米左右。

【中國新聞社鄭州二十四日電】黃河洪峯二十四日過了花園口。當洪峯在淸晨零時到達花園口站時，流量只有六千秒立方米。如果沒有三門峽水利樞紐工程攔蓄了部分洪水，花園口站的流量要達一萬零五百秒立方米。

往年黃河出現洪峯時，水位上升得很快，下降得也很快。這次由於被攔滯在三門峽水庫內的洪水緩緩下洩，花園口站的水位就下落得很慢，到二十四日上午八時花園口站的流量，只下降到五千四百秒立方米。黃河暴漲暴落的性格已經開始發生變化。

花園口是一九三八年反動政府扒開黃河堤的地方，那次的黃河潰決，給這個地區造成了深重災難。

包頭市昆都崙水庫攔洪大壩基本建成

【新華社呼和浩特二十四日電】包頭市昆都崙水庫兩萬多名建設者已搶在洪水前面，在二十日把攔洪大壩修築到一千一百六十二米高程，攔腰截斷了昆都崙河。包頭鋼鐵工業基地的建設和附近人民羣衆從此可以免除百年一遇的洪水威脅。

修建昆都崙水庫的一萬一千多名職工，二十日在攔河大壩上集會，歡慶勝利。中共內蒙古自治區委員會書記兼包頭市委第一書記蘇謙益、包頭市長李質等，都到大會祝賀。

在攔洪大壩達到一千一百六十二米（距壩頂還有十米）高程同時，溢洪洞工程已經全部完成，溢洪道開挖也達到了一千一百五十四米高程。目前，水庫建設者們冒着酷暑，正在緊張地往攔洪大壩頂上繼續運送土砂石料，繼續修建進水塔和開挖溢洪道。

尼克松逛街市 猛用俄文招呼

【路透社莫斯科二十四日電】尼克松從早晨六點鐘起開始了在莫斯科的全天活動。他一大早就出人意外地走出住所，看看清晨的莫斯科。閒蕩了四十五分鐘，尼克松下到地下火車站，上班去的男男女女都沒有認出他。然後，他到了一間街市，和熙來攘往的蘇聯婦女混在一起。這回，人家認出他來了，他用俄文對人說：「天下和平」。到了克里姆林宮，他見到赫魯曉夫，又用俄文說道：「幸會，幸會，主席先生。」

向美國展覽會致詞 赫魯曉夫邀艾克訪蘇
說此舉有利世界和平和蘇美關係

【路透社倫敦二十四日電】據路透社收聽到莫斯科電台的廣播說，蘇聯部長會議主席赫魯曉夫二十四日晚在莫斯科美國展覽會揭幕儀式上致詞，他說，「如果艾森豪威爾總統能夠訪問我國，我們將感到高興。」

赫魯曉夫又說：「我認爲他（艾森豪威爾）的訪問，對於改善我們兩國間的關係以及加強全世界的和平都十分有好處。」接着他又說：「我們要和平，而我們一貫地堅持不同社會制度的國家和平共處的原則。我們的人民要和美國人民以及各國的人民做朋友。」莫斯科電台不斷播放展覽會開幕的情況。

赫魯曉夫對這次被邀參加展覽會揭幕，表示感謝，同時對美國副總統尼克松到臨也表示歡迎。展覽會揭幕時，赫魯曉夫向尼克松道賀，並感謝艾森豪威爾對蘇聯在紐約舉行的展覽會的關懷。

赫魯曉夫說，兩個展覽會——蘇聯在紐約舉行的和美國在莫斯科舉行的——都是重大的事件，它們可能達成蘇美兩國關係的改善。蘇聯要求，在互利的基礎上，無限制和無歧視地發展兩國間的貿易關係。蘇聯人民會重視美國人民的生活以及他們的發展的生產方法。

赫魯曉夫說：「我不願隱瞞，當我參觀這些展品時，我不單只覺得滿意，而且在某種程度上覺得欽羨。」

赫魯曉夫說，貿易常常可以改善關係。他確信美國的政治家們也會認識到對貿易的限制不是一件好事。在展覽會展出的要是都是買不到的東西，正如到一家你不能吃東西的餐館一樣。

他說，蘇聯相信，它要追上美國同伴，並且超過去的日子已在不遠。運動員有一種良好的傳統，就是當追上一個好跑家的時候，他們總是彼此道賀的。當蘇聯有這樣一個好跑家和它競賽時，爲什麼不能援用這種傳統的辦法呢？

他又說，如果競賽是和平的而不是軍備競賽，人類將會得到益處。蘇聯認爲美國的展覽會，就是蘇聯在最近的將來獲得的成就的展覽一樣。

從火箭談到洗衣機
赫尼暢談和平競賽

在電視機前

【路透社莫斯科二十四日電】尼克松和赫魯曉夫二十四日晨參觀了莫斯科的美國展覽會。他們兩個人在彩色電視機前出現了十六分鐘，親切地可是尖銳地爭論着共產主義與資本主義問題。兩個人都是滿面笑容，可是談起話來，你來我去，頗有鋒芒。彩色電視片將在二十四小時內送回美國。

其中有一次，尼克松對赫魯曉夫說，你儘管知道這麼多東西，但總不可能什麼都知道。」赫魯曉夫則答稱：「我雖然不可能什麼都知道，可是你們對於共產主義卻毫無所知——除了怕它以外。」

兩個人熱烈握手，彼此保證兩個人的談話在蘇聯和美國全部公開出來。

擁擠的人羣

他們兩個人走進展覽會的大門，就立刻被攝影記者、蘇聯工人和美國展覽會人員包圍起來。滿頭大汗而且動了怒氣的美國特務人員和蘇聯公安人員把肩頭向前衝，爲他們開路，伏羅希洛夫和米高揚也和赫魯曉夫在一起。由於人羣擁擠，連新舖設的花壇都被踏壞了，攔人的繩子也被繃斷了。

這一隻黑貓

在二十架攝影機面前，賓主兩人交談，每一句，蘇聯婦女就鼓掌喝采。

兩人舌戰是由赫魯曉夫提到美國舉辦「被奴役國家週」開始的，他一邊搖頭一邊對尼克松說：「國會怎麼會讓這樣的一隻黑貓跑到馬路上來呢！」（這句話的意思是說，爲什麼讓這件不幸的事發生。）赫魯曉夫提到了和平競賽。

尼克松說：「你所說的競賽和準備提前完成的計劃如果要對兩國人民起良好作用的話，雙方必須可以自由交換意見。你們在火箭方面有一些超過我們的例子。也許有一些例子是我們超過你們的——譬如參色電視。」

「這一方面也趕上你們」

赫魯曉夫聽到這一句，搖頭解釋道：「不，我們在這一方面也趕上你們了。」

尼克松說：「讓我們在這種領域中競賽吧。我們應該在電視上多聽你們的，你們也應該在電視上多聽我們的。」

尼克松笑着說：「一好主意：我們一定去向你們講話，你們也到這兒來向我們講話。」

你是好律師

赫魯曉夫抓着尼克松的胳臂說道：「你眞是資本主義的好辯護人、好律師。」

「像你這樣能夠控制談話，你本人就是個好律師。」尼克松也大笑說。「我們這次談到的交換辦法，對於你多少有點益處。至少，你並不是通天曉。」

赫魯曉夫加重了語氣說道：「如果說我不是通天曉，你對於共產主義卻是一無所知——除了怕它。」

赫魯曉夫於是提起，他的地位不大有利，因爲他在蘇聯講的話，美國人卻聽不到。尼克松說：「我敢答應，你講的話每一個字都譯成英文。」

赫魯曉夫說，「我不信。我希望你保證，我這番談話都讓美國人聽到。」

尼克松笑着保證，並且爲此握手。然後他又轉身對赫魯曉夫說道，「禮尚往來，我所說的一切也能譯過去，讓全蘇聯聽到嗎？」

赫魯曉夫說：「同意。」

走到展覽會一個標準美國住宅前面，尼克松跟赫魯曉夫提到廚房爐子，並且說，如果兩國能爭論洗衣機的好壞，而不爭論火箭的好壞，那就更好了。

日內瓦會議

尼克松突然之間提到日內瓦會議，話題爲之一轉。尼克松說，要達到一個協議，是兩方面的事，單方面提出最後通牒，是不會成功的。赫魯曉夫說，蘇聯從來沒有用過強迫命令的辦法，「那是最壞的政策」。

後來，尼克松問赫魯曉夫，日內瓦會議會不會達成協議。

對柏林應重新安排

赫魯曉夫答道：「如果我們不想達成協議，就不會派出代表團到日內瓦去了。我們有個能幹的外交部長，他並不是一個游手好閒的人啊！」

他提到必須消除第二次世界大戰留下來的影響，應該有個對德和約，並對柏林重新安排。

尼克松說，雙方都不該說誰比誰強。主要的是應該承認和尊重彼此的意見，「讓人民有選擇的機會」。

赫魯曉夫說：「米高揚同志和我的嗜好就不同，可是我們交友多年，從來就沒有歧見。事實上，蘇聯希望和美國、和每一個人交朋友。」

四外長昨餐敘
西方傳形勢有轉機

【路透社日內瓦二十四日電】四大國二十四日的午餐會談歷時約三個鐘頭結束。餐敘係在赫脫的別墅舉行。西方人士的看法認爲氣氛相當良好。他們認爲會議的特色是「緩和緊張」。據悉，外長們首先討論全德問題，跟着談柏林問題。

西方人士說，二十四日的秘密會議開過以後，形勢看來比較有了「一些希望」。

【合衆國際社日內瓦二十四日電】美、英、法對最高級會議顯然再發生了歧見，這就使事態更進一步複雜起來了。

美國仍然堅持首先須日內瓦會議有「相當的進展」，而英國則力主用一切合理的藉口，舉行首腦會議。

數週以來，西方外長會議在後一問題上力迫葛羅米柯讓步。他們要求在書面上保證：在德國重新統一之前，西方在柏林的權利保留不動。

大鬧台南戲院後 蔣兵終看霸王戲
院方演兩場艷舞向蔣軍「致敬」

【本報訊】台灣消息：台南市的赤崁戲院，因拒絕蔣軍免費看艷舞表演，二十二日被蔣軍官兵千餘人搗毀。

報紙說：「黃清石舞團」租定了赤崁戲院的院址，自廿一日起演出。廿二日上午八時半，乃該戲院例行的「招待三軍將士」的電影專場，仍照舊例放映電影；但蔣軍認爲「未能一飽眼福」看到艷舞，「不能滿足慾望」，鼓噪不已，要求「黃舞團」立即登台。戲院當局以無法照辦，予以拒絕。蔣軍官兵於是「紛紛喊打」，一陣騷亂，該戲院的門窗、座椅、電燈、廣告多被打爛。

事後，台南市的軍警憲等機關派大批人員趕到現場。爲了防止「事態再形擴大」，令該戲院及「黃舞團」在廿四日及廿六日，由「黃舞團」專爲蔣軍演出兩場，以「表示對三軍的敬意」。

昨晨入克里姆林宮
尼克松面交艾克信
赫魯曉夫午宴美代表團

【合衆國際社莫斯科二十四日電】美國副總統尼克松二十四日上午九時三十分，準時到達克里姆林宮，首次拜會了蘇聯部長會議主席赫魯曉夫和最高蘇維埃主席伏羅希洛夫，並將艾森豪威爾總統的一封信遞交赫魯曉夫。信的內容並沒有透露。偕同尼克松到克里姆林宮的，有：美國總統的兄弟米爾頓·艾森豪威爾和美國駐莫斯科大使湯普遜。

尼克松這次和赫魯曉夫的會面長達三十分鐘。當天他還要和赫魯曉夫會面三次——在美國展覽會的預展上，在克里姆林宮午宴和美國展覽會正式開幕典禮上。他們兩人最重要的一次會面，預料是二十六日在赫魯曉夫官邸舉行的會談中。

【美聯社倫敦二十四日電】莫斯科電台廣播：蘇聯部長會議主席赫魯曉夫二十四日在克里姆林宮設午宴款待美國副總統尼克松和他的隨行人員。

【美聯社莫斯科二十四日電】美國副總統尼克松二十四日和蘇聯部長會議主席赫魯曉夫在克里姆林宮有了一次友好的會面。

會面開始時，他們讓攝影記者和新聞記者進入會場。在會場上，記者們看見尼克松將艾森豪威爾總統的一封問候信交給赫魯曉夫。

拜訪過後，兩人立即同往展覽會會場巡視一週。展覽會將於二十四日當地時間下午六時開幕。

二十四日天氣很熱，顯然在克里姆林宮的會談也是熱烈的。同時，預料兩人還有一次長時間的會談。看來，尼克松是準備以二十五日一整天的時間來和赫魯曉夫會談。會談地點在赫魯曉夫的郊外別墅。

當尼克松未進門，攝影記者和新聞記者先到達的時候，他們看見赫魯曉夫穿着淺灰的夏天西裝，手放背後，在寫字檯後面漫步。

當尼克松進入大廳的時候，赫魯曉夫即上前並伸出他的右手。尼克松反覆用一個俄文字作爲一種祝賀的表示時，赫魯曉夫回答：「你學會一些俄語了。」尼克松舉起兩個指頭表示很少的意思，他說：「就這麼多。」赫魯曉夫於是說：「這是我們第一次的會面，我歡迎你。」

伊拉克足球隊
啓程訪問中國
這是一個軍隊足球隊

【中國新聞社北京二十四日電】巴格達消息：伊拉克軍隊足球隊二十三日離開巴格達前往北京。這個足球隊由伊斯梅爾·拉佐基上校率領，包括二十名隊員。

這個足球隊除了訪問中國以外，還將訪問蘇聯、朝鮮民主主義人民共和國和越南民主共和國。

中國駐伊拉克大使館的代表曾經到機場歡送足球隊。

尼泊爾佛教領袖
昨天抵北京訪問

【中國新聞社北京二十四日電】應中國佛教協會邀請前來中國訪問的尼泊爾王國佛教代表團一行六人，在尼泊爾王國佛教復興會會長、世界佛教徒聯誼會副主席甘露喜率領下，今天下午從昆明乘飛機到達北京。

到機場歡迎的有：中國佛教協會副會長趙樸初、中國尼泊爾友好協會副會長周叔迦、中國佛學院副院長巨贊、國務院宗教事務局秘書余婷、以及北京市佛教界的僧衆、喇嘛和居士約一百人。

麥克談外長會
反對規定時限

【新華社北京二十四日電】倫敦消息：英國首相麥克米倫二十三日在英國下院說，現在爲日內瓦外長會議規定時限「是不明智的」。

麥克米倫是在回答工黨議員伍德伯里的問題時說這番話的。伍德伯里問他外長會議要開多久，政府首腦會議什麼時候舉行？

麥克米倫說，外長們自己會提出召開政府首腦會議的商定的日期。麥克米倫表示希望外長會議能夠達成一致意見的基礎，使首腦會議可以在這個基礎上召開。

後來，工黨領袖蓋茨克爾追問麥克米倫說：「關於你在下院幾次表示堅定的希望，你是否認爲無論如何都應該舉行最高級會議？」麥克米倫迴避對這個問題作直接的答覆，他說，他已經在下院表示過他的意見，他說，「我認爲我不可能在今天發表意見來增添任何有用的東西。」

參加第一屆全國運動會
新疆青海雲南貴州代表團已組成
體育健將紛紛準備上京獻技

【中國新聞社北京二十四日電】新疆、青海、雲南、貴州參加第一屆全國運動會的代表團已經基本組成。

這些代表團都由各民族運動員組成。新疆代表團包括由維吾爾族、哈薩克族、漢族、回族、蒙古族、俄羅斯族等九個民族的二百多名選手，其中有六十五歲高齡的老英雄，也有十三歲的小騎士。青海代表團的二百多名選手分別屬於漢族、回族、藏族、滿族、朝鮮族等八個民族。其中年齡最大的是五十一歲的回族運動員呂瑞芳，這次他同女兒呂廷之、兒子呂志德一起，都是武術隊的選手。包括十三個民族，由三百多名選手組成的雲南代表團陣容堅強，實力雄厚。其中有男子跳高全國紀錄保持者馬翔龍，男子一萬米、五千米、三千米賽跑全國最高成績創造者蘇文仁和著名女子體操運動健將成玉芳等。貴州代表團也包括漢族、苗族、布依族、彝族、回族、侗族、水族等民族的三百多名男女運動員。

目前，新疆、青海、雲南、貴州等代表團的選手們，正在加緊鍛鍊，以求進一步提高各項體育運動的技術水平，爭取在第一屆全運會上創造良好成績。

中國畜產出口公司廣州分公司
專營 中國製造 各種 男、女、童皮鞋 出口業務
中字牌 廣州

香港經銷處：中國皮鞋有限公司 門市部 彌敦道592號 灣仔道101號 大埔道29號
分銷處：天珍公司 軒尼詩道414號 永信公司 筲箕灣道112號 新華國貨公司 太子道396號 建國鞋廠 上環德輔道中308號
中順國貨公司 上水石湖墟新豐路19號
中國國貨公司 德付道中24號
中僑國產百貨公司 彌敦道582號

中僑
國產百貨有限公司
週年紀念 酬謝顧客
大減價 大贈送
（照原價）七折至九折
購滿五元 贈送禮品 多購多送
另備新款東方涼女袖數十種 五折至八折
地址：九龍旺角彌敦道 582—586 號

最大國際電影節 有四十五國參加

下月在蘇開幕 中德美英報名

【新華社莫斯科二十四日電】已經有四十五個國家的電影工作者表示願意參加從八月三日到十七日在莫斯科舉行的國際電影節，有四十一個國家已經正式通知電影節籌備委員會願意派遣代表團和送出影片參加。這個數字比到目前爲止參加世界任何一個最大的國際電影節（比如愛納電影節、威尼斯電影節）的國家還要多。

莫斯科電視廣播台已經開始向觀衆播送參加國近年來出產的優秀影片。參加的國家有匈牙利、德意志民主共和國、中國、朝鮮、波蘭、捷克斯洛伐克、奧地利、英國、印度、意大利、丹麥、加拿大、墨西哥、挪威、秘魯、阿聯、美國、法國、芬蘭、智利、日本等。

在莫斯科舉行國際電影節是很有意義的。早在蘇維埃國家建立的最初年代，蘇聯的「戰艦波將金號」和「母親」等影片就爲世界電影事業的發展開闢了新的時代。一九三二年在威尼斯舉行第一個國際電影節時，蘇聯影片「生路」獲得很高的評價。一九三五年在蘇聯舉行第一屆國際電影節時，影片「夏伯陽」獲得極大成功。在戰後年代裏，蘇聯影片在國際電影節中曾經獲獎二五〇個。

八月三日那天，電影節的開幕式將在可容一四〇〇〇名觀衆的盧日尼基列寧中央運動場隆重舉行。各國參加比賽的影片將在克里姆林劇院放映，除了正式參加比賽的影片外，還有一部分不參加比賽的影片展出。蘇聯還將爲外國客人們放映一些在國外銀幕上沒有放映過的優秀蘇聯影片，並將舉辦「蘇聯電影藝術家展覽會」。另外，在電影節期間，還將舉行一個盛大的、羣衆性的「電影日」。電視台和無線電廣播台將轉播開幕式的實況，播送各國著名電影工作者的談話、電影節的進程消息和參加比賽的優秀短片。

莫斯科電影節的口號是「爭取電影藝術的人道主義、爭取和平、爭取各國人民的友誼」。任何一個參加國都可以送出同樣數量的影片（一部長片和兩部短片）和派遣同等人數的代表團參加。評判委員會由各國文化界著名人士組成，將採用直接秘密投票方式評選。

長堤選美決賽即揭曉 十五靚女初賽入圍

日本小姐南朝鮮小姐獲決賽權

意大利小姐落選明星好夢難圓

【合衆國際社加州長堤二十四日電】二十三日晚，十五個美女初賽入圍，獲選參加一九六〇年「世界小姐」的決賽。

二十二日晚才獲選爲「美國小姐」的「加州小姐」謫婷頓，也獲得了參加二十五日晚選美大會的決賽權。

其他入圍的有「比利時小姐」、「巴西小姐」、「哥倫比亞小姐」、「英國小姐」、「法國小姐」、「西德小姐」、「希臘小姐」、「冰島小姐」、「以色列小姐」、「日本小姐」、「南朝鮮小姐」、「挪威小姐」、「波蘭小姐」和「瑞典小姐」。

這十五名美女在二十四晚先來一次競賽，以贏取一個一萬一千元的一紙合同，以及由一家化粧公司和泳衣製造商送出來的免費遊歷獎。優勝者還將收到琳瑯滿目的皮裘、鑽戒和私人饋贈的禮物。

「意大利小姐」布賽娜對於她的失敗頗有辛辣的怨語。這位肉感的金髮碧眼美人只帶了一套服裝來此，原希望登龍有術，做一名明星。她說：「評判員們和我的意見顯然不同。不過我是不會難過的，祇要包袱回家好了。」

入圍的嬌娃們將大拗手爪，以爭奪現由前任「世姐」「哥倫比亞小姐」所保持的榮銜。

【美聯社加州長堤二十四日電】選美競賽的兩個亞洲的入圍者——「日本小姐」和「南朝鮮小姐」二十四日說，她們頗欣喜於被選入圍，可是她們都沒有想到自己可能是戴上「世界小姐」寶冕的第一個亞洲人。

十九歲的「南朝鮮小姐」說：「我眞的快樂極了。但是我並不以爲我會獲勝。這眞像是南柯一夢。」

二十二歲的「日本小姐」說：「其他女郎都是非常美麗的呢。」

美安奴巴鐸嫌穿衣太少 推翻原議拒任美片角色

【美聯社荷里活二十四日電】法國肉彈碧姬巴鐸之妹在讀過劇本後，推翻了她在第一齣美國電影中擔任角色的原議。

環球影片公司的發言人說，美安奴巴鐸在二十三日自己發打了一個電報來，拒絕在「亞當與夏娃的私生活」一片中飾演一個惡棍（米奇魯尼飾）的秘書。

先前她曾接受製片人阿爾·茱克斯和列·遠夫的建議擔任演出，但先要看看劇本。

她認爲，這個角色不夠重要，而衣裳卻穿得太少。

【路透社加州長堤二十四日電】二十三日晚上，嬌小玲瓏的二十二歲泰國女星瑪蒂蓮茜，在「世姐」選美遊行中，爲她的競賽同伴選出爲「最受歡迎的小姐」。

岸信介馬不停蹄 從歐洲飛到巴西

【法新社里約熱內盧二十四日電】日本首相岸信介在訪問倫敦、巴黎、波恩、羅馬之後，二十四日飛抵巴西，開始了訪問拉丁美洲的第一程。

國際原子管制會 總部將設維也納

奧已同意英美蘇要求

【法新社維也納二十四日電】奧地利外長克萊斯基二十四日宣佈，奧地利政府已同意英、美、蘇三國的要求，允許國際原子管制委員會總部設在維也納。

三國的要求是七月二十日提出的，奧地利政府已於二十三日照會三國大使館，表示同意他們的要求。

行年八十四歲 開刀九十二次

美癌症專家施術經過良好

【法新社芝加哥二十四日電】芝加哥的外科醫生們二十三日替癌病研究專家格魯比醫生施手術，手術經過良好。

格魯比醫生幾年前，因爲研究癌病，犧牲自己的健康。他是研究癌病的先鋒，早在一八九五年，他對X光治療進行徹底的研究時，因爲多次試驗，自己感染了輻射。從那時候起，他曾經過多次手術，割除繁殖出來的癌細胞。他今年已八十四歲了。

二十三日的手術是他所經過的第九十二次的手術。醫生們要把他的右手的拇指和小指割除，同時還將他右臂腋下的一個惡性生長物割除。

手術進行了三小時。後來醫生們說，對於病人的情況，他們還覺得滿意。

工場氫氣管爆炸 青年勇救女工

【路透社愛爾蘭都柏林二十四日電】青年貴尼，二十二歲，年紀不算大，可是急智多謀，二十三晚，他竟然一人救了十三個女人。他把她們推進冷藏室，還關上門，然後，他用布蓋着自己的嘴巴，冒着濃密的氫氣，衝出室外求救。

後來，消防隊員戴着防毒面具來到了，才把她們救出來。救火車、十字車、私家車和警車全部出動，把六十三名受傷的工人送往醫院。

肇事地點是碼頭旁邊的一座建築物，那裏有不少女工在包裝魚和蔬菜。肇事原因是一條氫氣管子爆了，氫氣便迷漫整座建築物。還感着氫氣窒悶的幾個漁人都昏倒了。幸而受毒不深，大多數人經過治療後，稍事休息便出院了。

廣島反氫彈大會 將談反美日軍約

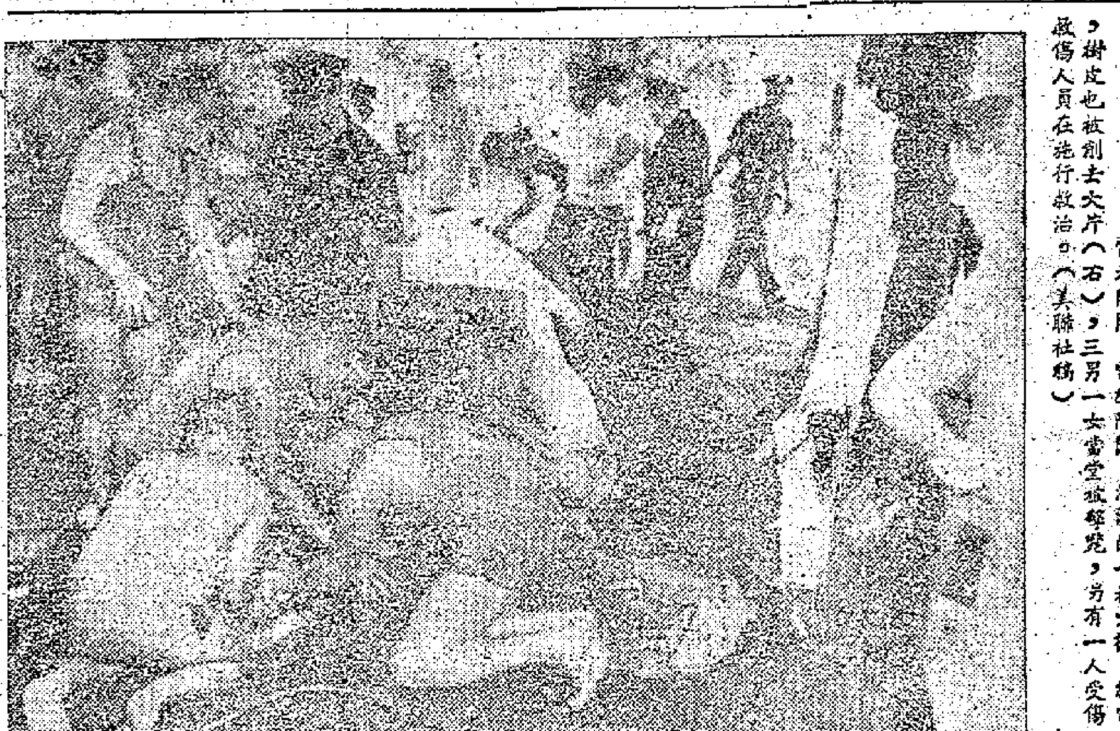
【據新華社北京二十三日電】東京消息：日本禁止原子彈和氫彈協議會全國理事會在今天舉行的會議上，決定把反對修改日美「安全條約」問題列入第五屆禁止原子彈氫彈與爭取裁軍世界大會的議程。

根據安井郁的報告，會議就有關召開世界大會的問題作出了決定，對於修改日美「安全條約」將日本進行核武裝和派兵出國鋪平道路，因此，這是一個應當列入第五屆世界大會議程的問題。

菲外交部兩官員 涉嫌走私被停職

【法新社馬尼拉二十四日電】當菲律賓國會正進行調查有關菲律賓外交官和他們的妻子利用外交特權走私之際，兩名外交部官員涉嫌已被停職。

據說，這兩名官員是隸屬於外交部檔案司。



美國四男女遭雷殛

本月十九日（星期日），紐約市布朗克斯區的果園海灘，泳客特別擁擠。下午時，突然烏雲蔽天，雷光閃閃，雷聲隆隆，海灘的一棵大樹，給雷電打中，三男一女當堂被擊斃，另有一人受傷。圖爲樹皮也被劈去大片（右），受傷人員在施行救治。（美聯社稿）

火箭裝備千多噸 美艦運到奧斯陸

碼頭周圍貼滿反對標語

【法新社奧斯陸二十四日電】美國運輸艦「慕爾馬薩加號」二十三晚在奧斯陸泊岸，艦上載有一千二百噸火箭物資，以爲裝備挪威第一個奈克火箭營之用。這個火箭營將設在奧斯陸區。

這批物資包括火箭放射座、控制儀器、雷達設備和四台電子計算機。

挪威「晨報」報道，這次運來的物資，既無燃料，也無爆炸性的東西。報紙又說，挪威的第一火箭營的四個「奈克」火箭座將於今年底以前裝配起來。

當「慕爾馬薩加號」泊岸的時候，碼頭周圍都貼滿標語：「奧斯陸區不得設基地」，「不要奈克」。

晒太陽過度 皮膚會生癌

有色人種則危險性不大

【美聯社南非約翰內斯堡二十四日電】南非國家癌病協會主席路易士·羅伯遜說：太陽灼傷可能形成皮膚癌。

羅伯遜說，南非白人是世界上皮膚癌死亡率最高的，相信這是由於他們過度暴露在太陽燒灼下之故。

他還說，在非洲的有色人中是甚少患皮膚癌的。

美富商之女被綁架 肉參出現案情離奇

鑽石手鐲和訂婚鑽戒都已失蹤

【美聯社芝加哥二十四日電】失蹤的紐澤西州名媛哈特已經在芝加哥被發現。哈特是美國高露潔香皂、牙膏廠副董事長的女兒。

哈特在二十二日早晨在紐華克送她的未婚夫上飛機，飛機飛走以後，她也不見了蹤影。這次發現她時，她正在芝加哥公園前踱蹓，一個警官上去調查她的身份，她自己才承認就是哈特。她的兩臂發黑，嘴唇發紫。

據她說，她從紐華克飛機場出來，還沒有走到車邊，就被人劫走，先是關到一間房子的浴室裏，聽到外面有人講價錢，後來就被裝到車裏，駛往芝加哥，車子還沒有到市區，她就被推下來了。她不記得是什麼時候到芝加哥的，也不記得車上有幾個人。

她的鑽石手鐲和訂婚的鑽戒都失了蹤。她在會到家人之前，拒絕接受身體檢查。她的親人正在趕赴芝加哥途中。

百萬年前大象牙 在北高加索發現

【路透社莫斯科二十四日電】據塔斯社報道，在北高加索的美可蒲附近，曾經發現了生存於一百萬年前的兩頭巨象的遺骸，有一隻九呎長的牙。

核武器死灰更可怕

日教授證明它還含有放射性鈽 害人程度至少比所知還大一倍

【法新社東京二十四日電】日本靜岡大學教授山形信郎二十四日說，核武器死灰的致命程度，至少比以前所相信的要大一倍，因爲現在已發現鈽一二三七深藏在人的骨頭裏。

山形信郎是靜岡大學分析化學實驗室教授，他曾應文部省的要求，將去年八月至今年四月死的十五個人的骨頭進行試驗。在試驗中，他發現這種放射性同位素。從他這次的研究發現，一克重的骨頭，含有零點一微微居里至一微微居里的鈽一二三七。

雖然過去也曾在人骨裏發現鍶一九十，但是發現鈽一二三七，這還是第一個報告。相信鈽一二三七就是通過肌肉組織而進入骨裏的。

山形信郎說，這次研究顯示出，現在是鍶一九十和鈽一二三七兩者同樣侵入骨頭裏，因此輻射累的致命程度必然是更大了。

西班牙貨幣貶值四成多

【據新華社北京二十二日電】馬德里消息：佛朗哥西班牙在二十日正式宣佈貨幣貶值，把西班牙的比塞塔從四十二兌換一美元降低到六十兌換一美元，貶值百分之四十二點八。

西班牙政府除了貨幣貶值外，還宣佈在最近將放寬外國人企業的限制，並且允許某些外國人在西班牙投資和私營的貨物在西班牙市場上獨行自由競爭。

佛朗哥二十多年的獨裁統治已經把西班牙搞得民窮財盡。現在西班牙的預算赤字超過三億美元。由於濫發紙幣，物價不斷上漲。據官方統計，最近三年來，生活費用上漲了百分之四十多，而工資則原封未動。因此，居民的購買力大大下降。國內的工商業不斷破產。這個情況在對外貿易方面也有所反映。最近兩年來，西班牙的貿易赤字達二億五千萬美元。

快速相機 每秒拍一億次

【路透社莫斯科二十四日電】據塔斯社報道，蘇聯科學家已設計出一種照相機，每秒鐘拍攝照片一億張，快到連放電的火花也能拍攝下來。

美日將設高級機構

共同策劃和執行戰爭計劃

【據新華社北京二十三日電】東京消息：據「東京新聞」最近透露，日本岸信介政府同美國進行修改日美「安全條約」談判的同時，正在研究成立一個根據新的日美「安全條約」共同策劃和執行戰爭計劃的「高級日美聯合機構」。

「東京新聞」說，日本外務省目前正在同美國方面就這個機構的權限、性質等問題進行磋商。

這家報紙引用日本官方人士透露的消息說，在這個「高級的日美聯合機構」下，將設置「日美防衛專門委員會」（暫稱）。委員會的成員將包括日美雙方的陸、海、空三軍司令，它的任務是商討有關日美聯合作戰、交換情報、偵察、訓練、供應等全盤戰略問題。

據日本官方人士透露，計劃建立的新的日美聯合機構將由日本外務相、「防衛廳」長官、麥克阿瑟美國駐日大使、美軍太平洋總司令、駐日美軍總司令等人組成。

星洲男子坐的士 遺下一對孖生女

【法新社新加坡二十四日電】二十四日透露的消息說，遺棄在一輛的士的一雙孿生女嬰，給這裏的警察帶來一個難題。

這個孿胞胎是在六月二十七日在一輛的士中成雙地被發現的。

根據的士司機的報告說，一個男子把一包東西留在的士內並要他「留心看守着這包東西」，而他則有些事到附近走動。」此後這司機卻再看不見那傢伙。

警察曾經盡力追查這一對孿胞胎的來歷和那個把孩子遺留在車中的男子。

在蘇聯競選

縱橫談

尼克松渾身解數

米高揚訪美時，美國有位參議員說：如果米高揚在美國競選參議員，定操勝券。

現在看來，尼克松也不弱。雖然比較年輕，畢竟在美國政壇上混得久，也有他一套。

這次來到蘇聯，他使出渾身解數，除了還沒有看見他吻嬰兒而外，大概把他在美國競選的全套本事都用出來了。

他這裏停下車來和人拉拉手，那裏把一塊糖——當然是美國的香口膠——塞進一個小孩子的手裏。

他和工人

當然，尼克松因此也多少可以了解蘇聯人的性格。至少，他可以看到，普通的蘇聯人很坦率，無所畏懼。

例如，他剛下飛機不久，就和一個蘇聯工人握手。

他說：「你是個蘇聯工人。我向你表示友好。」他而且很下了一番功夫，預先學了幾個俄文字，用俄文來說「友誼」。

那個工人的回答是爽快的：「我們也願意跟你們做朋友；可是，如果你們鼓勵戰爭，我們就要把你們毁了。」

這幾句話够份量，也够尖銳。不過，尼克松也不弱；他馬上稱讚這位工人的口才說：「你不該再做工人了，應該去競選。」

這樣一番交談，結果結算是皆大歡喜。

洗衣機和火箭

美國展覽會開幕時，赫魯曉夫親自去參加了預展和開幕，在展覽會上，兩人展開了舌戰。

舌戰雖然最容易吸引人，但在他們的談話中，重要的應該是另一部分，即關於和平共處和和平競賽那部份。

看來，赫魯曉夫似乎完全同意尼克松的一句話：爭論兩國洗衣機的優劣，要比爭論火箭的優劣好得多。

尼克松說這句話，當然並不是因爲美國的火箭比蘇聯差，比起來不光彩。我們完全可以相信，他是想用這樣具體的東西，說明和平競賽比武裝競賽好。

從尼克松的話可以得出一個結論，今天已沒有人能否定兩種不同制度可以和平共處的事實。

和平競賽

然而，承認和平共處是一件事，實現和平共處是另一件事；兩者之間是有距離的。承認之後，還是要經過一番努力，才能實現的。

以火箭爲例，既不爭火箭的優劣，是容易的；但只要火箭還存在，爭優劣仍然是難免的；口上不爭心上爭，心上不爭事實上爭；你想造更好的火箭，使你永遠追不上。這樣一來，就沒有功夫爭洗衣機的優劣了。這也說明，只要冷戰存在，就談不上和平共處，談不上和平競賽。

赫魯曉夫有過這麼一個建議，美國撤銷海外基地，蘇聯把全部軍用火箭都丟到海裏去。這是終止武裝競賽的最好辦法。

不幸的是，美國還有些人，他們也不一定愛戰爭，至少是又愛又怕，但卻非常愛冷戰。這就使得冷戰無法結束，使得美蘇兩國只能比火箭，而不能比洗衣機。

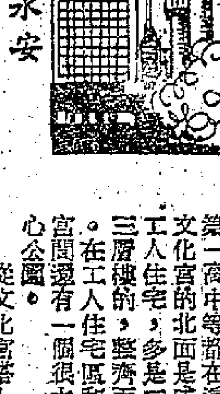
尼克松如果說話算話，回國之後努力於推毁火箭的工作，致力於洗衣機的改良。無論誰送他一個和平獎章，我們都舉雙手贊成。

施君玉

坐遊祖國

煤鐵之城——本溪

張永安



煤鐵之城

素有「煤鐵之城」稱號的本溪，煤礦儲量確實是極豐富的。蘇聯專家說它是「東方的寶庫」。而煤多半是世界著名的低磷煉焦煤。除煤鐵外，本溪還有鋼鐵工業所需的錳、鉛、鎳和其它金屬，石灰石、白雲石和耐火材料更是遍地皆是。

這些礦藏很集中，例如開採量佔全國第二位的南芬鐵礦，相距工廠僅二十五公里。本溪彩屯煤井採出的煉焦煤，經洗選，煉焦再送進爐內只需三十個小時。石灰岩可由空中吊斗沿高架索纜隨時送入爐內。而且本溪位於安（東）瀋（陽）線上，西有本（溪）遼（陽）線與長（春）大（連）線相通，東有本（溪）田（師傅）線通接。有名的田師傅煤礦，交通極爲方便。這一切都說明本溪是個發展鋼鐵工業非常理想的好地方。現在本溪已成了重工業基地，它有力地支援廣東北以至整個祖國的社會主義建設。

本溪鋼鐵工業中以第一鋼鐵廠、第二鋼鐵廠和本溪鋼廠最爲重要。在本溪湖車站的西南方，一排豎着的高爐，像相親相愛的姊妹兄弟，那就是第一鋼鐵廠。這座廠建立較早，設備陳舊，爐齡較老，而使我吃驚的是就在這個不太優越的條件下，它在一九五八年，因生產成績優異而名聞全國。

第二鋼鐵廠是在本溪南站的西南方，這是一座新型的鋼鐵廠，它是在蘇聯無私的援助下恢復和發展起來的。領導把我領進一間清靜雅致的操縱室的時候，年輕的技術員正瞭着紅燈綠燈在按電鈕，滿載礦石的自動投料箱升到了高空，把礦石倒入爐內。當他又一次按動電鈕的時候，礦石已化爲奔騰的液體，從高爐裏迅速流瀉出來。這個廠不但技術先進，操作方便，勞動條件良好和生產量大，而且附近還有本溪鋼廠，所以生鐵經過短距離運輸後，就可以很快地煉成鋼，並軋成鋼材，運送到祖國最需要的地方去。

地下城市

本溪與鋼鐵工業齊名的還有採煤工業。其中以本溪（柳塘）、彩屯、牛心台、田師傅四大煤礦最爲重要。彩屯礦的豎井，是中國規模最宏偉的豎井之一，它是在蘇聯幫助下改造和擴建而成的。在我下礦井以前，礦方交給我一套礦工的衣服和一個柳條帽。隨後乘電梯較着我們迅速地下降，一走出電梯後，只見整齊的小房間分佈着，我們沿着密如蜘蛛網的坑道走着，忽然碰到風鎬在響，原來再過不多遠便是採煤工作區了。這裏的工作是緊張的，你看風鎬手在與煤層搏鬥，小車在鐵軌上迅速奔馳，就像機器和推運機在按着人的意志工作……。我第一次看到這樣雄偉和壯觀的地下城市「街道」，已經遠遠越過太子河的南岸，伸到南市區了。現在彩屯和其他幾個煤礦一樣，每天有成千上萬的工業食糧——煤像潮水一樣從地下不斷湧出來。

市區一覽

由本溪車站向前望去，你能看到安靜的供電大樓和商業旅館對稱地分佈着。以車站爲中心是街道——解放路，它雖然沒有濟南市街道棋盤狀的那樣整齊，但交通極爲方便。由車站沿市府路一直向東走，就可到達市人民委員會。市人委的前面是寬廣的人民廣場，它的後面是依山修築的人民公園。

在車站前面縱貫南北的，是本溪最長的一條街道——解放路，這裏比較繁華，尤以接近車站處更爲熱鬧。由車站向北走不多遠，就可到達國營聯營公司，再向北便是全市最大的新華書店，書店並沒有像聯營公司那樣喧嘩，人們都在靜靜地選看或看書。不知怎的，我注意起蹲在角落裏的一位青年工人來了，他在翻閱着「煉鋼學」。我也注意一位上了年紀的農民，他在醉心地閱讀毛澤東著作和辯證法。

本溪湖、平頂山

由車站向東北沿馬路步行，只消十分鐘就可到達富麗堂皇的人民文化宮。平時它是一座上等電影院，間或在這裏演出話劇、評劇、京劇等各種劇目。

文化宮南面是一片文化區，本溪鋼鐵學院、鋼鐵學校、師範學校和第二商中等都在這裏。文化宮的北面是成排的工人住宅，多是二層或三層樓的，整齊而大方。在工人住宅區和文化宮間還有一個很大的中心公園。

從文化宮搭上北去的汽車，就可到溪湖區。（本溪分工源、彩屯、溪湖三區——按）溪湖區除工廠外多半是舊式商號，房屋比較低矮，街道也很狹窄，本溪就是從這裏開始發展出去的。本溪的名勝本溪湖就在這裏。這裏是石灰岩地形，湖水來自地下伏流，所以不但多季不凍，而且還有冬暖夏涼的特點。這就是本溪湖所以有名的原因吧。

若要總覽本溪全貌，最好上平頂山去。它在市區的東南角，海拔七百二十公尺，是附近最高的一座山，頂部恰似一張平台。我站在平頂山之巔，羣山歷歷在目，鬱鬱蒼蒼，像洶湧的浪濤滾滾前來。白雲繚繞山頭，雄鷹空中翱翔。銀色的太子河像條帶子，正緊在本溪腰間。汽車在起伏的柏油馬路上流星似地飛馳……看了這種景色，怎能不叫人心曠神怡呢？

本溪第一鋼鐵廠

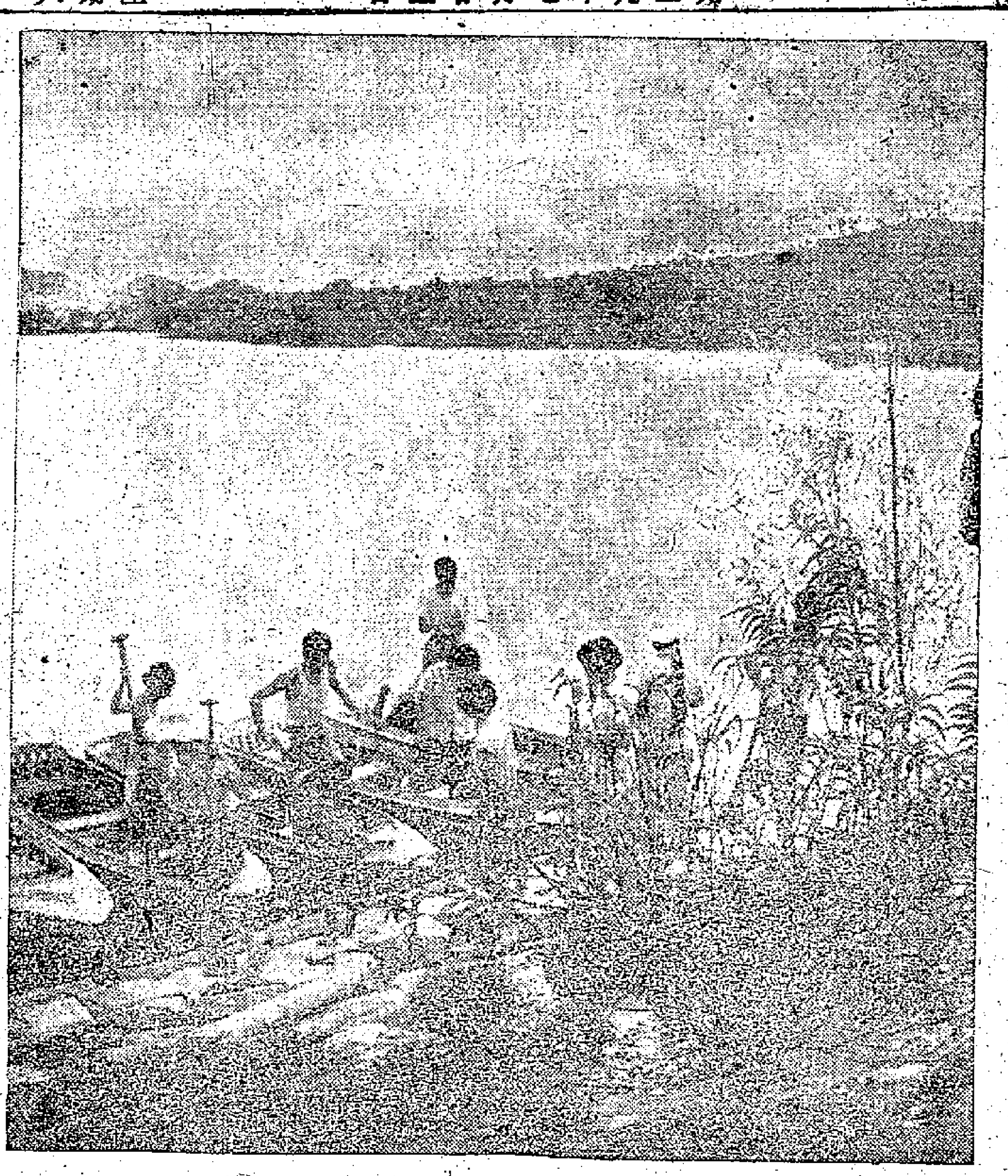
修建電視台

緊隨着工業的發展，工人生活也不斷提高了。礦工們現在已能吃上特製的營養飯，還能免費照太陽燈。離本溪不遠有溫泉寺工人療養院。在豐衣足食的基礎上，人們對於文化生活的要求也迫切起來。每天，本溪的電影院和劇場裏總是擠得滿滿的，市內一百三十多個俱樂部還嫌不够。收音機再也不是稀罕的東西了。爲了滿足居民對文化生活的要求，本溪正在着手修建一座電視台。

解放初，本溪僅有二所中學，現在光高等學校就有五所，中學在市區就有二十所以上。這說明本溪文教事業的發展，同樣是飛躍的。

本溪還在積極進行美化工作，計劃今後要進一步修繕本溪湖古跡，興建勞動公園，擴大人民公園，鋪設兒童環山鐵道和修建小孤山水上公園等。根據城市規劃，本溪將成爲如此美好的地方：「羣山環抱，河流貫穿，青山綠水，鳥語花香，桃李爭豔，滿城芬芳，煤鐵之城，江南風光。」

形形色色 種類繁多
廣州遊艇饒有風趣
在東南西北各區共約有五百隻



【本報廣州專訊】本報記者杜家仿報道：划艇遊河，在廣州夏季生活中，是饒有風趣的節目。現在廣州設有遊艇的地方，有七、八處，分佈在東、西、南、北各區，遊艇不下五百隻，有洋板、花艇、尖尾艇、平尾艇等，形形色色，種類繁多。

荔灣遊艇歷史悠久

荔枝灣是遊河最古老的地方，遊客多喜歡在這裏夜裏租洋板遊河，或泊於紅棉、西郊的瑩光月色，或唱其著名的荔灣艇歌。洋板租金頭兩個鐘一元三角，以後每小時收五角，遊尾艇頭兩個鐘收八角，以後每小時加四角。近來天氣酷熱，遊河人衆，遊艇應接不暇。

北秀湖遊艇多、很熱鬧

北秀湖是人工湖中遊艇最多的，現有平尾艇和尖尾艇一百二十多隻，入夏以來北秀湖一帶都是遊人多衆，十分熱鬧的地方；尤其是晨早和黃昏，學生、工人成群成隊乘艇扒艇，湖面泛起金波，歌聲洋溢，一片歡樂。

北秀湖遊艇開放時間，由早晨八時起至晚上十時，艇租每小時二角，租艇手續簡單，只要有足以證明身份的證件或交按金一元就可以租用了。北秀湖有不少港澳同胞去扒艇，他們只要憑入境證或身份證就可以租艇。

越秀東湖新設了遊艇

越秀東湖的遊艇是今年夏初開設的，現有遊艇五十隻。東湖湖面寬闊，划艇過九曲橋和五孔橋，可到南邊更闊的湖面去，那裏有孤島、有船閘，美極了。東湖由早到晚都可扒艇，遊艇開放後，東山居民有了他們最方便的遊憩乘涼的一地方。

金液池、動物園、烈士陵園

金液池是白雲山下的一個人工湖，那裏有三、四十隻遊艇，一般平尾艇每小時租金一角五分，花艇每小時三角。遊艇開放時間由早晨七時起至下午六時。金液池湖面寬似海洋，遊客多喜歡划小艇在湖心蕩漾，或停泊白雲仙館附近的竹林蔭下，納涼休息。

動物園的人工湖，備有遊艇二十多隻，別具風格，湖心孤島養有大批鵝鸞，遊客扒艇遊湖，常與飛鸞嬉戲，那裏遊艇的開放時間與其他人工湖略有不同，星期日和公衆假期，早晨六點半即行開放，下午七時停止，集體租艇十隻以上的有七折優待。

烈士陵園有遊艇二十多艘，那裏有濃郁的湖邊垂柳，風景宜人，也是一個扒艇遊玩的好地方。

珠江河面的遊艇

沙面、東堤仍有遊河艇供遊客租用乘涼，沙面的遊艇多集中在致睦路的碼頭，遊艇租金分三種，最大的頭一個小時八角，中等的六角，最小的四角，以後每小時二角至三角，遊河六小時以上的，價錢會更相宜些。

流花湖和荔灣湖

流花湖是廣州最大的一個人工湖，現在已裝修各種遊艇，荔灣湖的遊艇也在製造中，這兩個湖的遊艇開放後，將更增加湖中的詩情畫意。

同安旅外華僑捐資興建校舍

【中國通訊社福州通訊】年來福建省同安縣有不少旅外華僑捐資幫助家鄉興建校舍。該縣第二中學華僑建校委員會受海外僑胞的囑託，最近已制定一個全面發展計劃，計劃在今年內再興建三座共有二十六間教室的校舍，首期工程已開始備料，不日即可興工；第二期工程將在秋後展開。

該縣第三中學由僑胞捐資興建之「長春樓」已告竣工，並已於六月四日舉行落成典禮。

廣州電影技術學校暑期招新生五十名

【本報廣州專訊】廣州電影技術學校今年暑假招收電影機械製造專業學生五十名。

該校於去年成立，學習期限三年。學習科目除機械工業技術學校的課程外，還加開「電影放映機」、「擴音機」、「光學」等課程，使學生能懂得電影機械製造技術和電影放映知識。

該校去年招收的第一批學生，現在已能從事電影放映技術，每逢週末，都分隊到西村、南岸、黃花崗和僑民講習所附近放映露天電影，豐富當地居民、工人文娛生活。

穗汽車司機生活好
在營養食堂吃飯作息有定時 家屬住新村每月房租很便宜

【本報廣州專訊】在舊社會做汽車司機或汽車上的助手而患上了職業病——胃病的許多工人，身體已漸漸康復了。今天，他們仍然工作，但工作時間是有節奏的，他們每天工作八小時，分兩班，早午晚三餐都是在休息的時間吃的，吃得從容自在，吃後休息好幾小時才上班，原來有胃病的漸漸復原了。新參加工作的工人，他們又幸福地過着有節奏的生活，精神充沛、身體健康。

廣州市汽車公司所屬的四個車隊都設有營養食堂，專供一些有特殊需要的工人用膳。近日天氣炎熱，汽車公司還免費供應工人涼茶。

汽車公司工會又利用工餘時間組成了各種球類、旅行、歌舞等活動，讓工人在業餘時間消遣。

目前，有部份汽車公司工人家屬住上了新建的新村，他們有些一家數口住上一廳一房，每月才付出房租二元四角五分，單身工人的宿舍，每月每人僅收幾角錢。夫婦倆都在汽車公司工作的工人的孩子，未合入學年齡的都可以送進公司自辦的幼兒園、托兒所。工人病了到公司的診療所可享受免費醫治，康復期了，也應得半數補助。

穗歸僑僑眷貢獻大
參加建設興辦福利教育 方君壯在僑聯代表會上報告

【中國新聞社廣州二十四日電】廣州市歸國華僑聯合會第二屆代表大會第二次擴大會議在七月二十日到二十三日舉行。廣州市歸國華僑聯合會主任方君壯報告了該會一年來的工作。方君壯說，一年來，廣州市僑眷歸僑和全市人民一道參加了社會主義建設，並作出了良好的貢獻。例如去年投資支援工業建設的華僑已於七月一日開始還本付息，到七月中旬，大部份的投資人已經領取本息。此外，這一年來，僑眷、歸僑還興辦了一些幼兒園和中、小學校等福利和教育事業。一年來，廣州市歸國華僑聯合會還組織該會委員、僑眷和新歸僑和一部份人民公社和工廠等參觀人民公社、工廠等項學習座談和報告會。方君壯還談到了該會下半年的工作安排。廣州市市長朱光七月二十三日會到會講話。會議通過一項決議，號召全市僑眷、歸僑與全市人民一道，繼續開展增產節約運動，繼續發揚華僑愛國的優良傳統，為保證和超額完成一九五九年廣州市國民經濟計劃而奮鬥。

動物園鷯哥與遊客交談

【本報廣州專訊】廣州動物園有十隻鷯哥都能學人講話，而且對答如流。住在鷯哥隔鄰的琉璃金剛鸚鵡，最近也能夠講出幾句流利的廣東話了。

鷯哥和鸚鵡為什麼會講話？這是耐人尋味的。有一個六十多歲的遊客，到動物園參觀，却說他聽到了鷯哥講話，可見鷯哥學人話，却是一件有趣的事。

動物園的鷯哥能講好幾句流利的廣東話和國語，當你剛站到鳥亭邊，鷯哥就會用廣東話或國語問你：「喂！食飯未呀？」當遊客問牠是什麼鷯哥時，牠們也會答：「海南鷯哥」。這樣簡單的會話，在十隻鷯哥中都講得十分流利。除此之外牠們還能講「單收」、「坐一坐啦」等茶樓常用語句。

廣州動物園的鷯哥

鷯哥所以能學人話語，主要與它的生活環境有關，如「食飯未呀」、「海南鷯哥」等句都是飼養員和遊客時常講的話，所以牠們就學會了。又如「單收」、「坐一坐啦」，本來沒有任何人教牠們，原因是動物園鳥亭下面有一間茶座，每日服務員叫「單收」、「坐一坐啦」的聲音很多，鷯哥聽慣了，也學會了。

琉璃金剛鸚鵡，由於牠們住在鷯哥隔鄰，也學會了幾句廣東話，如「叩頭啦」、「喂」、「食飯未呀」，都講得很好。

十隻鷯哥中有兩隻聲調像女孩子一樣嬌滴滴，有一隻像大姑娘那樣柔和，有一隻像老公公一樣的老聲，這些不同聲調的鳥語會話，常使遊客發出開心的微笑。

這些會講話的鷯哥，使很多遊客發生很大的興趣，有人問一位飼養鷯哥的工人，鷯哥講話要不要把牠的舌尖剪掉，那個工人說：我們沒有這樣做過。

穗機電業產品增多
製出採煤製糖水電設備

【中國新聞社廣州二十三日電】廣州市機電行業今年來製成了許多成套設備。其中有採煤機、空氣壓縮機、電動機等組成的採煤設備；有日榨甘蔗三百五十噸的成套糖廠、碾米、鑿岩機、電動機、風鎬、小機械設備和成套水電站設備等。

這些成套設備大部份是供應廣東省和廣州市基本建設用的，有的是供應越南民主共和國建設需要的。

廣州機電行業今年來還生產了許多農具、刃具、汽車和拖拉機的配件、醫療器材、收音機、電風扇、日光燈等。

海珠廣場夜景

胡嘉

珠江的夜風，吹拂着海珠橋畔的綠樹。仲夏夜的海珠廣場，在燈光樹影中，人們漫步在廣場花叢間，溜溜習習涼風，吹消暑氣。

但是，今年仲夏夜的海珠廣場，不僅以它的美麗吸引着市民。人們漫步在這裏，聞着花朵的芬芳，環顧附近的景象，恰似在勞動後的休息時間裏，喝着一杯濃郁而又清香的茶；周圍的音響，又像一首旋律輕快、雄渾的樂章。

在廣場的路旁，豎立着巨幅的建設海珠廣場的藍圖。一個中年婦女，看着藍圖，指點着周圍的景象：那扇窗口透出燈光的高樓就是華僑大廈；而大廈斜對面，燈光像一串串直垂的明珠的地方，正在建設中國出口商品陳列館的新館。離此不遠，一台打樁機在呼嘯，呼嘯，噴着白色的汽，僑聯大廈就要在那裏矗起來。

好些人，站在僑聯大廈工地附近觀看，一位老婆婆對身旁的青年婦女（她膚色略帶黝黑，作印尼華僑打扮）指手劃腳，說得津津有味，眉飛色舞。而更多的市民倚在海珠橋塊的欄杆，望着中國出口商品陳列館新館的建設。

夜深了，建設工地上的燈光更加明亮。混凝土攪拌機的軋軋聲，打樁機的呼嘯聲，哨子聲和起重機的開動聲，在海珠廣場上空徹夜迴蕩着。

西德人民在做什麼？
——訪西德典型小市鎮衛德爾

（英）哥頓·夏弗爾

選外評論

衛德爾是在西德什列斯威—霍斯坦的一個典型的德國小市鎮。這個市鎮有一萬四千七百三十名已註冊有投票權的公民。他們有在漢堡造船廠工作的；也有不少是當地工業僱用的技工。這些人，大多數又是傳道會的教友，但是，地方議會的議員却是社會民主黨佔多數。不過，這個市鎮也有不少是阿登納的基督教民主黨的擁護者。

它已代表德國說話

你在西德可以找出數百個像衛德爾這樣的小市鎮，所不同的是衛德爾已代表德國說話。它曾堅決不猶豫的宣佈反對在西德土地上建設核子武器和火箭基地的計劃，它揭穿了支持這個計劃的那些將軍和政客們所說的謊話。

我是在出席在什列斯威—霍斯坦和平運動十週年紀念大會得知衛德爾的。我們在漢堡的一艘和平船上開會。我們的船升着世界和平運動的有和平鴿標誌的藍色旗幟，船舷兩面掛着大幅的和平標語，徐徐溯易北河而上，沿途上，兩岸的人以及河上其他船上的人，都向我們親熱地友誼地招手，以表示他們對於來因—威斯特法利亞省禁止和平運動的反對。

全市鎮的民意測驗

第二天，我們參加在凱爾舉行的一個大會，出席的約有五百多人。就是在這個大會上，我聽到了關於衛德爾起領頭作用的報告。衛德爾有一百六十三名志願工作者挺身而出，就核子武器、原子基地和停止試驗幾個問題，進行全市鎮的民意測驗。當地的議會最初是支持這項運動的，但是中途又退縮了。可是那些志願工作者不折不撓，繼續進行到底。他們拜訪了這個市鎮的每一個家庭。參加投票的八千人，結果如下：

問：你贊成核子武器嗎？不贊成的共七千九百十六票，佔總數百分之九二點九九；贊成的一百五十八票，佔總數百分之七點零一。

問：你贊成西德設火箭基地嗎？不贊成的共七千四百四十一票，佔總數百分之九二點一六；贊成的三百九十九票，佔總數百分之七點八四。

問：你贊成核子試驗繼續下去嗎？不贊成的共七千五百七十八票，佔總數百分之九三點八零；贊成的三百五十九人，佔總數百分之六點二零。

學習衛德爾的榜樣

衛德爾民意測驗工作委員會在發表這些數字的同時，還發表了一個聲明，指出：這次結果已表明了衛德爾人民以壓倒多數拒絕原子武裝西德的政策；指出：在這個問題上，一切政治和宗教的分歧都消除了。聲明還呼籲西德其餘的市鎮，學習衛德爾的榜樣，及時動員所有反對的人，不許把西德變成核子武裝的國家。

衛德爾民意測驗工作委員會的呼籲，西德報紙有意不予刊登。但是結果這個消息還是不脛而走。（譯自美國「國民前衛報」）

通訊
兩條生命

六月二十九日的晚上，山東省平原縣人民醫院病房裏收了一個陰道粘連的產婦。山東醫學院住在這個醫院的五個實習學生，在大夫李蔣南帶領下，一邊檢查病情，一邊詢問病史。原來這個產婦在受孕後，由於不適當地應用些藥，腐蝕了陰道，以致陰道閉合。而且從受孕以後沒有作過一次產前檢查。臨產時，子宮陣縮了一天沒有生下孩子，這才到醫院裏來找醫生急救。

平原醫院條件是比較差的，醫療器材不全，沒有血庫設備。怎麼辦呢？如果把產婦轉院到濟南去，時間已來不及，胎兒的胎心已經越來越微弱了。

五個實習的學生都關切地注視着李蔣南大夫，可是他也是剛從學校畢業，工作還不滿一年，對這種手術，只是在學校見習過一次，但是人的生死存亡問題擺在自己面前，做醫務工作的人不能不勇敢地擔起這個擔子。於是，一場搶救兩條生命的鬥爭，緊張地開始了。

剖腹產和子宮截除手術是非常重要的事，誰也估計不到這些手術會使病人失去多少血。必須馬上準備輸血，可是產婦是什麼血型呢？還是一個難題。他們想起用已經知道血型人的血提出血清，可以測定被驗血者血型的辦法。剛好任文與同學記得他自己是B型血，另外又找到一個A型血的同學，分別提出血清去給病人查血型。這時，五個實習學生都集中在化驗室，準備給產婦輸血。

手術進行得很順利，一個胖娃娃降生了。但是嬰兒不會哭，身上已發紫。助產士用手拍，用酒精擦都不見效。他們又想起針灸的辦法，一針刺入嬰兒的人中穴，小生命哇的一聲哭起來了，眼看着小孩得救，個個都有說不出的喜悅。

根據產婦的具體情況，還需要進行子宮截除手術，施行全身麻醉。找誰來作呢？手術室裏除了手術台上四個大夫、護士外，剩下來的就是幾個實習學生了。在這決定病人生命的時刻，最後大家都動手。尹德章同學運用他過去修汽車的技術，很快的修理了一個迫切待用的人工腳踏吸引器；周世同學雙手舉起病人的下頜骨，因為麻醉器械不全，只好由人幫忙上乙醚；周長安聚精會神地觀察着血壓表的變化。他們就這樣互相協作，共同完成了麻醉手術。手術在這種條件下持續了五個小時才結束，大人小孩兩條生命終於都得救了。

產婦睜開眼，看到醫生們還守護在她的身旁，激動地說：「大夫，你們辛苦了，多虧你們救了我的命……。」（據新華社）

啊，好大包「禮物」！

王樂天

草原城市錫林浩特

廖由溶

盛夏，草原城市錫林浩特風光明媚，涼爽宜人。建築工地上搭起的腳手架密密麻麻，工廠的煙囪直插藍天。街上熙熙攘攘，擴音器傳送出蒙古歌曲的優美旋律。一列列汽車從這裏開向草原腹地。民航機也定期飛到這裏。看到這個城市的繁榮景象，剛到這兒的人們幾乎忘記了自己是在錫林郭勒大草原上。

錫林浩特解放前原是一個只有一座古廟和上百間小土房的居民點，現在已經發展成為一個近四萬人口的新城鎮，成為草原上的政治、經濟和文化中心。錫林郭勒盟公署就設在這裏。

過去，草原上沒有工業，連一根鐵釘和一塊磚瓦都不生產，農牧民用的生產工具全靠外地供給。牧區盛產的皮毛、乳、肉等畜產品，要運到千里以外的張家口等地加工。現在，這裏已經建立起發電、煉鋼、機械、乳品、皮革等二十多個中小型工廠，逐漸成為草原上的新興工業基地。去年新建的錫林浩特機械廠，開始為農牧民製造生產工具，也為煤礦製造一些礦車。錫林浩特煤礦每年能開採成千上萬噸的煤，供應牧區的需要。一九五五年建立的現代化錫林浩特皮革廠，為牧民生產了大批蒙古包毛氈、花毯子、皮大衣、馬靴等生活用品。過去每逢產奶旺季，牧民們吃不完的鮮牛奶只好白白地浪費掉，自從建立了錫林浩特乳品廠，五年中收購的牛奶達一千四百多噸，給牧民增加了二十五萬七千多元的收入。錫林浩特還有一處規模很大的蔬菜農場，每年種出大批蔬菜，供應工廠、機關和牧區，使居住在草原上的人們，也能夠吃到新鮮的蔬菜。錫林浩特機耕農場正在開墾荒地，準備逐漸使牧區做到糧食自給。

錫林浩特文化教育事業的發展也是一日千里。現在，這裏有畜牧獸醫學校、衛生學校、財政、郵電等中等專業學校，為草原建設培養各種專業人材。入學的學生有兩千多名，幾乎全是農牧民的子弟。今年秋天就要開學的錫林浩特師範學校和牧業機械化學校，校舍正在緊張施工。電影院、劇場、蒙語說唱館、溜冰場等文化福利場所，每天都在接待着從草原各地來的牧民。牧民們還有自己的廣播電台和報紙。錫林浩特人民醫院建立以來，已經治療了十二萬四千多人次。蒙古族牧民扎木沙患了十多年的疝氣病，不能勞動，來到醫院動手術後就治好了。

新聞內外
揭開美國展覽會一角

唐鳳

蘇聯展覽會正在紐約隆重展出之際，在莫斯科舉行的美國展覽會，也於今天揭幕。美國副總統尼克松已到達莫斯科，主持揭幕典禮。

這是美蘇間文化交流盛事，因之受到舉世的注意。

美國展覽會在這此稍早時離約朱公開展出，約有幾件事情已經為公衆所熟知了。美國展覽會主持人哈羅德·C·麥克里聞說過：「展覽會將向蘇聯人民顯示美國人生活的真相……這裏沒有政治性和宣傳性。我們竭力要把宣傳從這裏排除出去」。

可是，問題正從「這裏」發生。

美國展覽會中有一所「工人住宅」，據說造價是一萬三千元美金。這是為了顯示給蘇聯人民看：美國工人的居住情況是怎樣的。可是據塔斯社記者在參觀這個模型住宅時報道，這所「工人住宅」設備奢華過份，它像白金漢宮，而不是典型的美國工人住宅。

這是塔斯社對美國誇大宣傳的揭露。

美國展覽會本來有一個計劃，顯示在美國，白人和黑人的地位是平等的，企圖藉此在蘇聯人民面前駁斥美國存在着種族歧視的說法。

然而，事實同樣證明美國的宣傳弄巧反而成拙。

據蘇聯「消息報」二十二日報道：在美國展覽會中，本來要由白人和黑人在一起表演時裝，「作為對蘇聯人最好的答覆。」可是美國國內的批評家認為這種混合的表演，「不是美國生活方式的典型」，因而黑人的模特兒已被禁止參加這項時裝表演。

「消息報」上述的消息，正是關於美國種族歧視的活生生的報道。

其實，「消息報」的報道還是留有餘地的。「新聞週刊」，還替美國更多地透露種族歧視的實況。

「新聞周刊」透露：美國展覽會中每天四次，每次三十五分鐘的時裝表演中，原來有兩個項目決由白人和黑人混合扮演登場，藉以表示在美國人的生活中，並沒有黑人白人之分。一項表演是由黑人男女扮演新郎新娘，白人扮演伴郎伴娘等人；另一項由白人扮演新郎新娘，黑人扮演伴郎伴娘等人。

這裏雖然沒有黑白結婚，但是黑白人在一個婚禮中混合在一起，已經使得一些具有白人優越感的美國人憤怒萬分了，於是有一份由四十一個時裝專家簽名的抗議書提出來了，裏面說：「這樣的事情沒有在美國大街上發生過」。

美國展覽會的時裝表演，還有一幕燒烤野宴的情景，也是由黑人白人混合參加。這一節目也受到時裝專家的指摘，說「此事既沒有在大街上出現過，也沒有在美國市中發現過」。

抗議書說：我們反對的理由，在於上項表演「並不代表美國的生活方式」。

抗議的結果是，黑白人混合扮演婚禮的兩個項目決定取消了。本來準備向蘇聯人顯示在美國沒有黑白人之分的時裝表演，結果成了在美國確實存在着種族歧視的證據。這同時也說明：口頭上說是不利用展覽會作為宣傳工具的美國，實際上是處處想利用展覽會作不符合美國實際生活情況的宣傳的。

值知錄

致敬

蔣軍因為白看戲籌不成，一怒要燒戲院。結果戲院增演兩場，「勞軍致敬」。

應當向「勞軍致敬」這四字的起草人致敬。

武器

某報謂美國吹牛，說美有空前武器。

該報想亦在這種武器之內。

顧曼千

油蔴地數十幢舊樓
無償拆遷得人驚
其中四幢住客已敗訴業主要求封屋
商店居民憂心如焚決定再籌款上訴

【本報訊】油蔴地區數十幢舊樓無償拆遷案，沉寂幾近兩年，最近忽又趨緊張。內中四幢樓宇的住客，於上週在高院敗訴，業主旋即要求執達吏封屋。於是無償拆遷遂由嘗試進入實行階段，住客聞訊哭哭啼啼，成爲無地棲身發愁；最後才決定再籌款上訴合議庭，並申請執達吏暫緩執行命令，等候合議庭作最後裁定。

上週高院判定反拆遷無效的四幢舊樓，是廟街二三〇、二三二、二三四和二三六號。房屋一律高三層，是鋼筋水泥建築物，樓下開設福記架炭、豪元建造、鴻仁和洋服、鴻盛椰子等商號；此外，二三六號二樓還開設一家美琍理髮店。餘七層爲住宅樓宇，所居皆屬貧苦大衆。

據說，這一排房子，一邊向廟街雲天茶樓，一邊向佐頓道快樂戲院。地位相當熱鬧，故長期以來就成爲炒家的熱門對象，有人說此屋拆卸之後，每方呎地價立可漲至二、三百元；業主即使向住客補償搬遷費，仍然有厚利可圖的。

但這場拆遷官司一開始就與別不同。前年五月間，上址住客就接到業主的無償拆遷通知，略謂依據「業主與住客法例第三條乙項」之規定，業主有權憑工務局發出的「重建許可證」收回樓宇，住客如欲反對，可於三星期內向港督會同行政局上訴反對。

由於此種拆遷手法，爲香港破天荒之創舉，各商號住客接信後，無不張惶失措。事後了解，才知道上述地皮七十五年批期告滿，原業主如欲補價轉批，必須履行改建義務。這已經是數十年前的老辦法，其時尚無租務管制，與當前環境自然不同。住客爲了切身居住利益，只得聯合向港督會同行政局上訴，要求制止工務局發給業主重建許可證。不料上訴無效，前年十二月間，「重建許可證」已經發下來。換言之，即住客必須無條件遷出，以便業主拆建。

但上址的商號住客仍不甘損失，再延聘大律師向高等法院控訴工務局及有關業主，指斥他們措施不合，要求高院頒令推翻。該案押候一年餘，直至上週才宣判，法官亦如行政局一樣，認爲反拆遷無效。於是業主立即呈請派執達吏封屋，原定在本星期二執行，住客驚惶萬分，最後決定繼續上訴，向高院合議庭進行；同時請求暫緩執行封屋令。該案押候今年十一月二十六日作最後決定。

據說，業主申請無償拆遷的樓房，包括上海街、吳淞街、白加士街、新填地街及廟街等四十二間。廟街判決的四間，可作爲同類案件的試金石。如這四間被拆，其餘三十餘間亦將遭受同一命運。在商場困頓的今天，無怪乎有關住客和生意人憂心如焚。

對自動限制港貨輸美
製衣廠商表示激烈反對
該商會名譽會長余卓文發言
說七人小組將摧毀本港工業

【本報訊】關於港製恤衫限制輸美問題，最近有急遽之變化。據新新通訊社報道，香港製衣廠商會名譽會長余卓文反對自動限制輸美，認爲研究自動限制輸美的「七人小組將成爲摧毀本港工業的罪人」。

該通訊社消息說：

關於港製恤衫限制輸美問題，美國商業助理部長祁恩斯前訪港時，向本港廠商方面提出，曾引起本港製衣廠商會全體會員及會董之激烈反對。

惟最近該問題似有急驟之變化。該會成立七人小組，擬接納部分會員之建議，研究自動限制輸美，現正積極向美領事館及有關方面進行。自該消息發表後，該會大部分會員及會董，大感驚訝。香港製衣廠商會名譽會長余卓文，對此極表憤慨。據稱，美商業助理部長祁恩斯對本港製衣廠之要求，乃代表美國該業之小數廠商之意見，故爲本會全體會員所反對。惟最近自動限制之行動，並未經會董會及會員大會同意，此七人小組並未能代表全體會員之意見，乃屬違反會章之行爲。因此一決定，影響該業之整個命運。該會屬下會員有一百五十餘家，只三十餘家輸美，不能代表本港整個製衣行業。目前本港已蛻變爲工業城市，外銷之路線，正極力開發惟恐不及。今該七人小組竟有自動限制輸美之擬議，自受制肘，對正尋求今後輸美之廠家，反窒息其生命。

據英國蘭開夏要求港布自動限制輸英之協議，聲明任何國家，不能以此爲例。如有此情形，英國政府應設法將之推翻，以保障香港工業。今該會之七人小組，若開自動限制之先河，將來世界各國及本港輸美各行業，勢必以此爲例，則該七人小組將成爲摧毀本港工業之罪人。余卓文最後表示，他以該會創辦人及名譽會長之資格，誓必領導全體會員加以反對，以保障全體會員之權利。

主演影片「羞恥之路」的
英國肉彈戴安娜黛絲

「羞恥之路」行不通矣
香港星洲同時禁映
雄獅公司總經理在新加坡已予證實

【合衆國際社新加坡二十四日電】由英國肉彈戴安娜黛絲主演的英國片「羞恥之路」（譯意），已在星洲及香港被禁。

此事係由雄獅國際影片公司總經理霍爾在記者招待會上透露。他正在作環球視察旅行。

他說：這部影片的主題是與娼妓有關的，但「它肯定的不是宣揚淫穢事業」。

這部影片之被禁，相信係與新加坡新左翼政府取締黃色文化運動有關。有關方面雖已提出上訴，但上訴委員會大致也不會推翻原來的決議。在馬來亞聯邦該片已獲通過。

霍爾說：他此行目的是與片商接觸以推廣英片海外銷路。

他說由於電視在英國國內的影響，「海外市場對於我們的生存有重大的影響」。

他並透露：雄獅國際公司不久將在海外發行新片六部，尚有十四部正在拍攝中。

恩恩怨怨一筆糊塗賬
舞孃香閨刀光血影
前夫索款不遂揮刀自傷

【本報訊】昨天凌晨四時許，灣仔鳳鳴大廈十×樓×座，有一個男子向一個女子索款不遂，揮舞利刃，要斬這個女子，被這女子的傭人抱住，不慎反傷了自己手臂。

女郎是個舞女，叫×娜，又名裴×鳳，上海人，二十八歲，曾在×雀舞廳伴舞，月入約四百餘元（不連額外收入）。

那男子是她從前的丈夫，姓張，三十七歲，他們結婚已九年，生有一子三女，最大的孩子已八歲。其中一子一女在內地和祖父母住一起。據說他們的婚姻不幸福，女的說男的常打她，男的說女的有「異心」。過去打打鬧鬧，上過好幾次差館，男的還曾經企圖自殺過。

兩年前，他們分居，還登過報紙廣告。男的從前做過五金生意，最近幾年來失業，靠女的伴舞養活他。分居之後，女的每月替男的付租金六十五元，另給生活費一百多元。

女的最近在鳳鳴大廈租了一層樓，和她的兩個孩子、一個工人同住，有一間房分租給一個公務員。昨天早上四時許，姓張的來找女人要錢，女人從夢中給他吵醒，男的開口要一千元，說要買輛車子「走白牌」。女的不給，說沒錢；男的說沒錢，東西也要。女的說沒甚麼値錢東西，男的說，她手上的腕錶就値錢，能派用場；女的說，腕錶是個「客人」送的，客人是個海員，明天就自外洋回到香港，見沒了腕錶，會不高興，故不能給。男的惱火，拿了菜刀，瘋狂亂舞，不料給人一擱，反傷了自己，幸傷勢不重。

他們鬧上了警署，警方說管不了這許多糊塗賬，讓各自回家去。

商品輸往伊拉克 須申領特別執照

【本報訊】港府憲報昨日公佈：根據最近修訂之一九五九年出口統制（修正）條例，今後伊拉克將被列入非英鎊地區，凡由本港輸往該地區之商品，必須申領特別執照。

中總代派粵省贈米
今赴沙田發給災民

【本報訊】中華總商會代派中國人民救濟總會廣東省分會的救濟米，定今晨十時在沙田發給該區雨災災民。

該會並已決定：廿七日上午十一時在上水派發，廿九日上午十時在九龍城區派發。

中國人民救濟總會廣東省分會最初撥贈港九災胞白米十六萬市斤，後聞悉新界有許多災民處境仍苦，再撥贈白米二十萬市斤。

居民申請臨時用地
港府公佈收費標準
新例規定港九區向工務局申請
新界地區向民政署申領許可證

【本報訊】港府憲報昨公佈了一個「簡易犯例（牌照及費用）規則」，訂定了向工務局、新界民政署，或香港鐵路局申請臨時佔用土地許可證的收費辦法，這個新例，定於九月一日起施行。實施以後，現行的「一九五三年簡易犯例（牌照及費用）規則」，即行廢止。

新例仍規定：港島、九龍、新九龍頒發許可證的機構爲工務司，新界爲新界民政署長，鐵路範圍以內的土地則屬香港鐵路局局長。

收費率分標準及特種兩種。特種包括耕種、染坊等十餘種用途。以耕種來說，新界以外地區，花園、花圃每年每畝五百元，植草每年每畝一百元；其他耕作用途，甲級每年每畝五百元，乙級每年每畝二百五十元。在上述耕地所建的臨時建築物，每年每方呎一角，但最低每年須達二十元。新界耕地每畝每年收費八元。

凡不屬特種用途者均按標準率收費。港島自筲箕灣至堅尼地城一綫以北地區，以及九龍界限街以南地區，每方呎每年收費一元；柴灣及香港仔每方呎每年五角，鄉村區每方呎每年二角五分。新九龍區沙田隘道以西，包括啓德機場每方呎每年一元，自沙田隘道至官塘每方呎每年六角五分，油塘鯉魚門每方呎每年五角，茶果嶺每方呎每年一角。

新新酒店槍聲案
傷者被控施恐嚇

【本報訊】前日凌晨四時許，九龍油蔴地彌敦道新新酒店內，突然發出一聲槍響，一男子中槍倒地，警方聞訊馳至，先送傷者赴醫院救治，然後展開偵察。

查出受傷男子涉嫌恐嚇女人及毆打警員。遂將之落案控訴，昨日由駐九龍法庭幫辦馬田陪同裁判司盧士、傳譯官黃卓寧，前赴九龍醫院提堂。

被告名李才，卅八歲，住金馬倫道二×號地下，是個西書販。被控兩罪：（甲）恐嚇：指被告於本年七月廿三日，在九龍地區恐嚇女子陳金定，說要將她斃殺及令僱主將她辭退。（乙）毆打警員：指被告同日同地毆打一〇八

控罪宣讀後，警方六號警探李兆泉，請准法官將案押候四日再訊，暫不須被告答辯。

街頭老虎 呑欵兩萬

【本報訊】停車收費錶，自五月十八日裝妥開始收費後，截至本月十九日止，約共收入二萬二千五百元，此種收費錶，現約有三百個，平均每週收費約爲二千五百元。聞自本年稍後，警察當局將在其他各區安裝。

尼泊爾陸軍參謀總長昨抵港

尼泊爾陸軍參謀總長巴哈杜・拉那中將夫婦（圖中左邊兩人）於昨日下午六時乘國泰航機到港，駐港英軍總司令白斯仁中將夫婦（圖中右兩人）親到啓德機場迎接。巴哈杜・拉那中將應邀來港視察啹喀爾部隊，將於二十九日離港。

只緣電燈熄 剃鬚割破臉
顧客持刀鬧理髮店
座上男女走避結果剃霸王頭

【本報訊】上海街上海廣興理髮公司，昨日出現一個顧客揮刀追斬理髮師的驚險鏡頭，幸理髮師逃避得快未遭傷害。但在紛亂中，有男女顧客數人大驚失色，奪門而逃，結果理髮公司損失十數元。

據悉：昨日下午一時十五分，這間理髮公司來了一個男顧客，年約卅歲，身穿白恤衫西褲，當時由一個姓崔的理髮師替他理髮。怎料店中電燈突失明，在光線不足的情況下，他在剃鬚時被剃刀割傷下頷，惟傷勢輕微，崔連聲：「對唔住！」但此顧客仍罵不絕口，並揮拳打崔。老闆娘見狀亦上前奉煙以示歉意。可是他在一怒之下，連頭都不洗，擲下一元五角就離去。

過了約八分鐘，這個顧客又折回理髮店，手持一把菜刀嚷言要斬人。另一個姓劉的理髮師上前攔阻無效；結果崔、劉兩人走出騎樓避。但這個顧客仍窮追不捨，最後飛出菜刀，幸未中人。

事後，查悉那把菜刀是那個顧客從附近熙龍里一間粥粉檔那裏拿來的，後來他將刀交還檔口。

警方人員到場調查後，將理髮師帶返警署詢問經過情形。

沙頭角邊境公路 港府昨招商擴建

【本報訊】港府新聞處消息：新界方面，由沙頭角公路兩咪，向北伸展至坪輋之邊境公路，即將延長至打鼓嶺。港府憲報昨日招人投標承建。

天氣 潮水

輕微南風。除晨早有驟雨外，天色頗好。

高潮　早晨三時十六分　下午二時一

低潮　上午八時十八分　晚上十時卅分

電話可作遺產辦
公司說要看證件

【本報訊】關於電話可作「遺產」之一，去世人之遺族有權向公司申請轉名承受一節，據從公司方面獲悉：日來公司已收到此項合法轉戶之申請書不少。

現再進一步獲悉：由於最近知悉辦理此項請事者頗多，公司當局乃特別印製一種有硬性規定之覆函，此函乃用中英文字體印就，且在最末一句中提出鄭重聲明如下：「如本信之中英文內容引起異議時，應以英文本爲正。」至於全函之主要內容是：「關於台端之申請信，經由敝公司登記在案，茲請攜足以證明閣下或貴號，乃與原始申請人有關之文件，早日蒞臨敝公司辦事處一晤是荷。」

以前甚少人知悉電話可能作遺產有不甚麻煩之合法承受途徑。不少已歸道山之紳商名流，依然名留冊上。公司當局亦希望他們作合法改正。而一般死者遺族，更希望轉爲自己戶口。

大隊警員昨搜城砦
百餘道友束手就擒

【本報訊】大批警員昨晚出動在九龍城東頭村、西頭村大舉搜捕，拘獲了約一百八十名至二百名的道友，同時搜去毒品一批。

據估計，昨晚出動的男女武裝警員及便衣探員達二百餘名。分別把守通往東頭村道的各個巷口。九時左右開始搜捕，至深夜十一時十五分收隊。出動警車十餘輛，其中有六輛大車。

當這批道友被捕後押解出村時，都是兩三人一起，扣上手銬。其中有三名是女人。全部警車都集中在東頭村道，由於被捕的道友人數過多，大車載運不及，有些被捕道友蹲在路旁等車。

據說：昨日下午二、三時左右，城砦內所有的賭博之類的檔口，都已經收了檔。

龍城煙格兇殺命案
警方昨已拘一疑犯
兩人在逃 傳煙格失白粉二百包

【本報訊】九龍城砦兇殺煙格毆斃案，昨天警方拘得一名疑兇，將於今晨解九龍裁判署提堂。此外尚有二人在逃，警方在繼續緝捕中。

港府新聞處昨曾發佈消息說：昨晨四時左右，一名華籍男子在九龍城砦被男子三人用菜刀襲擊。該華籍男子因傷斃命，兇手逃去。警方正在展開偵查中。據悉：死者道友洗桂，四十四歲，高要人，他是九龍城砦老人街九號地下白粉檔的睇檔人，這個白粉檔的老闆娘姓鄭，他的丈夫劉×（湖南人），不久以前因某種事情搞唔掂，被迫服毒自殺。據說，該檔口每天約有一千多元的交易，分三更人掌理檔口，死者洗桂是當夜更的。

昨晨四時許，死者正在檔口「看檔」，突有三個男子到檔口，其中一個渾名「白粉霸王」，另兩人一個是肥仔及一個高佬。據說：有人聽見死者叫道：「唔好郁手提呀！」不久，死者與對方打將起來，就在這時，死者尖叫了一聲：「大佬！留手呀！」後來，洗桂被人用牛肉刀刺傷頭、胸部等處，倒地不起，不久即告斃命。死者胸前仍插着一柄牛肉刀。

警方經過調查後，通緝三個男子，據說其中一人是經常光顧這個白粉檔的客仔。有一次買了三十元貨，只留下五元就走。死者向他追款，彼此曾打鬥一次，對方失利，對死者積怨更深。

據傳：洗桂被刺死後，兇徒還將白粉檔櫃桶的二百多包白粉及現款三十多元拿走。此外，死者腰間的皮帶亦被人割斷，內有現款一百餘元亦失去，聽說其中有八十元是一個女道友存放在死者那裏的。

香江漫談
無償拆遷使人愁！

拖了兩年長的無償拆遷官司，上週在高院宣判了。可惜這只是極少數人的喜訊，數百住客却在晴天霹靂中發愁。

舊樓拆遷，從此就出現兩種不同的方式：一是「有償」，一是「無償」。「有償拆遷」已苦不堪言，「無償拆遷」，商民痛苦更不難想象。

瞻臨碧街千餘雨災居民流落街頭的慘境，就足可作爲無償拆遷的一面鏡子了。

但碧街畢竟是雨災、天災，居民遭受其苦，無話可說。舊樓既有租例保障，過去拆遷既有補償，何以今天突然標奇立異，來個「無償拆遷」呢？若說舊例限死了，即法例本身也是可以修改的東西（據說此例在案發之後已經取消）。

對於拆遷事件，人們總是盼望，多照顧一些住戶的困難，因爲要租間屋住，確實不易。

方錫

澳兒童有父母居港
足十歲可領身份證

【本報訊】澳門消息：澳門警廳方面，爲照顧居民赴港的需要，凡年齡在十一歲半的小童，可領取身份證；凡父母在港，而子女居澳的話，這些孩子足齡達十歲，也可以到警廳申請領證。

澳門警察廳發出的身份證，按照規定是要十四歲以上的居民，才有資格領取的，但鑑於澳門居民攜帶十二歲以上小童往香港時，往往因沒有身份證而被拒絕登岸（香港方面，十二歲以上居民就要領身份證了），爲照顧居民赴港需要，澳門當局特予通融，凡年齡在十一歲半的便可領取身份證（因身份證發出半年後，才能作赴港有效證件，此時持證人剛好滿十二歲）。

澳警方還有另一種通融辦法，凡父母在港，而子女居澳年齡雖未超過十歲，也可到警廳申請領證；但如父母在澳門的，則不能援例，祗能請求把子女的名字、年齡，登記在父母的身份證上。

失蹤逾半月 十三歲男童

【本報訊】一個十三歲的男童，本月八日失蹤，至今未歸。

該小童名李英祺，住新填地街二八×號二樓，有兄妹、父母，父親是搬運工人，生活困苦。

大埔道與薄扶林道
將削彎角改善交通
大埔道並修橋擴路定九月開工

【本報訊】連接九龍及新界的一條主要路線大埔道，九月初將進行一項工程，以改善該路交通。

在此項工程中，該路十四咪半及十五咪半兩處兩度橋樑需要改建，以便除去該兩處危險彎角。該處路面亦將擴闊並拉直。

在十四咪半處，目前的舊橋，將改由鋼筋混凝土拱形水渠替代。該水渠闊廿三呎，高十五呎，長三百一十呎；路面則在該水渠上面興築。此部分新路面將有廿四呎闊車路，兩旁又有草坪，並有一條九呎闊行人路。

目前在十四咪半附近的拱橋，將重建鋼筋混凝土橋樑，新橋長四十一呎，寬十九呎。

在十五咪半處工程，則改建約五百呎長路綫，以容納一條廿四呎寬車路，兩旁並有八呎寬行人路。

在十五咪半處，又用鋼筋混凝土建築新橋一度，該橋寬四十二呎，長二十三呎。

此項建設工程，經由昨日港府憲報刊登公告，招人投標承辦。工程預料需時一年完成。

【本報訊】薄扶林道近伊館濾水處部分山谷將塡塞，以改善交通，且可供應一處傾倒垃圾地方。此項工程將使薄扶林道拉直路面，除去一處危險彎角。

車禍頻生 四人受傷

【本報訊】昨日下午一時十五分，大坑道上車傷一男子，名陳忠（五十二歲）。三時四十五分，匯豐銀行門前，電車撞傷一個十三歲小童，入院後昏迷不醒。五時許，德輔道中又車傷一個五十一歲男子，名鄧滔。

昨日下午五時，中環牛奶公司電車站，一男子被車撞傷頭部，後由救傷車送院。該男子名曾漢南，六十歲。

大坑建水池
供水將改善

【本報訊】大坑年來在迅速發展中，港府即將興建清水池一座改進該區供水。清水池築在俯瞰萬金油花園對開山上，容水量三十一萬四千加侖，完成後可增加大坑區供水壓力。

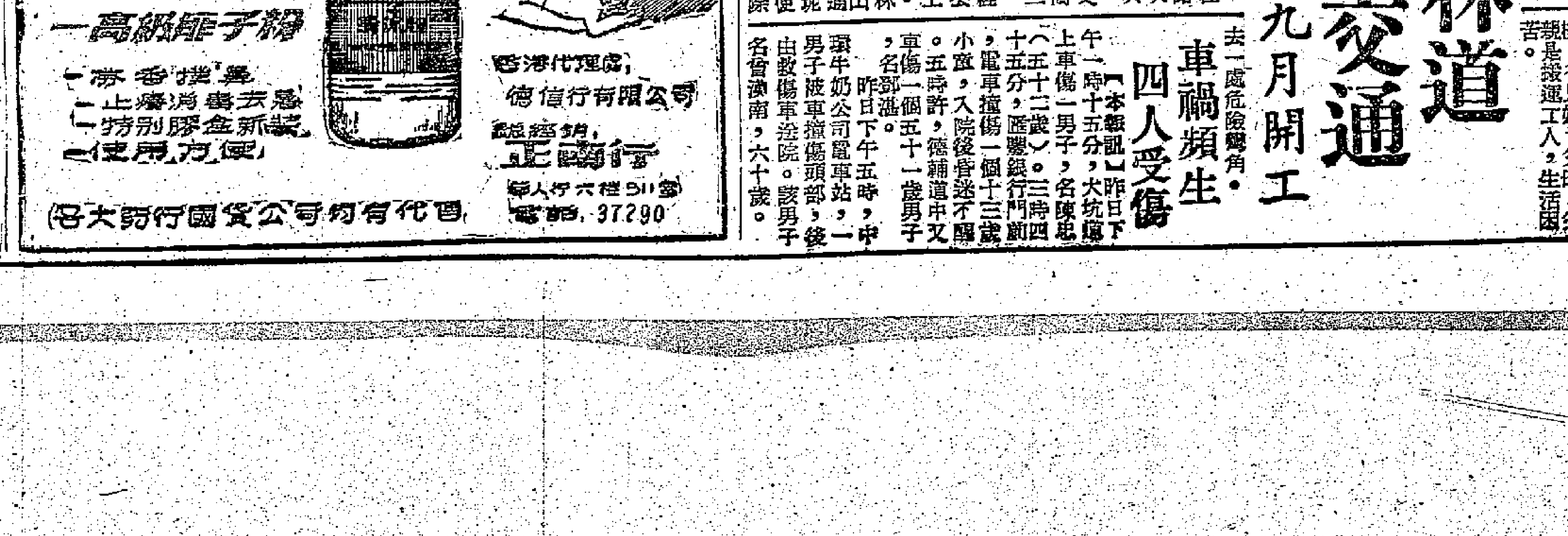
興建工作，將在一個月左右開始，預料明年初可以完成應用。

此清水池高度海拔六百五十呎，將由一直徑八吋的水管，與在司徒拔道、大坑道及黃泥涌道交叉路口處的濾水池聯繫。上述水管長達一哩，敷設工作已開始。

【本報訊】港島下月底將開始興建鹹水池一座，儲水量一百萬加侖，供柴灣徙置區沖洗廁所用。建築工程約需時九個月完成。昨日出版的憲報，業已招商投標。

君不再寸步難行
斑馬線開始擴寬

【本報訊】有關交通部門，經長期實驗，肯定了斑馬線的做法，目前在港島的東、中區及各主要馬路，將黑白線條加以擴寬，加闊面積約爲四分之一，以便行人。以前塗繰白油，現則將路面劃平，用白色及黑色水泥瀝青鋪成，俾能持久不變。



鳴謝啓事

昨本公司中區支店，遷回原址大道中三十六號A（興瑋大廈）擴張營業蒙

官長紳耆
社團同業
各界親友

蒞臨指導，隆儀厚餽，曷勝榮籍，惟招待未週，良用歉仄，謹致謝忱。

振興有限公司謹啓

塑膠廠商當務之急 擴展對外貿易 爭取國際市場

【本報訊】塑膠工業在香港工業中所佔地位已愈益重要。繼潮僑塑膠廠商會、香港塑膠廠商會之後，港九塑膠製造商聯合會又於昨天宣告成立，並在建國酒家舉行首屆理監事就職典禮，由副華民政務司李子農監誓，謝伯昌頒發徵求會員成績優異獎。到會會員及各界來賓共數百人。

該會理事長黎志叙述了該會籌備經過。據稱早在一九五七年即進行籌備，曾以「中聯公司」名義與各界接觸，去年十一月始以現在名義註冊。他又說，本港塑膠工業前途方興未艾，由於該業缺乏基本技術人材，是以創辦塑膠技工訓練班。爭取國際市場，擴展對外貿易，實爲當前急待研究的問題。

香港中華廠商聯合會會長朱石麟應邀講話。他說，香港工業在全無條件之下，經大家十餘年努力，始獲今日成就。香港塑膠工業由戰後迄今，已經有資格「坐飛機」（發展快也）。許多日用品及用具已爲塑膠所代替。

他强調指出，香港工業發展到現在階段，每一行業都應有自己的團體組織，聯合各業團體而成爲一個大組織，是非常合理的。

東華三院主席王澤森提出三點希望：（一）塑膠業發達，人人搵錢；（二）塑膠業對日常生活有很大幫助，不僅搵錢，仍有責任在日常用品方面改良推進；（三）應以促社會安定、工業發達、工人就業爲責任。最後他希望提高產品水準，在世界市場上爭一個地位。

潮僑塑膠廠商會代表楊仕福都表示，大家均爲該業同人謀福利，彼此應更加合作，密切聯絡。此外講話的還有顧問馮兆康、監事長伍世惠。

副華民政務司李子農對該會舉辦技工訓練班一舉，表示讚許。他又稱，本港經營塑膠業務的單位，約爲五百左右。港九塑膠製造商聯合會會員現已佔全體同業的四分一强，誠足自慰。

會後歡宴，並有雜耍等游藝節目助興。

該會首屆職員名單如下：理事長黎志、副理事長湯劍華、謝藹慶，總務理事柏振光、葉渥生、李亦平，財務理事區永業、林富强，交際理事劉炎均、梁波、丁炳星，福利理事蘇海、李世奕、朱建華，監事長伍世惠，監事陳炳耀、李護、李海，顧問袁德、馮漢柱、劉文海、馮兆康，會計顧問區文偉，塑膠技術訓練班主任柏振光，班顧問伍世惠、黎志。

塑膠製造商會昨告成立 辦技工訓練班培養人材

塑膠製造商會第一屆新員與來賓合照

守時美德應予獎勵 鐘錶商會辦法新奇 今日準時往開會者可獲贈禮品

【本報訊】爲獎勵守時美德，港九鐘錶業商會採取一項新奇的辦法：凡該會會員，於今天六時以前到達建國酒家簽到，並參加開會者，將由理監事贈送禮品一份，內有名貴物件多種。

該會第十二屆理監事任期屆滿，定今（廿五）日下午六時，假座建國酒家六樓舉行一九五九年度會員大會，改選第十三屆理監事，通過一九五八至五九年度財政決算及一九五九至六〇年度財政預算。今天會上，該會理事長陸應泰將評論一年來的鐘錶業，並由總務梁陸毅報告會務及財務，黃禮乘報告財政狀況。

消防樂隊 明有演奏

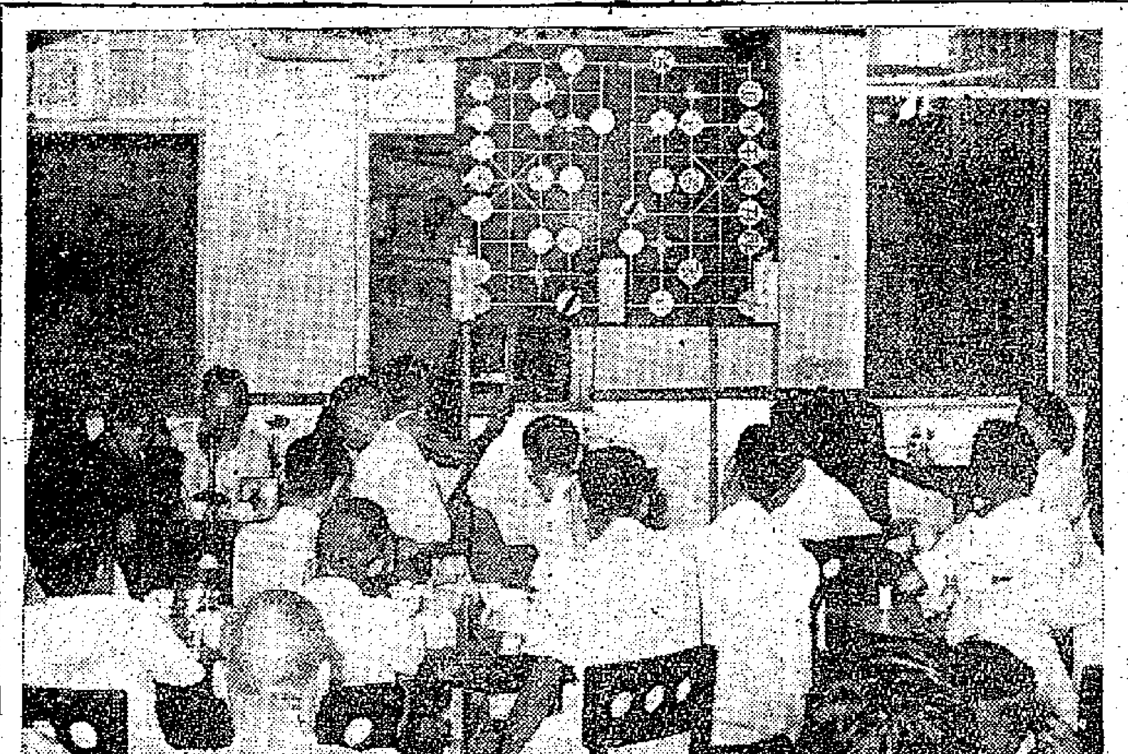
【本報訊】如天氣晴朗，後備消防隊樂隊將於明日（星期日）下午五時半至七時半，在銅鑼灣維多利亞公園舉行露天音樂演奏。屆時備有免費座位。

港澳象棋埠際賽 梁慶全先勝首局

【本報訊】粵僑會舉辦的港澳埠際象棋賽，今天進入第二晚，由香港梁慶全先對澳門梁兆光，預測當有更精彩的比賽對局。

昨晚觀衆擠擁非常，由大會主席高智致詞說，此次舉辦港澳埠際比賽，乃推動港澳兩地之棋藝交流，使其能發揮高尚娛樂。

繼比賽開始，由澳方梁兆光先以中砲夾攻直車進七兵進攻，港方梁慶全應屏風馬極力防禦，開局後便展開攻防大戰，十餘着後戰鬥更趨激烈。演變至中局，互兑主力，港方突棄三、五路卒，乘勢以車馬砲深入敵陣，迫使澳方退車兑砲，並乘妙着以退馬力禦，但仍無法抵抗，於是港方首開紀錄。



港澳棋賽第一局：梁慶全勇克梁兆光。（本報攝）

港澳考生考試完畢 參觀中山大學和華南工學院 與幾間高校學生開聯歡晚會

【本報廣州專訊】回廣州報考高等學校的港澳學生，已經考試完畢。廿三日，在升學指導委員會工作人員陪同下，參觀了中山大學和華南工學院。廿四日夜間，港澳學生將和石牌幾間高等學校的學生，舉行聯歡晚會。

港澳學生準備在廣州遊覽數天，然後回到港澳去。升學指導委員會已經代他們購買車船票。

社團動態

回教協會電影晚會

▲中華回教協會定明天（廿六）晚上九時卅分假座中華回教博愛社舉行電影聯歡晚會，招待新會員，晚會前設有茶點招待。

四邑商工義校結業

▲四邑商工總會設有義校兩所，九龍區校畢業禮已於前日舉行，港區義校則於昨日舉行，到有該會副理事長兼校監李炳超及理監事暨主任教師學生等百餘人。

鄭中鈞第三子赴加

▲本港兒童安置所主席、北角街坊福利會理事長、增城同鄉會理事長鄭中鈞之第三公子從本，於昨日啓程前赴加拿大進茂尼亞利惡大學攻讀醫科，昨日送行者有鄭氏親友同學等數十人。

菲華僑李峻峯抵港

▲旅菲律賓華僑李峻峯於昨日下午由曼谷飛抵港，李氏宗親會代表李劍琴等赴機場歡迎，並定今日下午七時假麗宮酒樓設宴洗塵。

基督教兒童院結業

▲基督教會香港婦女聯會設於九龍仔大坑東徙置區之兒童院，定今日下午七時舉行結業禮暨該院五周年、兒童會四周年感恩典禮。由兒童表演音樂舞蹈及歌劇等節目，並設有茶會招待。

大埔設班收容學童

▲大埔鄉事會鑒於大埔墟每年秋季均有四、五百學齡兒童無位就讀，故於昨日舉行一次教育小組委員會，決意租賃民房開設兩班一年級，俾收容失學兒童。

中山商會 遊銀鑛灣

【本報訊】中山商會主辦之遊河海浴大會，定於八月二日旅行銀鑛灣，是日中午十二時半在統一碼頭齊集，一時乘專輪出發，四時半在梅窩公寓晚餐，八時返港。

港大婦女會 卅日有講座

【本報訊】香港大學婦女會，定本月卅日下午八時四十五分，假座港大校友會舉行聚餐，邀請戚秦夫人演講，題爲「今日的富犯問題」，歡迎會員偕親友參加，但只限女性。

據悉：如有過港女遊客與凡經大學階段之婦女欲參加該會，或欲知該會情況者，可向香港大學戚比夫人洽問。

「李大衛爵士」求減刑如願 他因冒視學官行騙判監

【本報訊】冒認視學官「李大衛爵士」的飛仔李宛洪（二十三歲），昨天向高院上訴，要求減刑，結果由十九個月囚刑減爲十六個月。李曾被控冒充視學官向私校教師騙款。

影聯今開大會 並公佈理監事改選結果

【本報訊】此間電影界人士，今晚將有盛大聚會。

華南電影工作者聯合會今晚八時舉行第十一屆全體會員大會，會上報告一年來會務，討論提案，並公佈昨天投票選舉理監事的結果。

廿七起發放生活補助米

該會向全體會員及同業發放生活補助米，每人二十斤，將於今天正午十二時截止登記，廿七日起一連四天發放。

又訊：華南影聯爲籌募會員福利基金拍攝的「蕩門夜宴」，早些時候在太、北線七院選映七天，最後一場仍全線滿座，收入一萬八千多元，後因片約關係，迫得輟映。現悉該片自本月廿八日起，在快樂、國泰兩院重映。

內衣工會 新員就職

【本報訊】港九內衣職工總會廿二日慶祝復會十三周年紀念暨第十四屆新職員就職禮，舉行鷄尾酒會，到會嘉賓及工人很多。

主席致詞指出，該會依靠工人團結力量，會務取得了很大的成就。目前內衣工人生活處境困難，特別是美資工廠加强勞動强度，大大損害工人身體。他號召工人今後更多聯絡，克服困難，團結愛會，保障職業生活。

酒會上並演出古裝粵劇「西施」舞蹈助興。

同時各區各廠工人於廿三日分別舉行慶祝，聯歡聚餐。

江啓明畫展 本月底舉行

【本報訊】江啓明個人畫展，定本月三十一日至八月二日，在中華總商會九樓舉行。每日上午十時至下午六時。

社團備忘錄

七月廿五日

中華總商會 （上午十時）在沙田區派發粵省贈米。

東華三院 （上午十時半）在娛樂戲院舉行小學畢業典禮。

黃族宗親會 （下午二時）召開會員大會。

女青年會 （下午二時半）舉辦家庭聯歡會。

元朗順德聯誼會 （下午四時）第二屆理監事在榮華酒家就職，並舉行會員聯歡。

李氏宗親會 （下午七時）在麗宮酒樓設宴爲李峻峯洗塵。

華南電影工作者聯合會 （下午八時）在會所舉行會員大會，公布改選結果。

青年會 （下午八時）在九龍培正中學舉行口琴演奏會。

患病人數與時俱增 贈醫施藥供不應求 何文田徙置區街坊呼籲捐助

【本報訊】通訊社消息：入夏至今，患病人數與時俱增，居民入口達三萬餘的何文田徙置區，區內健康院、公共醫療站，每日就診男女達數百人，街坊福利會暨佛道書團青松仙觀長期支持的街坊贈醫施藥站，每日輪候就診者，最低限度達百四、五十名，且百分之七十以上係屬貧病街坊。

該坊衆贈醫施藥站，因限於經費環境，爲維持長期計，每日贈出藥劑規定在四十劑以下，致僧多粥少，供不應求，此現象不啻經常存在，且有愈演愈甚之勢，是以每晨派籌時間前數小時，擁男帶女，扶老抱幼的貧病坊衆即蜂湧而至，爭先恐後，往往使主持人員有手足無措之感。

據該街坊會首腦人士表示，年來工商業不景氣，一般善長仁翁捐贈藥劑，雖未稍減，但所捐數字，較之年前則未免相形見拙，經費負擔益形吃緊，故不得不嚴格規定每日施出藥劑數字。該會盼社會各界熱心人士捐助藥劑善款。

兩間學校未註冊 三人分別被罰款

【本報訊】九龍區有兩間學校，昨日分別被用傳票方式控告，在九龍法庭被控「辦學未註冊」的罪名。

第一間被控的學校叫世界基督教領導學校，設在舊局街二〇×號三樓，被控的兩被告是：（一）李西滿；（二）黃振冠（都是譯音）。由案情時事判决爲違犯這種罪名的人，最高可罰款五千元或入獄兩年。結果判首被告罰款一千元或入獄三月；第二被告罰款五百元或入獄六週。兩被告罰款准在十天內清繳。

第二間被控的學校叫興華學校，共有學生四六一人。被告叫袁明振，被用傳票方式控告「辦學未註冊」。法官判被告人罰款一千元或入獄三月。

拆穿西洋鏡

【本報訊】晚上在中區新填地擺設「西洋鏡」檔口的小販，被警方控訴一項罪名，指其未經警務處長書面許可，擅向公衆放映電影。該小販名陳昌，三十二歲，無職業，住廟街，昨提在中央裁判署受審，被判罰款一百元或入獄一個月。

該男子乃前晚在干諾道中新填地被警方拘捕，整個檔口昨日搬上法庭爲證物。此檔口不知是否可算作「有聲電影院」？因放影「西洋景」時有管樂配合。證物計有舊唱機一架，舊唱片六張，電池、小燈泡、菲林畫片及機械；並檢獲現款一元二角。被告人受審時辯稱，他所演出者並非電影，因影機並非用電，乃用手搖動。但承認用小電燈泡發光。法官楊鐵樑謂：根據被告所云他認爲被告所放演，者係屬電影之類。

人多補領出世紙 荃灣鄉事會主席何傳耀 答允負責處理宣誓事宜

【本報訊】新界荃灣區鄉民，近來補辦出世紙的人數甚多，目前至鄉事會申請登記的已逾千人，但照往例每月一次辦理宣誓證手續的情形來看，每次只能辦理數十人，則這千餘人非要排至兩年時間左右才能辦清手續。

據悉：荃灣鄉事會主席何傳耀，爲此特於前日在村代表大會中，向村代表說出：如各鄉村民因急須申領出世紙，可將情形報告，由他本人負責處理宣誓事宜。

漢華校友 週日旅行

【本報訊】漢華中學留港校友定廿六（星期日）旅行深水灣，是日早上八時在跑馬地電車總站集合出發，未參加者請電四一九四六向何漢浩校友報名。

振興有限公司遷同大道中卅六號A營業，昨日下午一時至六時舉行鷄尾酒會，各界來賓到賀者達六、七百人，該公司董事長何智煌親自接待。

中航櫥窗裝修完竣 圖片內容煥然一新 北京候機大樓宏偉 五指山下風光宜人

【本報訊】告羅士打行中國航空公司的櫥窗佈置，由於風格別緻，圖片內容精彩，一向都受廣大同胞的歡迎。最近該公司爲了擴大業務宣傳，將該處櫥窗加高改深，裝修一新，以便可以陳列更多的照片。

昨天該公司展出的圖片，有兩個內容。其一是新中國的民航，介紹北京新建的候機大樓。通過這些圖片，我們可以看到宏偉堂皇的候機大廈，華麗舒適的候機室，寬廣的迎送廳、營業廳，還有自動化運送行李的傳送帶等等，華麗舒適，眞不愧爲遠東第一流兼而有之，候機大廈。

另外一個內容是介紹祖國第二大島——海南島的風光，櫥窗裏有一座立體的地形圖，山峯綿綿，河水蜿蜒，使人看了一目瞭然。這個櫥窗用的標題是「五指山下的歌聲」，從圖片使我們看到了五指山下黎族人民正在辛勤愉快地建設着他們的大地。

元朗大埔感不滿 電力供應問題多

【本報訊】元朗理民府官佈諸修前天下午召集七鄉各區鄉事首腦會議，席上談及電力公司徵收附加費問題，及裝電街線、豎立電燈桿等每支收費五百元問題，認爲實不公允，要求取消。

他們指出：新界用電戶增多，電力公司卻要用戶負擔豎立電杆費，此種經營方式，實爲辦理公共事業所不應有者。

前天會談，依禮修表示，新界鄉事會及村民如有意見提出，須於八月一日以前，用書面詳細說明，由該府轉呈。各鄉事首腦決分別彙集各區意見，呈當局。出席會議者，陳日新（屯門）、鄧乃文（屏山）、周自重（十八鄉）、文徑石（新田）、鄧同光（元朗商會）等。

【本報訊】關於管制港九兩電力公司問題，大埔鄉事會昨天召開會議研究，即席提出九項意見，將具呈新界民政當局參考。

該會提出的意見如下：（一）請平抑電力附加費，與港九同等待遇。（二）要求電費按金付息，與逾期繳納電費罰款相等。（三）取消應爲營業用具的電錶按金。（四）逾期繳費者應先通知或予警告，再不繳納然後制錶，不應逾期繳款便派人制錶。（五）要求派員長駐大埔分局收費，庶免偶一忘記繳款，雖然翌日赴九龍補繳，但或已被制錶。（六）應盡量利便鄉村申請安裝電燈，俾促進業榮。（七）請求徹底豁免徵收街線及電杆收費。（八）於收取按金後，應早日安錶，迅速供電。（九）電錶如有損壞，應由電力公司負責，與用戶無涉。

茶室剛開張 老闆跳樓死 生意不佳債主臨門

【本報訊】昨晚七時，黃大仙徙置區×座七樓，有一男子跳樓斃命，死者梁黃興，三十歲。死者過去在茶樓打工。去年左脚發痛，經中西醫治療均無效。死者最近借了一筆錢，在黃大仙B座開設了一間×記茶室，開張後不過四天，死者就跳樓了。

梁黃興在跳樓後，被送往醫院救治時，曾報稱住李鄭屋村M座二十九號地下。但那裏不是他的住址。昨晚，他的妻子適巧到那裏探訪親友，才知道丈夫出了事。她是女傭，已有十多天沒有見到丈夫。

據親朋推測，死者自殺，一個可能是脚疾，另一個可能是茶室開張後，生意不如理想，債主催債。

惠刊廣告請撥 電話四八一〇八

美專今日行畢業禮 畫展結束

【本報訊】香港美術專科學校第八屆全校畢業展覽，今日下午五時閉幕。昨日到展覽場參觀的觀衆更爲擁擠，對該校的教學成就大加讚許，均認爲該校乃本港難得的美術學府，不少觀衆就在參觀後報名入學。

該校第六屆畢業典禮定今日下午七時半在中華總商會九樓禮堂舉行，屆時將由陳丕士大律師頒發畢業證書，儀式完畢後放電影助興。

商業消息

▲去過廣州永漢北路古籍書店及文化公園的人，都會看到斑竹製的茶几、屏風、書架等傢私，極爲古雅，最近中環裕華國貨公司運到斑竹製書架，可以拆開摺疊，高五十三吋，闊卅吋，深十三吋，每個僅售十六元。另有高貴的玉茶壺茶杯，每套七件，港方僅到兩套。

▲上海出品上檔雅庄霍山石斛，最近有新貨運抵本港，係專治身體虛弱之「一十良藥」，由本港和興西街之六號永興參茸行經銷。

街頭巷尾

全家騎樓安睡 天氣浩熱難耐

▲黃大仙徙置大廈，常有些小販挑着東西逐層叫賣，可是當它們挑着沉重的擔子到達六、七樓時，已氣喘汗流，更可憐的多是兜不到生意，小販生活的艱難，於此可見一斑。（林川）

▲在李鄭屋村一帶的徙置大廈上，日來因爲天氣苦熱，晚上更悶熱難耐，因此大多數的人都走到騎樓裏睡覺了。騎樓是四通八達的，鑑於色狼猖獗，只好叫女人睡在中間，兩邊睡的是男人和孩子。（靜）

▲中區有一間學校的招生簡章甚爲奇怪，與別不同，除了訂出上課時間、月收費用外，並且特別指出該校的特點，就是環境幽雅，空氣流通，光線充足，交通便利等，使一般粗心大意的人一眼望去，還以爲是房屋或者是公寓的招租告白呢。（哨牙根）

▲大道東某茶居，牆壁上貼着紙條：「嚴禁吸毒，面斥不雅。」據說白粉道人利用飲茶時間將紙烟一端挖去少許烟絲，以白粉倒在空隙中，然後將烟枝翹起，以火引燃，名稱叫打高射砲。茶居爲了責任問題，故有此一舉。（東海）

此乃天然美容 皮膚色如古銅

▲天氣炎熱，海灘成爲好去處。況值暑假，好動的學生們乘機透一口氣，因之近日來都見學生三五成羣結隊，「旅」「游」歸來，他們大都曬至赤紅，連女仔也不例外，目睹此艷麗的古銅色皮膚，誰說他們不是在「天然美容」呢！（新奇）

▲銅鑼灣軒尼詩道街邊有一街招，寫着「有鬼猛大房出租」，看見的人會說，這房間眞要鬼才來租住了，殊不知那是街上頑童的惡作劇，用墨筆把光猛大房的「光」字改爲「鬼」字，因此就有這張恐怖街招出現了。（島仔）

為何這些熟鐵管接合器 接駁簡易且接口緊密呢？

因為這些是「格蘭」熟鐵管製造廠所出品之接合器採用圓錐形螺絲線製成並依照英國標準No.143配製故所出品之接合器不但緊密堅固，無須麻線包扎且外表清潔光滑，可靠耐用。

逐個試驗 「格蘭」所出品之熟鐵管接合器每一個均在廠內製造時經嚴格試驗並個別加以壓力作實驗故所有出品均特別經久耐用。

種類繁多 「格蘭」熟鐵管接合器有光身及有邊款式各形齊備尺寸由⅛吋至六吋大小齊全，詢問詳情請函寄下列地址當即奉覆。

格蘭 熟鐵管接合器

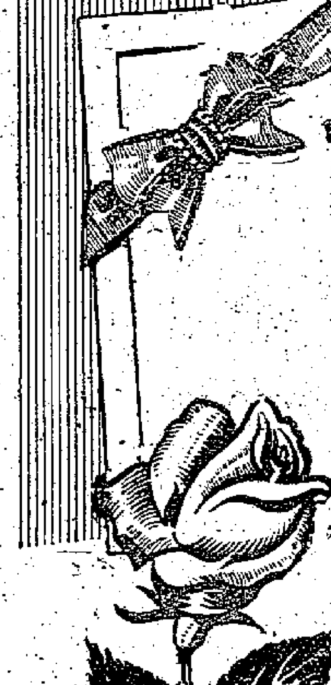
CRANE MALLEABLE IRON PIPE FITTINGS

圓錐形螺絲線為「格蘭」熟鐵管接合器之特徵

CRANE LIMITED, 15-16 RED LION COURT, FLEET STREET, LONDON E.C.4.

玫瑰茵陳酒

氣味芬芳 清熱去濕



中國廣州恒記酒廠出品

廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37-39號 電話：41351

澳門代理處：南光貿易公司 河邊新街94-98號 電話：308

各大酒行，國貨公司，食品公司均有出售

新黃鶴樓

—芳草何須生感慨，煙波江上永無愁

陳明達

「昔人已乘黃鶴去，此地空餘黃鶴樓；黃鶴一去不復返，白雲千載空悠悠。晴川歷歷漢陽樹，芳草萋萋鸚鵡洲；日暮鄉關何處是，煙波江上使人愁。」

這是唐代詩人崔顥所作的登黃鶴樓詩，後四句把黃鶴樓上望到的景色描畫得多麼慘淡！經過千年，如今是大大的不同了：江上木船、帆船、幾千噸的內江輪船；長江大橋上火車、汽車，真是晝夜不停、川流不息。人們盡情欣賞歌頌這一片繁榮景象和大橋的宏偉工程，再也不會有「芳草萋萋」的感慨，「煙波江上」再也不能「使人愁」了。

這詩的前四句是一個故事，現在這個故事還要繼續下去：

原來在武昌蛇山有一處直插入江中的山擾，叫做黃鶴磯，磯上曾有一座樓閣，登樓遠望，武昌、漢口、漢陽和長江上下數十里，盡入眼底，是一個休息游樂的好地方。相傳三國時候有一個叫王子安的人，從這樓上騎着仙鶴升仙而去，於是就稱此樓叫黃鶴樓。可見黃鶴樓最遲是建於三國時代的，不過那時名聲不大。自從崔顥做了那首詩後，黃鶴樓的名聲隨着年月而增加。這當然是因爲它佔的地勢好、建築好，不但是武漢三市人民休息娛樂的好地方，就是從外省到武漢來的人，也要去游覽一番。

崔顥所登的黃鶴樓是三國時的黃鶴樓，或是經唐代重建過的黃鶴樓，已經無可稽考。不過此樓在唐代以後是有些記錄的，而且樓的命運是不太好的。在現存的宋畫中有一張黃鶴樓圖，按它所顯示的建築形式，可以確認是北宋時期建築，因此不妨估計在北宋時又重建過。據明代方孝孺所作的黃鶴樓詩登序中說：在元代時又毀廢而後來又毀壞了，到明代初年又重建起來。此後歷代都有修建，但至光緒七年（公元一八八一）又全部燒毀。從此以後就沒有力量再重建，只在原址上建了幾間很難看的不中不西的小樓，不知道什麼人給它題名爲純陽樓。但是它在武漢人民心中有千多年的歷史，是毀滅不了的，人民始終稱那塊地方爲黃鶴樓，希望重新建築起來。

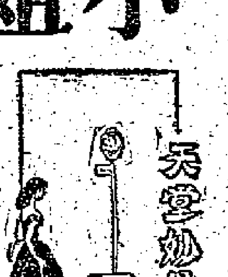
長江大橋在開始設計時確定的南岸引橋基地恰好在黃鶴樓舊址上，怎麼辦呢？結果決定黃鶴樓的故址要繼續下去，決定需要建、黃鶴樓也要重建。樓址選擇比較不易，而可以建樓的基址是較多的，只須選擇一處仍在江邊可以觀覽武漢三市和長江風景的地方，就能把樓重建起來，豈非一舉兩得。

長江大橋開始施工了。黃鶴樓舊基近旁還有一座元至正三年（公元一三四三）建築的「勝像寶塔」，外形有點像一座小寶塔，十公尺石塔，俗稱「孔明燈」。它曾伴着黃鶴樓已經幾百年了，也不能不隨它一塊拆卸下來，於是經過詳細測量記錄，把石塊一小心的拆卸下來，一塊一塊的標明它原來的位置，搬運到新址上，照原來的樣子按照圖樣記錄一小心安裝，一九五七年十月長江大橋完工通車了，同時開始了重建黃鶴樓的設計工作，選擇了蛇山的高冠山頂作爲新樓的基地。高冠山頂高八十五公尺，山頂是武漢三市沿江一帶最高點，在這裏建樓可以看到長江上下更遠的景色，整個新武漢市區和東湖風景區也盡入眼底。

不久，人們就可以到這個新恢復起來的黃鶴樓上去欣賞武漢市美麗的風光和雄壯浩蕩的長江了。

小姐與番狗

十木本



「住洋樓，養番狗」，這是香港人愛說的一句話。好像住洋樓而不養番狗，就不足以表現自己爲「富有人家」似的。於是養番狗，便成爲「富有人家」的最時髦玩意兒了。

我們的女主角海倫小姐，既是富家，自然少不了養番狗。一直以來，海倫他們養了一頭番狗，該狗身高廿五吋，驍勇善戰，甚得海倫爹哋的歡心。因爲他養狗的原因之一，便是要牠看守門口，以防盜賊。所以他特地在住宅門口，高掛上「內有惡犬」四個大字的木牌。其木牌之大，令左鄰右舍都爲之側目。

但這頭狗也真可惡，盜賊來不到，卻反而咬起海倫來。那是去年的事了，一天深夜，海倫參加舞會回來，她害怕驚醒父母睡覺，故除去高跟鞋，也不開燈，便躡手躡足的走過客廳，正欲登樓，不意那頭狗，並不「帶眼識人」，竟把她當作盜賊，於是一撲而上，不由分說便朝海倫咬去。海倫一見黑影，雖然立即出聲喝止，總算沒有被咬傷，但晚禮服已給撕破了。

海倫一怒之下，便請爹哋把那頭狗送給了人家。並聲明以後不准再養狗。不養狗，那是絕不可能的。有錢人家，不養番狗，又何足以表現其富有？海倫在爹哋的堅持底下，她同意了，但有一個條件：只可以養玩具狗。

於是海倫的爹哋便四出託朋友代找一頭名種的玩具狗。有位朋友給他找到了一頭北京狗。北京狗，是世界上著名的狗種，牠的毛蓬鬆而柔軟，顏色黃中帶白，雙耳下垂，走起路來輕矯敏捷，平時活潑淘氣，很惹人愛。理應這樣的狗海倫一定喜愛了，然而，她卻不要，使那位朋友白忙一趟，好生沒趣。她不要的原因，可並不是不喜歡這頭北京狗，而是因爲牠不是純種番狗。

海倫一切東西都喜歡外洋，甚至連狗也一樣。

後來，總算找到了一頭小捲毛狗，雖然比不上那頭北京狗，但小捲毛狗總算是有名的玩具狗，所以還不錯，海倫也甚喜愛。

人有名字，狗也有名字，海倫自然不會給這頭小捲毛狗改名爲「阿財」「阿旺」之類，她給牠改名爲「蘇莉」，好一個「漂亮的」洋名字。

也許是因爲蘇莉不會像狼狗那麼咬人罷，海倫對牠愛護極了，每天吃的全是餅奶、牛肉……住的是特造的狗舍，每天在固定的時間由工人替牠洗澡和牽牠去大便。在海倫的閨房中，還有一個狗的藥箱，內有碘酒、繃帶、瀉劑、去痰劑、嘔吐劑、啟尼西林……以及 Thorazine（這是一種狗專用的鎮靜劑）。總之，海倫對蘇莉的關懷，簡直要勝於對她的父母。要是有誰碰一碰她的蘇莉，她就跟誰拼命。

由於她太愛蘇莉了，所以她很恨那些愛吃「香肉」的中國人，她認爲吃狗肉的都是「野蠻」人；而對於「防止虐畜」的規例則大爲讚許，認爲那是文明的表現。

不知是否「好食好住」的關係，蘇莉長得愈來愈招人喜愛。爲此，海倫準備今年替蘇莉報名參加「狗展」，希望牠能奪得錦標，爲她爭光。

爲了參加「狗展」，海倫花了幾天功夫訂了一個詳細的訓練計劃。大前天，是開始執行計劃的第一天。

那天早上，海倫給蘇莉套上狗帶，準備帶牠到跑馬場內散散步。

蘇莉在家一向很馴服，如今給套上一條狗帶，因此感到很不舒服，老是擺頭，以致海倫拉得很吃力。這樣走呀走的，來到了一個巴士站，剛好有一輛巴士駛過來。蘇莉一向住在花園洋房裏，從沒有見過這樣會走路的「龐然怪物」，嚇得汪汪大叫，發力便朝前面狂跑。

這可苦了海倫了，她實在拉不住狂跑的蘇莉，只好任由蘇莉拉着她跑。

本來，小姐牽着狗走是「高貴」的表現，如今狗拉着小姐跑，就不但絕不高貴，反而是「丟臉」了。這一點，海倫也明白，所以她急死了，也氣極了，何況途人又一個個的盯着她笑呢。

她羞得面紅耳熱，再也忍受不住這「恥辱」了，便雙手抓緊帶子，鼓足力把它一扯，蘇莉便一下子扯了回來。

海倫正滿肚子氣沒法發洩，便不由分說的舉腳朝蘇莉的肚子沒命的亂踢，直把蘇莉踢得隨地翻滾，仰天哀鳴。

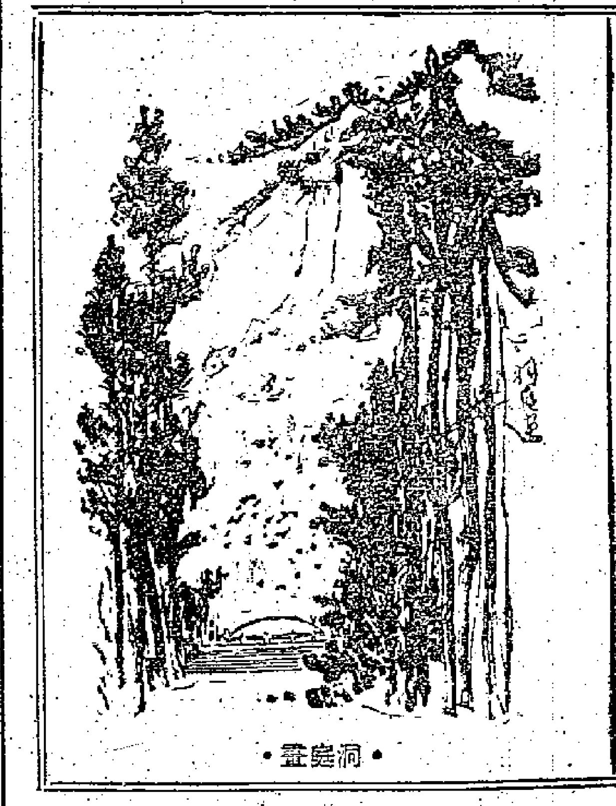
真不幸，這一鏡頭，給一個巡警看到了。結果，海倫便被「請」上法庭，控以「虐畜」之罪。

海倫一向是最恨那些「虐畜」的不「文明」的「野蠻」人的，同時，又是最讚許那些保護畜牲的文明法律的，那麼何以自己的那天，究竟如何？很抱歉，因爲那天我沒有到法庭去旁聽，原諒我不能告訴大家。

故事就這樣完了。

廣州好

朱光



•靈巖洞•

廣州好
追憶紅花崗
故壘依稀尋戰迹
頭顱愧戴鬢沾霜
晨起舞朝陽

新謎語

澄擬

一、西方叉圖中斷外長會議（猜四個字成語一）
二、家道中落（猜美洲城市一）
三、持物競跑（猜字一）
（謎底在本版找）

欽州「坭興」

·中新·

著名的欽州「坭興」，是用欽縣獨有的坭土（當地稱爲東坭和西坭），通過藝人們的巧手，製成的一種素質精良的陶器，品種有各種各樣的花瓶、茶壺、茶杯等。它從清代咸豐年間到現在，已有一百多年的歷史了。抗日戰爭前，「坭興」曾經在巴拿馬賽會、南洋賽會上展出，獲得良好的評價；一九二九年又有二十多種「坭興」在比利時獨立百年賽會上展出，獲得好評。因此，欽州「坭興」早已在國內外享有聲譽。

但是解放前，欽州「坭興」不但沒有得到發展，而且在日本侵略時期，竟被迫停止生產；抗戰勝利後，部分手工業者曾經打算恢復生產，但因缺乏資金未能實現。

解放以後，這種特種工藝品受到政府的重視和扶持，一九五六年恢復生產時，只有三、五個工人的、像小店鋪一樣的小工廠，現在已經發展爲幾十個工人、近十個車間、設備全新的欽州「坭興」工廠了。

欽州「坭興」工廠投入生產以來，產量年年增加，花色品種也從過去的幾十種增加到二百多種。產品上雕刻的山水、人物、花木、鳥雀，生動細緻，古樸幽雅；產品上塗着各種顏色，有豬肝色的，也有天藍、天斑、朱砂色的，藝人們都給它們安上了富有詩意的名字，稱爲「藍天卷白雲」、「斜陽白璽映紅霞」、「照遍天」等等。

製造「坭興」最難學會的莫過於車坯、雕刻、安裝和掌火候等幾個工序。老藝人們車坯很有本事，一小撮坭放在小運轉盤上，兩三分鐘就車成各式各樣的花瓶、茶壺或茶杯的坯形了。這個工藝看來容易，初學的人卻總是車不好，不是歪就是扭，有時快要車成了，一不小心就打碎。據說，有的老藝人學這一門，足足十年才出師。現在，這門難學的工序被「倒坯」的方法所代替了，年青的姑娘在坭興廠裏當兩個月學徒之後，就可以成爲倒坯的熟練工人。過去，一個最熟練的藝人車坯，一天頂多車一百幾十個；車出來的坯由雕刻工人雕花，一天也只能雕十來個。現在，只要把坭漿倒進

與友論改建水廁書

古老錦

水記老細吾兄財鑒：昨奉台函，呻吟滿紙。承見告貴號生意唔湯唔水，而改建水廁問題遷延莫決，吾兄深以爲憂，仍欲披瀝下情，呈請收回成命，或緩期五年；或俟生意番鬆，然後遵辦。又謂馬路秘書昨巳代寫呈詞，頗可勝得，而爲鄙寓其事起見，認有集思廣益之必要。分送呈詞副稿一疊，承囑從詳研閱，斟酌損益。拜讀之下，弟實不敢苟同，夫人有三急，急其所急，理所當然。至急之事而應以至緩，改建水廁期於五年以後，得勿近乎笑話？拜讀馬路秘書代寫呈稿，所持理由約有四點，不無強詞奪理之處。恕不客氣，逐點附加意見如下。

第一點理由曰：近年飲食業大勢走下坡，水記本錢短小，週轉不靈，尤其雜亂。鋪面裝修，盡有其表，生意比不上大牌檔，皮費之鉅，則非大牌檔可比。未聞街邊熟食檔口需要加建水廁，水記奈何有此百上加斤之負擔乎？這一點弟認爲不提更好。貴號淪爲有鋪面之大牌檔，講出來顏面何存？須知店內新增水廁，即係陣容增强。水廁無須設在鋪面演嘢，有礙自然香，人地冇法子唔知。多一個體面的水廁，生意可望多做，水長船高，一字咁淺。

第二點又話：本港寸金尺土自昔已然，蛋撻字的鋪位難得地方夠駛。水記留出一角地方植立雪櫃，就有餘地整廁所矣。謂予不信，唔該你大佬親來履勘，代爲端度可以改建水廁的空間至得。這一點假如對我講，何必履勘亦何必端度？即刻答覆你：改建「咪架水廁」可也。

電話亭一般大小之空間，儘可分層出術，上層雪櫃下層水廁，如此一買開二地盡其利，雪櫃水廁豈有互不相用附論盡乎？合理的運用調配狹小空間，咪架尤爲無上法式，豈獨水廁得其所，任何人或物均無不可咪架焉。

第三點指出水廁失魂，週時欠水，屆時當客常臨，來貨擠擁，勢必小沖大積，成爲「沖積團」，辣撻與早廁同，誠恐注意衛生適得其反咁講。弟認爲這一點好要唔要，近於唔化。水廁至怕有，有而勿用好閉。如果水廁失魂欠水，隨時閂門謝客，信得過不會有人抽秤，因爲水記實在有個水廁，而欠水與你何干？

第四點理由曰：水記因係舊式樓宇故無水廁，至於租用舊式樓宇做生意，做咁耐熬骨頭，唔講你亦知。解除舊樓宇管制的風聲時緊時寬，懸案隨時可以擱置，隨時爆大鑊亦未可料。萬一事態明朗化，業主含含噉加租，個陣水記想維持落去都幾難，多一筆水廁投資，係唔係等於攞大碌銀紙落屎坑？此言非也。廹逃呢又？還執笠一件事，多了個正斗水廁以廣招徠，三扒兩撥，後幾時執笠，執番水廁份成本，除架尚有補償留低界人用，唔抵你肯制？

原是四點理由，弟不揣冒昧，逐點附加意見之外，總結全文下一斷語「仍舊遵照成案辦理」。是否有當？統希卓裁。護頌財祺

弟冠賜福手啓

櫥窗內外

—兩種通花衫

林不息作

一片湖光天際現 原來是海市蜃樓

銀色新聞

朋友！你們聽說過大湖搬家和看過海市蜃樓的奇景嗎？沒有吧！拍攝「塞外奇觀」的攝影師卻遇到過這樣奇妙的事情。

攝影師們按着地圖的標誌，去尋找有名的愛倫湖，誰知到了目的地，卻只看到他們腳下的只有一個乾涸了的湖底，真叫人失望。愛倫湖去了那兒呢？乾涸了？還是搬了家？

就在他們打算去問附近的居民的時候，忽然，在離他們不遠的地方，出現了一片湖光水色，波浪滾滾，水光接天；在那淡紫色的湖水裏，還浮現出幾座棕色的小島和一叢叢綠色的水草來。難道愛倫湖又回來了？！攝影師把汽車開得飛快，就像要一下子趕到湖邊似的。可是，跑呀！跑呀！湖水還是離他們那麼遠。攝影師們明白了，那裏是什麼愛倫湖啊！這是戈壁大沙漠的大氣層受到太陽曝晒後所產生的幻景，是我們常說的海市蜃樓。

攝影師們把攝影機對正遙遠的「大湖」，然後把汽車開到「大湖」中去。汽車像在湖水面上滑行，車輪下還有汽車在水中的倒影哩！

愛倫湖真的搬家了。它搬到舊愛倫湖以東的地方。湖面還是那麼寬闊秀麗，就是湖水淺得可憐，深度只有幾寸。（迅生）

白雨詞

夏迎春

惜分飛（五試五敗）

疑鬼疑神難抵賴，五試完全瓜晒，內幕爲龍大，「五虛」「五鬼」「多」「殃敗」。

長試已成長命債，納稅之人莫怪，長敗應無碍，晚成大器休貪快。

美國試射洲際火箭，三天內五試五敗，諺爲「爆炸有鬼」。
註：五虛、五鬼、殃敗都是時憲書上所謂「凶星」，主耗敗，憾病纏身一類。

胡椒零談

·姚綺·

你知不知道，胡椒也是一種香料？我們通常所說的香料，除了化粧香料之外，還包括那些用來促進食慾的食用香料，這大多數是有着芬芳香氣和辛辣味道的植物，胡椒便是其中的一種。

胡椒盛產於東印度的巽他羣島、蘇門答臘和爪哇島等地。我國解放後，已在海南島興隆華僑農場和花縣等僑農場開始引種培育，打破了「胡椒只能種在世界上最熱地方」的觀念。

胡椒樹是一種小灌木，葉子作卵圓形，花小成串，果實像是豌豆，成熟後轉成紅色。人們收穫後，把它鋪散在席子上，讓太陽曬乾，果皮便起皺裂和轉成黑色，所以又叫黑胡椒。我們常見的胡椒是白色的呢？因爲胡椒的黑色外殼有着強烈的香辣味，爲了避免其味刺鼻難忍，故把它的外皮去掉。方法也很簡單，只要把新採下的漿果浸在水裏，使它膨脹和裂開，然後放在太陽下曬乾，再用雙手一搓，就可以得出比黑胡椒和平得多的白胡椒。

胡椒不但作爲食用的香料，也有用來作裝飾用的。如我國一千多年前的帝王們，曾花大筆金錢去採購海外的胡椒，主要是把它研成粉末，塗飾在后妃寢宮的壁上，即所謂「椒房」。這是胡椒用作裝飾香料的突出例子（自然，「椒房」也含有象徵多子的用意）。此外，胡椒在現代軍事工業中，也是一種很重要的原料。不過，一般來說胡椒還是用來作食用香料居多。

愉快的欣賞

丁林玉

華革會主辦的救濟雨災災民的籌款義演，昨晚（廿二）在娛樂戲院演出了。本來，我是買了兩張票子準備給孩子們去看的，但臨時有個朋友因事不去，又送來了兩張，這樣難得的盛會，所以昨晚雖然很忙，也抽空和孩子們一同去欣賞。

我們看的是九時三十分的尾場，到達的時候，由於頭場未散，我們在戲院門口，足足站了二十分鐘，如果在平時，這二十分鐘，一定感到枯燥難耐；可是，昨晚剛剛相反，這個時間我們感到愉快極了：因爲來看戲的人們，不少是親愛的朋友，他們有一家去的，也有一家去的，大家見了面，少不免都談兩句話，更難得的是，彼此之間又多數認識，於是你和我談，我和你談，湧現出一片歡樂融洽的氣氛。這種愉快的場面，我們很久沒有過了！

進場之後，很快節目就開始，我們想不到會和這麼多的朋友在一起欣賞，所以心情特別興奮，每一個節目，我們都感到親切和可愛。

尤其是孩子們，對於其中的「大頭娃娃舞」和「澳大利亞舞」，感到非常興趣。而「夜明珠」這一個舞劇，我們很少看到這種風格的舞蹈，所以，大家都認爲很新鮮。

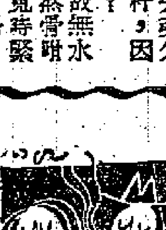
我最愛節目中的歌唱。無論是獨唱和合唱，聽來都很和諧悅耳，一方面固然是他們有一定的水準，其次，所唱的歌曲，也許是我們太熟識吧，所以一唱起來，很容易就引起了心的共鳴，特別感到親切。

（謎底：多謀善斷、華盛頓、趣。）

不帶人間煙火氣的美人

—談「翠谷香魂」

陶暢



如果說柯德莉夏萍有多麼美，誰都會說不見得。但她有一種靈秀天真的氣質，加上那纖弱的身材，就像不帶人間煙火氣的樣子。我和朋友們談論起來，都說如果她扮演林間仙子、天上女神，倒不必怎樣的化粧。想不到她的夫婿米路花拉，與我們有同感，這一次特意讓柯德莉夏萍演一個山谷幽居、與世隔絕的少女。她自小與一個老人居在深山中，終日與鳥獸爲伍。由於沒有朋友，她把一花一草都賦予生命，與它們交談，自得其樂。導演爲這環境佈置了許多美麗的鳥聲、令人鍾愛的珍禽，益發顯得神秘而幽不可測。青年安東尼柏健士到來探險，在林中走着走着，到處似有人跟蹤，但是不見人影。最後在幾片樹葉間，一個美人的半邊臉龐探出來，她是柯德莉夏萍。這一段鏡頭是很長，很美妙的。我一面看，一面想，這個角色除了夏萍之外，恐怕再難找到第二個適合的了。即使以庇雅顏芝莉來演，還是多了一點世俗味。

夏萍披下了頭髮，赤着足，睜大眼睛一閃閃的時候，確令人相信她是毫無人間俗念，一個非常純真的女子。可惜的是，導演讓夏萍後來說話說得太多了，一開口便說個不停，讓她在唸一種詩樣的對白。這雖然也很美，但外國人到底還是不懂得一些此時無聲勝有聲的意境，破壞了靜秘的氣氛。

這個故事主要的意圖，是要表現這樣一個少女，以及這樣一種意境。因此它的故事幾乎是不重要的，甚至可以說，如果沒有這個故事還要好些。它寫得相當的庸俗，盡是印第安土人的蠻橫、追蹤與屠殺等。安東尼柏健士後來放棄了他對社會改革的努力，更傳達了一種消極的想法。

最後，美麗可愛的山林少女被燒死了。夏萍在死前第一次作了害怕的喊叫，呼喚柏健士的名字，給人帶來一點凄然的感覺。但柏健士卻來不及救她。

電影上所寫的導演的名字是米路花拉，但是海報所寫的導演名字卻是另一個人。我手頭沒有資料，不知是不是米路花拉導演的。如果是，那倒表現出他很有點製造詩意環境的才幹。

大蘇

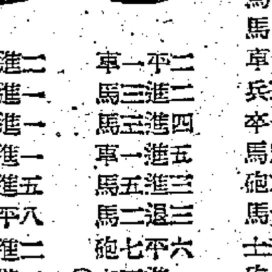
（過河記）

吉叔作

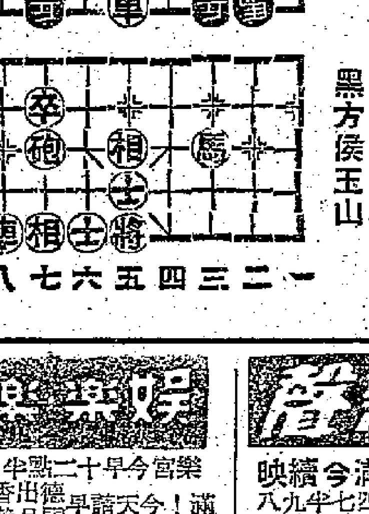
最新名局選

李義庭（先和）侯玉山

（六月廿六日於合肥）



		卒三進一	士四進五	兵七進一	車一進一
		㊀砲八平七	砲五退一	車一平五	相七進五
		象三進五	車五退一	㊅砲五進三	砲八平五
		㊁砲二平五	士六進五	車八進九	㊆車八進二
		馬二進三	㊇車八退五	車八平五	車八平五
		馬二進三	馬八退七	馬三進二	砲五平四
		馬八進七	車五平六	砲四退二	卒七進一
		馬八進九	兵三進一	車六平七（和局）	
砲八進二	車一平二	車九平八			
㊂車九進一	馬三進二	兵三進一			
卒一進一	馬三進四	卒一進一			
兵九進一	車一進五	馬四進五			
士四進五	馬五進三	砲二平七			
車九平八	馬二退三	馬九進八			
㊃砲八進二	砲七平六	士五退四			
砲六進二	㊄卒三進一	砲六平五			



紅方李義庭
黑方侯玉山

屠景明注解

㊀名稱「小當頭砲」係應付「仙人指路」一種對攻着法。如改走兵三進一，則形成「對兵局」，雙方於細微處比功夫。

㊁不如先上邊馬，搶出左翼車，局面比較靈活。

㊂正着。如改走兵七進一，則馬三進二，兵七進一，相五進三，下一手退相，侯方一路車容易活躍出頭佔先手。

㊃這一段着法，雙方攻守均緊，具見功力。

㊄老練。這樣可爲一路車開闢進路。如先走車一進一，則砲六平五，士六進五（如士四進五則馬八進六侯方難走），車八平四，李方佔有攻勢。

㊅用砲打卒，求變之着。因棄子後有攻勢。如改走車二進三，則車八進六，砲五進三，車八平五，砲五平四，馬三進五，侯方略佔先手。

㊆捉砲係預定計劃。侯方如車八退三，則兵七進一渡河，李方車、馬、砲、兵得勢，侯方難以應付。

㊇退車棄還一子，穩健着法。以下雙方兵種實力相等，和局已定。

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號二樓
電話：三六九四號

新聲
昨日滿堂今續映
兩點半・五點四・七點半・九點八
士巴拿七彩新型浪漫愛情名片
片上加印中文字幕
紅顏春
THE MAN WHO UNDERSTOOD WOMEN
李斯嘉及利蓮星主演
明天加映十二點半場

樂宮
樂宮今早十二點半：江湖客
德國出品香艷歌舞巨片 今天請早！滿
歐美首席歌舞明星：瑪琳嘉洛領銜主演
萬紫千紅藝苑春
環球七彩 中文說明英文字幕
MAKE WAY FOR MARIKA
太空舞：飛上月球 別緻新奇！
森林舞：森林之夜
黑燈舞：神秘香艷
水上蓮花舞：勝過出水芙蓉
明早十點環球七彩卡通・七點半・新學人

利舞台
環球七彩文藝片
最後五天
春風秋雨
輿論好評 口碑載道
普慶今早 野玫瑰
利舞台今早
下期放映：梅姑娘

大華
今天仍映
華納本年度皇牌巨構
加利巴谷 瑪利亞兒主演
勾魂樹
七彩片上中文
今早 西廂琴斷

東方
昨日狂滿今天請早
美艷香艷故事七彩片
鳳女伯爵
The Naked Maja
今早 十兄弟

百樂門
最後今天
歌倫比亞王牌喜劇
奪情記
特藝七彩片上中文
今早 明正場吸血殭屍

京華
週末請擁擠早
諾曼威士頓 傑作
傻人當兵
片上中文
今早 擒兇記

真光
今天最後獻映
狐狸王子
片上中文
明天 風塵三俠

皇都
北角英皇道
今天四場
十面威風
特全新七彩印本
明早十二點半 金林凰 嚴俊

靚女

阮朗文　鳳韻圖

還沒有到終點

第二天這對新人出現在呂芷床前，這使她感到無比的歡悅，她知道他們為了她的病，因此取消了蜜月旅行，這份感情使呂芷流下眼淚。她拉着瑪利安的手說：「瑪利安，允許我今後稱呼你姊妹。」她清秀蒼白的臉上泛起紅暈，底底地說：「妹妹，我不要緊，你們去旅行罷，我想我還沒有走到終點，不要緊的。」她很笑着，說一兩天便可以到學校去，有五個學生找不到工作，在天同他們的家人一起換飯，必需想想辦法，在他們找到工作之前，說什麼也不能安心。其他的教務事情更多，但老陳一早便去處理，他反對她擔任工作，因此她目前為這問題感到莫大的苦惱。

梁敬恒和瑪利安勸她安慰她，並且告訴她，兩個人一年到頭在旅行，因此「蜜月旅行」反而不再是最需要的。但呂芷不以為然，她認為儘速適應會變方再多了解一些對方的情形，正視生活、正視這個世界，無論就哪一方面說，對他們都有好處，孩子在我這裏沒問題，最後她倆答應了，並且選擇「千島之國」印尼為目的地，在那邊過多天比香港暖和些，雖然香港的多天不見冰雪，已夠暖和的了。

嚴寒的北國冰雪在蓋天飛滾，呂芷學校面臨的困難離香天還遠。學生們赤子之心使她感到溫暖，而賬冊上的赤字使她寒心。按學生人數說收入可以勉強夠開支，但由於她減低學費，並且不忍增加，她顯然陷入困難的境地。正在梁敬恒夫婦向港途中，呂芷像一個冰天雪地裏長途跋涉的旅行人，因為營養缺乏與心情憂急，她倒下來了。她剛從外面求助回來，還沒來得及開口，老陳已發覺她面色不對，呂芷一個踉蹌已仆向桌上，老陳沒命奔過去扶住她，慌忙地把她送回醫院，她失神地陪着她。「你，」呂芷甦醒過來後，歎然對老陳說：「你回學校去，護士小姐會照顧我。」她伸出手去擱在他膝蓋上，幽幽地說：「我們在一起二十來年，這次我感到，我們要分手了。」

「不要胡思亂想，」老陳道：「你會好的，你只要停止一個時期工作，就會好的。」「別哭，親愛的，」呂芷為老陳抹眼淚：「我記得我同朋友們說過，我自己知道已不行了，像一個參加遊擊賽的運動員，當他到達終點時，人已經累得夠嗆，但還是要咬緊牙齒跑完他的終點——」她喘息：「我恐怕到不了終點了。」

老陳使勁忍住眼淚，安慰她，並且告訴她：「芷，你的終點還沒到，你會好起來的，只要肯休息。」（八四）

萍踪俠影錄

梁羽生文　雲君插圖

第十六回：水雲仙姿 風雷手筆　長歌消俠氣 一意捲河山

且說雲蕾聽得旗牌官報道張丹楓上台，登時呆了。只見張丹楓白衣飄飄，腳登粉底靴，頭戴白方巾，襯着粉雕玉琢的面龐，笑吟吟的縱上擂台，姿態美妙之極，真有如玉樹臨風，瓊花飄雪，說的是人物俊秀，瀟灑出塵，這一登台，滿場武士都給他比了下去，尚未出手，已贏得一片采聲。皇帝坐在正面看台，心中也暗暗讚道，好一個風流人物！笑對選當康超海道：「這人倒應該去考文狀元！」康超海含糊應了一聲，目不轉睛的盯着張丹楓，面上顯出疑惑的神色。只見張丹楓向正面看台瞟了一眼，眼光有如寒冰利劍，倏的從皇帝祁鎮面上一掠而過，皇帝不覺打了一個寒噤，心道：這人看來儒雅風流，眼光卻充滿煞氣！他那裏知道，張丹楓的祖先，就是和他朱家爭奪江山的大仇人。

張丹楓這一登台比武，不但是大出雲蕾意料之外，于謙和雲重也是萬萬料想不到！于謙想道：張丹楓乃當世奇才，我屢次勸說他為朝廷效力，願以身家性命保薦他都不允，怎麼今日卻來考這武狀元，心道：這廝明明是先刺的好賊，為何他也來與我爭奪狀元？欲待向他破他的身份，卻又礙於他乃是自己頂頭上司張風府所保舉的，因此雲重心懷恨恨，卻是做聲不得。

張丹楓旋轉身軀，面對雲重，笑吟吟的，手撫劍柄，一揖說道：「雲兄手下留情！」雲重心頭怒起，眼中直欲噴出火來，可是身在擂台之上，萬目睽睽之下，卻又不能失禮，只好也撫刀還了一揖，低聲喝道：「何必！」話猶未了，他又是一招猛然發出。

「今日不是你死，便是我亡！」張丹楓一笑道：「這又何必！」只見雲重一個「泰山壓頂」式，呼的一聲，大力金剛手猛然發出，與張丹楓行過了武士相見的禮節，再也不客氣了。

雲蕾急得滿頭冷汗，但見擂台之上，張丹楓右手一勾，剛喝得一個「好」字，雲重寶刀一起，青光疾閃，刀隨掌發，又已斜斜劈到！這一掌乃是千斤大力的疾手法，被張丹楓輕描淡寫的卸開，心中吃驚非小，所以那一刀劈下，竟是絲毫不留情，而張丹楓看到內家真力，以右手的力道才剛能抵消雲重左手的勁力，心中也是暗自驚道：「大師伯的大力金剛手法，果然厲害！」不敢怠慢，一個文身夜劍，就在雲重的寶刀堪堪劈到之際，霍的遞了一招。這一招搶得恰到好處，雲重也不覺道出了一個「好」字，刀鋒一轉，急急變招橫掃。

雲重心知張丹楓所使的劍乃是神物利器，迄非自己的紅毛寶刀可比，深恐被他寶劍削斷，所以用的全是橫截手法，刀光閃閃，完全是拼個兩敗俱傷的機法，每一招式，都甚得險惡非常！（一〇一）

吉隆坡周元讀友：武俠電台所播之「俠劍闖江湖」非我所作，想必是另有一位「梁羽生」，不敢掠美，特此聲明。至於新加坡電台所播之「江湖三女俠」則是我作的。　羽生

小說林

慳人日記　夢中人

是日也　老妻反對我打工

老妻唔講，我唔覺，自從遷入新居以來，伙食確係好過舊時好多，呢排買餸唔係我經手，老妻放工順便買埋番來，我只顧得食，一向冇留意伙食好左，原來係有呢段內由者，盞怕同屋住歸小也。老妻倒了一碗豬肉湯給我，笑曰：「唔係你估咁好餸，營養大魚大肉，就係怕男人歸小耳。好在食落自己個肚處，亦冇問題。晚排營養咁好，湯水咁多，你面口都好左，有先個排咁黃泡泡熟矣。」

我飲左啖湯，順手拈塊鏡照下，面口確乎飽滿左，養尊處優不夠一個月，居然發福起來，唔怪之有錢之人肥佬咁多矣。發福不是不好，身壯力健，病痛都少的，不過，想起「二房東是剝削階級」個句嘢，難免於心不安耳。個個月坐處等收租，不勞動不生產，用人家的勞動養肥自己，話問心無愧就假。實在我做二房東，亦係環境所迫；話我賤格都唔話，我寧可做打工仔自食其力，好過坐處收租也。又咪講到勞動剝削咁高調，日日對住個三九幾丁七人，生活圈子咁少，眞係心胸都窄左，謂講有話男兒志在四方，生活推唔掂等件事，至低限度有咁局面先，現在唔係志在四方，四四方方一層樓，將我困死。

老妻住塊鏡，想出了這許多心事。老妻曰：「車，驚乜嘢你？傻左咁。」我放下塊鏡，乘機表達心事，我曰：「我忽然想起出去打工，揾記件事丟淡咁耐，有事相信都冇事者。男人大丈夫屈居斗室，唔出得志，實在唔係幾好者。你話伙食唔好怕人歸小，其實做包租公，日夜對住二姑六婆個班人，再對多兩個月，我變左八卦公有份。你話我出去活動下好不好呢？若係搵到份蕭嘅工，我寧可打工矣。」老妻曰：「成個月冇出門口一步，又難怪你心情苦悶者。其實你心情苦悶之時，怕人歸小呢句攞來講。你估咁易做得二房東乎？邊個致歸小你。去打工，唔係唔得，但要考慮幾點，第一，你去打工，我又去左打工，呢層樓，就左無政府狀態，二房東即係二房東嘅事，不同業主，業主求其個個月收大租，住客鬼佢少理，呢的係二房東嘅事，唔有人歸頭歸尾點得呢？呢層樓的人又咁複雜，始終有個突底，不能擬托左去都唔奇也；第二呢，搵記件事雖係過左咁耐，不能話完全有事，咁嘈一出門口界人捉左去，學似李卓咁，判你十年八年，個陣唔陪唔屈居斗室矣。所以你要想清楚至好。計我話，你不必太心急，暫時做住先，過左一個時期再算。老婆講你肯做一世包租公，我都唔肯，做老婆嘅，邊個唔想個丈夫有出頭之日呢？你話？但只現在未係出頭時候，首忍氣金，小不忍則亂大謀也。你自己想下，君我冇講錯。」（一一四〇）

雞鳴狗盜

史得文　蕭君圖

八四：有眼無珠

大約過了十分鐘左右，矮仔余這才把放大鏡收起來。

「是不是真的？」戴牛在一邊問：

「水頭怎樣？」

「不是假的。」矮仔余用專家一樣的口氣說：「不過不值得八千幾塊錢，這鑽戒大約只有兩個半卡拉。」

「不值這個數，拿回來。」王七伸出手：「你別以為在店裏賣過首飾，大約你現在不知道鑽石行情了，不到三卡並是真的，但還種色澤，不值八千多塊，你就是有眼無珠！」

矮仔余有點不高興，但卻不把鑽戒交給他，戴牛把鑽戒接過去看，王七伸出的手還未縮回去，矮仔余道：

「這東西，白天看才清楚，晚上看差一些，你實在要多少，價錢是可以商量的。」

「一萬塊！」王七說。

「剛才只說八千，現在又一萬了。」

「你馬上起價嗎？」矮仔余瞪大了眼：「你這人太不講理。」

楊愛蓮也覺他說話奇怪，看着他。戴牛笑着說：「王先生，這東西怎麼值一萬，你太不老實了。」

「拿回來。」王七用堅定的口氣說：「你們都是不識貨的人，我以為大家老老實實，我可是替人還價的，所以開最低價給你們，你們卻說不值得，那我只好照市價了。你知道這種東西是早晚時價不同的嗎？」

「也不應該馬上反口吧？」矮仔余說。

王七立刻從戴牛手上拿回鑽戒，拉了楊愛蓮起來道：「我們走，我們生意談不成了。他們明天要來向你淋點水，我們一會先去報差館，請他們派人保護。這種人，一點江湖脾氣也沒有，虧你跟他們做朋友。」

王七像是發牢騷似的自言自語，帶了楊愛蓮回到自己的座上，楊愛蓮看着王七，不知道他為什麼變得這樣快，脾氣這樣壞。王七卻坐下來，叫伙記過來換一壺熱茶。一邊大發脾氣，說他們有眼無珠，他的聲音很大，似乎故意讓戴牛他們聽到似的。楊愛蓮苦笑着，向他解釋，並且說這一筆賬本來是自己的，應當自己負責。伙記送上熱茶來了，替他們倒了新泡的茶，王七便做手勢叫伙記看賬。伙記正走到櫃台去算賬，戴牛卻走過來了。笑說：

「王先生，我們想跟你談幾句話，你們要走了嗎？」

「我本來不是為了還債來的，為什麼不走？」王七冷冷地說。

「王先生，我們的余先生說想要你這一隻鑽戒。」戴牛說：「他說本來真不值八千塊，不過為了尊重你的義氣，清了手又想快點了結楊小姐這一筆賬，所以他說請你按照八千元的價格賣給我們，彼此都好。」

「一萬。」王七說：「已經起價了。」

「王先生，你怎麼這樣口硬？一點面子也不給我們？」

紅·娃·娃

碧江

何銳歇了歇又說：「不過，馬太是有錢有體面的女人，她不願把醜事張揚開去，這可便宜了你，如今我限你立刻離開這兒，今後不許再向馬太或李珍妮稍有騷擾，否則這一卷錄音帶就是你的犯罪證據，我們隨時送給警方把你拘捕，不再另行警告，你今後好自為之呀！」

何銳說得斬釘截鐵，大文默忖目前的形勢對於自己完全不利，好漢不吃眼前虧，如果不早謀脫身之計，到頭來必定是自討苦吃的。

思念及此，大文奸笑着對何銳說：

「好的，何先生，今晚你棋高一着，我不能不承認敗在你的手上；但記着，一山還有一山高，勝利的不會長遠是你，大家等着機會再比個高低。」

何銳當然不肯示弱，昂頭挺胸道：

「不錯，我早知道你這種人劣性難改，以你的作為和我的立場來說，今後碰頭的機會多着，大家明槍明箭，我等着，找個日子再會好了。」

大文陰陽怪笑，磨拳擦掌變成獰笑，盯着珍妮道：

「且別自鳴得意，官府在遠，拳頭在近，老子總有一天把你收拾得服服貼貼的！」

珍妮擰着臉，翹起臉孔不屑多瞧他一眼。何銳奮地把桌子一拍，「哼」的一聲罵道：

「姓周的不知死活，當着我們面前還要撒野？莫非骨頭痕癢了麼？」

大文那張尖削的面孔青了又紅，紅了又白，瞥見何銳和同來的助手作狀要揍他，他很識趣地聳一聳肩，沒再作聲，便轉身溜掉。

何銳吩咐助手看守錄音機，他帶到珍妮返回三〇三號房，當着馬太面前，讚揚珍妮道：

「李小姐，你是要得的，謝謝你今晚的合作，周大文那廝受過教訓，最低限度也會蟄伏一個時期。」

珍妮愁眉不展，何銳端詳着她道：

「是害怕大文對你作出毒辣的報復麼？不會的，大文正在焦頭爛額，決不敢再輕舉妄動，而且我這方面也會通知警方和弟兄們加意保護你的。」

珍妮還是擰着眉，何銳忍不住問道：

「李小姐還有什麼隱憂嗎？」

珍妮蹙額不願明言。何銳還想追詰底細，馬太卻急不及待地問道：

「我的夜光杯呢？」

珍妮睜大碧湛湛的星眸，幽幽地問：

「馬太，妳最關心的僅僅是自己的夜光杯吧？」

馬太爽朗地點一點頭。珍妮也不挖苦她，淡淡地說道：

「儘管放心，我總會完整地送還給妳。」

「要等到什麼時候？」

（二十三）

嶺表忠傳

文綺閣主

第十六章：東江攻守

成棟曾在翻天鷂子高傑部下做過將領。那高傑是江淮大盜出身，十分驍勇，見成棟年輕有為，便教他武藝，後來成棟果然打勝仗，也是靠這武藝。現在，見家玉殺來，敵住長劍，卻不慌不忙，把槍法施展出來，並在馬上喝道：「來將叫什麼名字，快通個名來。」家玉才懶得叫他通名道姓，含怒答道：「我叫殺撻子。」說着喪魘一連三劍，劍劍向成棟的馬足。成棟吃了一驚，急忙招架，兩人就在城下缺口上大戰。

戰不數合，成棟便且戰且退，家玉以為成棟力怯，緊緊追上前去，劍法一陣緊似一陣。不知成棟並不是畏縮，他是有意引誘敵方離開缺口，以便部下趁入城去。

家玉也知道全靠自己前一把劍擋住缺口的清兵，要是這用，便不能兼顧。可是，從他面前的是李成棟，假如能夠擒殺死他，敵軍一定全部瓦解，這是擒賊擒王的道理，是以家玉捨着缺口不守，也要追上前來。

成棟退到城外的平原，開始施展真工夫，一枝爛銀槍，使得出神入化，一個馬上，一個步下，兩人各施絕技，打得天昏地暗。

張家玉的劍術雖佳，但到底不及成棟的氣力，鬥了數十回合，已覺氣喘，成棟在馬上作戰，所用的又是長兵器，佔盡便宜。這時見家玉劍法開始散亂，便一輪急攻，槍尖如雨點，迫得家玉連連倒退。

成棟抖擻精神，在馬上大喝道：「缺口已破，還不投降更待何時？」一枝銀槍，款款刺到，便翻江倒海的向家玉攻來。家玉正危急間，一騎馬來到陣前，敵住成棟，當時卻是姚金。

家玉退出戰門，兀自喘息，回頭看時，但見缺口上清兵已源源湧進，知道這城不能再保，只得作逃走的打算，恰好有一騎空馬走過，家玉一手挽着，騎上馬背，對姚金說道：「我們走吧！」姚金把馬一夾，正要逃走，成棟的槍快，手起槍落，把姚金挑下馬來，家玉見了不勝悲憤，但自忖戰不過成棟，只得掉轉馬頭，向龍門方面飛奔去了。

成棟始終認不得他便是張家玉，只以為是家玉手下的一員驍將，現在被成棟殺退了，成棟也不覺得有什麼要緊，要是他知道他是張家玉時，這可不同了，最低限度他也要追趕他一程，捉拿家玉，不肯罷休的。

家玉的參將陳慶有智慧，相貌和家玉相似，家玉時常教他穿上主將的袍甲，代他巡視城垣。清兵朝他是放箭，終於一箭射來，正中咽喉，倒撞在地下而死。清兵以為他是家玉，滿心歡暢，及至知道張家玉已逃去，清兵也不以為意，由得家玉於黨國中殺出來。（一四二）

冤獄情仇

苗秀文　黎木圖

（二四）大川一聽見潘宇雲從外面回來，就忘形地奔進潘家。周妙珍因為不知他和潘家的情形，不便攔阻，只匆匆的跟在他後面，來到客廳，剛巧宇雲和潘太太進了東廂，所以大川就回頭向周妙珍問道：「宇雲呢？啊！對啦！還沒有請教小姐高姓大名呢！」

（二五）周妙珍這才說了自己的姓名，正要向大川請教姓名的時候，潘宇雲卻從東廂走出來。她抬頭看見大川，不禁一呆，而大川驚愕地瞪着宇雲，他們從小學分開到今天還是第一次見面，因此互相愕然。宇雲便向妙珍問道：「他是誰？」

（二六）周妙珍愕然道：「哦！原來你們不認識的，宇雲，我也不認識他……」大川嘻皮笑面的迎上去道：「哦！你就是宇雲呀，真是黃毛丫頭十八變，你跟小時候完全不同，難怪我不認識了，我是大川，你也不認識了吧？哈哈哈……」

來去無踪

那希莫夫著　學源、志遠譯

「可能，但是我不懂……」

「天哪，這很清楚……有信，可沒有來取，它是最近這一個半月內積存下來的，我已經想把它退回去了。因為我們的規章很嚴。但是我告訴自己說：安妮，要是這個軍官出差了呢！那怎麼辦呢？」

「軍官姓什麼？」

「等一下。」姑娘在簿子裏翻了翻說：「馮‧葛哈德。」

紀莫夫想起了保安司令部的兩個同事對馮‧葛哈德的懷疑，想起了魏斯將軍所作的審查。軍官的身分證定得擔保詳細。不過終究……

「好吧，」紀莫夫說道，「我不認識馮‧葛哈德，不過可以查一查。」他微笑了一下。「順便問一下，小姐叫什麼名字？」

「我叫安妮‧海爾維。」

一小時以後，姑娘被傳到了保安司令部。她嚇得臉色蒼白，坐在紀莫夫的辦公室裏。

「您把局裏的信全帶來了嗎？」紀莫夫翻着一打信封問道。

「就是。」

「好，現在請填一下這個。」

他遞給她一張保證書，要她對一切有關馮‧葛哈德信件的事，負責保守秘密。

「不過就這樣，我也不會告訴別人一個字啊！」

「我知道，不過我們的規章也很嚴。」

安妮想起了剛才和軍官在郵局的談話，覺得軍官的口氣裏有些詼諧成分，就笑了。

「完了。」紀莫夫說。「出門證已經填好了，您沒有事啦。信明天歸還。我自己送去……順便問一下，小姐今天晚上作什麼呢？」

「小姐沒有事。」安妮嬌媚地斜了下身子。

「我希望和您見面。影片『巨人』八點鐘。」

姑娘點了下頭。

紀莫夫不止一次打算結識一個姑娘。所有的軍官，不是有太太，就是有情人，而他是一個人，這也能引人注意。現在遇到了合適的機會。

晚上紀莫夫和安妮看完電影，送她回了家，回到司令部，就把信件細細地拆開，看過，又抄了一份。每一封信……

早晨，全部信件都送回了郵局。

「安妮，」他說。「我沒能找到馮‧葛哈德。不過，如果他突然來了，就把信給他，不過要注意，他可能刪掉些字。如果知道……」（五三）

服務版

交差餉·物業稅　立遺囑·遺產稅

港香老信箱

ACY先生：

一萬二千元左右的樓宇，購樓時的律師費，業主買客各半負擔的話，每人大約一百元左右可以了。這只是一般的估計，律師費是不能一概而論的。

至於差餉與物業稅，都是按照租值徵收的，並不是按照樓價徵收。比方說你將樓租出，每月收租二百元，你就應該將此數報知差餉署。差餉署並不一定根據你所報的租值課稅，它如認為租值太低，也可按市價及附近同樣樓宇的租值為標準，估得高一些。至於業主自己住的樓宇，也要按這個標準來估定租值。

假定租值每月二百元，一年就是二千四百元。差餉是按全年租值徵百分之十七，分四季繳納。因此全年差餉是四百零八元，每季應付差餉一百零二元。

物業稅也是按這個租值繳納，稅率約為全年租值的百分之五。但物業稅屬地方稅，依照地方稅條例，如果人全年總收入不超過法定免稅數額（一人每年七千元，夫妻一萬四千元，第一個子女二千元，第二個一千元，第三個二百元，依多寡次序而異），可以申請發還已繳的物業稅。

此外，如屋宇無人居住而空置，也可將已繳的差餉及物業稅領回。若業主自住四分之一，其餘四分之三未租出，不能作空樓論。

至於地稅，乃是向港府承批土地時由港府擬定的。由於一般批地期限均為七十五年期，所以地稅在七十五年內不會變更，但在七十五年期滿之後，卻要另定了。這七十五年不是從現在算起，而是從批出之日起算。有些土地已經期滿，那時地稅就要調整了。地稅視地段而有等等而異，只能從批地合約上看出地稅是多少。至於分層售樓，則該一種樓所佔地皮的地稅，係由各層樓平均分擔。

立遺囑規定將來當業手續，當然可以，但為避免將來麻煩，在遺囑中一定要說得清楚明白，以免糾紛。在律師樓辦當然最好，手續費二三百元大概可以了。

在遺囑中可以指定任何人繼承遺產。但若未立遺囑，則依照香港尚屬有效的大清律例，正式妻子也不能有繼承權，她只能享受生活費。

依照今年二月一日起生效的新遺產稅法例，在今年二月一日以後去世的人，如遺產總額不超過五萬元，不必付遺產稅。如某人只有價值一萬二千元的一層樓，他的遺產就不需納遺產稅。（二三）

中醫信箱

手背發麻手指無力　筋絡病作怪

郭諾先生：

一個人久坐而無運動，到了中年，身體必易發胖，從而心臟和腎臟都容易發生問題。據來信說：你是一個文書職員，卅八歲，身體頗胖，平常好煙酒飲食，在五年前試過一次飲酒大醉之後，次日發覺手背表皮麻木，觸覺遲鈍，拇、食、中三指軟弱無力，醫生用針灸治療過多次，仍未見效。西醫說這是慢性風濕，就算長期打針食藥，未必能完全康復。

你因為飲食沒有節制，尤其是好酒，同時，整日坐着工作，多用腦力，少用體力，欠缺運動，這是你得到這種病的基本原因。醫生說你患的是慢性風濕病，我恐怕你的肝臟還中了酒精毒，而且肺部也受到多少影響。中醫認為「肝主筋」，酒精毒傷害到肝系統的時候，筋絡每易發生疾患，你的病，正是「筋絡」病，風濕乘精神不足時發作而已。現在當務之急是制手部，甚而影響左胸也受影響，好像有物閉塞者。這種情形，應該及早調理，若任它纏綿下去，則你的手部活動會先行失靈。治療之法，首宜節制飲食，戒酒，少吸煙，早睡早起，常要保持心平氣和。藥物方面，可試用：北芪一兩，全當歸五錢，丹參三錢，明乳香三錢，沒藥三錢，干葛一兩五錢，土鱉蟲四錢，四碗水，煎成一碗溫服，如無不良反應，可連服十次八次，有可能使你的病況好轉。你的問題解答如下：（一）你患的是筋絡病，初期病狀先見於手指。（二）中西醫都有辦法治療的。（三）沒有特效的可治良方。

參粒的功效不如原枝好

黃蔭文先生：

參粒的功力，當然不如原枝參那麼好，為着經濟問題，採用亦可。若用參粒浸酒，可購買內地出品的「大補酒」，效力比三蒸為佳，且價錢相差不遠。至於吃參後睡不着的問題，參本身是「提神」之品，固然是吃後使人安適好睡，但劣參會使人亢奮，服後每有煩躁情狀，反而引致睡覺不安寧，胃腸肝肺有積熱者，吃參後也能影響睡眠。你的「性衰退」問題，單純用藥是無大效的，要一方面用藥，一方面運動為佳，最近本版發表的「站樁療法」，若能長期實行，對你的病會有作用。

黃魚或燉肉　用酒有道理

鐘甯

燉肉為什麼要用料酒，煮魚、燉肉時加入一些料酒，主要起下述作用：

魚類身體表面的粘液裏有一種叫「三甲氨」的揮發性物質，味很腥，它存在魚體組織中不易揮發，煮魚時加入料酒，酒精滲入魚體組織中，就可促使三甲氨揮發，去除腥氣。食物中的脂肪和水共同沸煮時，有一部分會水解成為甘油和脂肪酸，在烹調時加入一些料酒，酒中的乙醇就與脂肪酸化合成酯類，酯類比脂肪容易揮發，並有芬芳的香味，能使食物的香味增濃。

一般的料酒是純黃酒或者質量較次的黃酒，黃酒精度份低，香味濃，含糖高，味道和醇，所以一般烹菜時都加黃酒，不加白酒。

熱的傳導、對流、輻射

科學常識

S先生：

熱從溫度高處傳遞到溫度低處的方式有三種：傳導、對流和輻射。下面分別來談談：

（一）用手拿着鐵棒的一端，將他端插進爐火裏，熱就從他端逐漸傳到手握着的一端，溫度逐漸升高，而感到燙手，最後不能握住了。這樣傳熱的方式，熱從溫度高處經過物質逐漸傳到溫度低處，叫做傳導。事實上，不論用柴爐、火水爐或煤氣爐，都有一個共通的地方，就是爐裏的熱先傳到鍋的底面，然後由鍋底用傳導的方式傳入鍋內。各種不同的物質對於熱的傳導，有難有易。銀和銅最好，其次是鋁，鍋子用什麼材料造成最適合煮食物，也許有點關係，但一般可不計較。

（二）用鍋子或瓶子盛着冷水燒，放在爐火上時，鍋底或瓶底近火的水受到傳來的熱，溫度升高而體積膨脹，結果比重減小了，所以上昇，同時上面較冷的水，比重較大，向下流來填補空位。冷水到了鍋底或瓶底以後受了熱又向上昇，由其他較冷的水流來補充，這樣循環不已，熱水升上，冷水降下，直至全部的水成同一溫度。這種液體（或氣體）上下流動來傳熱的方式，叫做對流。通常煮食物的時候，都是利用鍋裏的水的對流運動來對食物加熱，不論用什麼爐子，結果是一樣的。唯一有影響的，便是火焰的猛烈程度而已。

（三）在太陽和地球之間，大部分空間是沒有物質存在的，因此熱的對流和傳導現象都不能產生，但地球表面上的熱量可說是全部來自太陽，這種將熱量經過空間不依靠物質來傳遞熱量的方式，叫做輻射。站在火爐前面的人會覺得熱，就是由輻射而來。因為空氣是熱的不良導體，而火爐附近的空氣不是向着人流動的，所以也不是對流，事實上，火爐的熱是以輻射的方式射向附近的人的身體，也射到鍋底。在各類爐子中，電爐是較特殊的，它主要是以輻射的方式來傳熱。

根據上面說的，可知在熱傳遞的三種方式中往往是兩種同時進行的。燒煮食物的基本過程是這樣的：爐子裏產生的熱除了一部分輻射給鍋子外，還有一部分是藉着燃燒的空氣上升傳給鍋子，鍋子受熱後就傳導給鍋裏的水和食物。如果鍋裏有水，就以對流的方式來升高溫度，並把熱傳給食物，直至煮熟食物為止。這樣說來，燒煮食物主要是溫度，除了有些特殊的要求外，爐子和燃料的選擇都是次要的事情，不致影響食物的香味。事實上，今天各著名茶館和酒家所用的爐子也各有不同，以煤爐和火水爐佔多數。熱是「能」的一種形式，不論由甚麼燃料所產生的，也不論通過甚麼方式傳來的，熱只有一種，它的作用也只有一個：增加物體的溫度。（凡）

民間醫藥談

今伯

當歸牛七治淋病

一年前，我探候一個同學的病，他患的是淋病，他生性風流，因風流而起的淋病，九個月仍未痊癒。他說：「中西醫藥紛投，病狀不只沒有減輕，甚而變為血淋，痛苦萬分，腰部痠痛，每夜小便十餘次，每次都痛到發暈。」他自己也深恐無藥可治。我們相對，沉悶不堪，忽而想起我的伯父說過的話：「有時病痛是很出奇的，如果用正法治不癒，每能以民間單方把頑病治好。好比夏日天時，人的胃腸也容易患濕熱，濕熱重則易於引起小便刺痛，甚而患着濕熱性的淋濁，若果服得利水的藥太過，又能由白濁而變為赤濁，小便時痛得非常辛苦。過去有些人如感覺小便刺痛，服過利尿藥十天八天不癒，甚而流出赤濁白濁者，他們必用當歸、牛七二味熬葉煲水飲，功效極佳，還係有些人以為當歸性熱，不適宜用於濕熱病，其實無妨的，因為服利水之藥太多則陰虛，當歸反為應用，此方在驗方新編淋病門亦有記載……」

當時我逐問同學有驗方新編否？他翻那家有之，乃借回參考。翻閱淋病條細看，確有這條方，但心裏想，他患者是有毒的淋病，並不是因「濕熱」而起的淋濁，此方也未必有效，同學說：試試也無妨，於是把方抄下，將原方當歸二兩改為一兩，牛七三錢則無加減。飲了一次，果然減少，乃繼續照方每日飲用一次，連用當歸數斤，血淋之病竟然痊癒，最出奇者，後來經過驗血，謂淋菌確沒有了。

自此之後，在臨床方面，如遇到患淋濁痛，或血尿，小便刺痛，日久不癒的病人，每用這兩味藥配到方劑裏，倘病得相當時間的「久病」，有時還將這條單方做主方，配合其他藥物輔助之，所收功效良佳。須知驗方新編這本書，是由民間應用過有效的藥方彙集而成的，有時極可靠。

在久病則血虧，有「毒」者更容易耗損體力，破壞組織，當歸有補血功能，若與牛七合用，對於膀胱有調整作用，同時，每個人的本體也有抗毒能力的，血液增加，抗毒能力必然增強。況當歸能養血活血之外，也有止痛作用，對生殖系統疾病，它的止痛退炎效驗更佳，牛七能止血退炎，對腰腹痙急的病情也適宜，這個單方亦無妨的。

收發台

收到來信：寄華　畢君　梁綿　劉永成　馮光　閱人　王光　ABG　康文　陳炳　恒君　李青　陳兆　一鳴　李

版面答覆：ACY　黃蔭文　S　郭諾　君

服務部

求職

▲英文工業學校Form5生，願替初中及英文Form3以下學生補習英、數。時間、地點任便，薪酬不拘，請電三七一一四轉劉永成。

▲高中畢業，有教學經驗。現服務於社團，在暑假期間願替九龍區小朋友補習小學各科，來信請寄上海街四零七號三樓畢君。

▲師範生，欲替初中生補習數、理、化或小學各科，函牯嶺道八號地下文，或電七六五四六。

徵求

▲徵求一九五六年起至本年六月份止之大衆電影、中國電影全或部分，如願割愛者請列明條件，函敝服務部轉齊。

▲徵求八、九成新德國或意大利製手風琴一具，八十至一百二十個低音鍵，請列明牌子及價錢，函香港一一六一信箱轉黎先生。

出讓

▲本人有意割讓三十二比士約八成新之手風琴一個，願廉價出讓，或補價換取更多比士之手風琴，如讀友有意購買或換取，請寄荃灣西樓河街七十六號三樓洪詠詠治。

港僑擊自力 東方遇聞青

四強籃賽今晚續演

四強籃球邀請賽今晚第二次在修頓球場演出，八時起的兩賽秩序是：港僑對自力，東方對聞青。

經過前晚第一次交鋒後，四強中，聞青、港僑人手最爲凸出、平均，可謂人强馬壯、兵源充足。但自力是修頓的「地頭蟲」，隊中的紀華傑、周修濤等投籃命中率很高，幾乎在每一個角度起手都有把握，而東方在丘氏兄弟率領下，鬥志昂揚，比賽中，實力亦不可侮；所以在青夕能小勝，自力曾迫聞青在苦戰後始爲勝，東方則在最後一殺那反敗爲勝，氣走港僑。

基於上述，今晚兩仗，相信會有劇烈的爭奪。港僑前晚終於輸給東方，先勝後怠，固屬主因；調動不當，也是原由。在下半場中，如果調上「長人」陳文仙把守後方，箝制丘俊賢的除翼，相信可以遏止對方的猛攻。顯然，港僑過份着重於吳乙安、黃國揚、陳寶明、馬鴻堯幾員射手，他們攻雖有方，守卻欠穩，今晚面臨把手快捷、驍將如雲的自力，如不加强防守，難免再度出現驚險場面。

聞青在前晚的表現，進攻時有紋有路，退守時卻未見穩當，尤其中路的防守常露空檔，作爲中鋒的吳那秀或潘煒文實應嚴加注意。楊比福、張介忠這一對後衛饒勇善戰，但晚場似乎不宜過份倚賴，因他氣力較差，且遲晚上場，不無疲乏之態；首使至下半場時，他倆作用便告大減，攔截不穩，「拿手戲」搶籃板球也乏力縱跳，所以聞青應該看清形勢，適當地讓他離場休息一下。

東方一前一後的主力是丘俊賢和丘振雄，前者鑽入刁鑽，上籃奇準，且善於急衝陷陣；後者作風粗獷，搶奪穩紮。不過由於整隊的人手不夠勻循，如果聞青能派令楊比福或莊以謀緊緊纏住丘俊賢，勝券便可穩操；否則實在不知鹿死誰手。各隊陣容如下：

（港僑）吳乙安、黃國揚、馬鴻堯、劉維正、盧荷渠、張盛楫、陳寶明、陳德基、陳文仙。

（自力）周修濤、紀華傑、紀華基、梁文添、李宏盛、郭松濱、伍耀棠、劉欽發、陳耀棠、鄭可雄、楊劍明、謝錦康。

（聞青）吳那秀、楊比福、潘煒文、張介忠、鍾振沛、莊以謀、黃鶴貴、曾啓源、許德坤、吳文卿、余松齡。

（東方）丘振賢、丘振雄、劉澤斌、蔡展生、梁德榮、張煒槐、任偉齡、梅勤官、梅宜堅、陳應茂。·鐵下客·

南華小勝西貢警察

今日舉行次場角逐

【法新社西貢二十四日電】南華遠征足球隊昨天以三比二勝西貢南越警察聯隊。這一仗是南華遠征軍在西貢預定四場表演賽中的第一仗。

行期雖短袋金可觀 小黑昨已飛往歸隊

【本報訊】南華遠征軍在西貢和順化比賽後，將於下月四日班師回港。「少林兵」此次遠遊的地方較少，但因取得較爲高額的包賬，預料此行仍將「略有微利」可賺也。

聽說這次南華遠征，在曼谷比賽五場，包賬額爲九萬銖（泰幣），雖然結果只比賽了四場，曼谷方面可能扣回多少款項，但南華單在該地的進賬，起碼也約得港幣一萬八千餘元；連同到西貢和順化表演六場所獲的四十四萬元（貢紙），全程總收入便將近港幣五萬元了。

按照二十二位遠征職球員來計算，每人約需港幣一千元左右；再加上其他零雜的使費，包括機票和食宿費用在內，估計總支出爲二萬五千元之譜。收支比對，「少林兵」雖然行期短促，但預料每人仍可分得「袋金」幾「舊」到一「撇」左右。

前晚，遠征軍曾有電報拍回，通知在西貢的四場賽期已分別排在本月廿三、廿五、廿六和廿九日角逐，隨後即移師到順化，在八月一日及二日表演兩場，而於八月四日班師回港，並決定全部取消到星、馬的秩序了。

南華留港的職員在收到征人的電報之後，爲慎重其事，已準備再次告知星、馬方面不到那裏比賽了。

另悉：南華的球員姚卓然，已辦妥赴西貢的手續，在昨日下午一時半乘「法航」班機到西貢歸隊。由於行色匆匆，昨天到機場送行者，僅有「小黑」的親屬及南華球員梁永等數人而已。·白勝·

有聞筆錄

莫慶競選足總主席 目前形勢荊棘尚多

足球總會已定於本月三十日舉行周年同人大會，同時改選職員。照最近情形看來，除了因爲增加一位乙丙組代表而有二三有關人士欲佔其一席外，至於會長、主席等職，直至現在，還沒有顯著的競選迹象，與去年密鑼緊鼓地在競選會長的情形完全不同。

目前，雖然傳說有人擬把莫慶捧出來競選主席；莫慶對此既不否認，亦不承認。但他並無自動參加競選的意圖，因爲他自認沒有拉票的本領，假如在大會中有人把他提名出來，並有多數代表贊同通過的話，他亦樂得一做的。

莫慶在足球圈內歷史長久，現在雖已接近古稀之齡，仍然興趣不減。自從報章透露有人捧他競選足總主席的消息後，使他增加了精神的負擔；許多朋友都拿這件事情來問他，使他窮於應付。

本來，莫慶被捧爲競選足總主席，早在李文傑徵求傅利沙之前，因傅利沙推薦梁兆綿，梁不願站出來競選，莫慶乃成爲被捧的「繼任人」。在幕後支持他的人很多，此消息一直保持至現在。由於捧他的李文傑一次在徵求某一華會中人請其協助捧莫時，不知這個人早已存一心另有所捧，李文傑竟不知其中奧妙，將捧莫的消息向這個人透露，因此對方乃有了準備，而莫慶競選足總主席的消息亦於此時傳遍球圈。其實，目前爲止，莫慶還沒有決定答覆捧他的人，據內幕消息：如果不能獲得華會半數以上的選票，莫慶是不會作冒險競選的。·夏子·

寶座屬誰？（劉雯作）

愉園新會所今行揭幕禮

愉園體育會的新會所，定於今日下午二時半舉行開幕禮，由郭贊主持開幕儀式，禮成後，並設酒會招待嘉賓。

愉園自前年派隊參加丙組聯賽後，遞升兩級，下屆將躋身甲組之列，該會原日在跑馬地的舊會所，已經不敷應用，今天正式遷入的新會所在摩利臣山道三十七號六樓。

今日在新會所開幕前後，將由該會的重要職員莊成添、吳瑞昌、戴列章、黃炳佳、陳祥興和黎仲賢等親自到場接待嘉賓。·監紅·

校際泳今開始決賽

14個項目午後二時在鍾聲舉行 各校好手衆多爭持必烈

中華業餘游泳聯會主辦的全港校際游泳比賽，曾於十九日在鍾聲泳場舉行預賽。現定今、明兩天下午二時起在鍾聲泳場舉行決賽。今天共有十四項決賽項目，男子中學組四項，小學組三項，女子中學組五項，小學組兩項。入場券六角。

查今天十四項比賽，各組均擁有港中一流好手，各員成績接近，預料將有美滿的收穫。今天十四項決賽項目及運動員名單如下：

男中學百公尺自由式：梁啓雨、黃桂誠（新法）、彭照滿、陳理（慈幼）、區守義、陳鑑泉（漢華）、黃景潮、吳祺光（新法）。

女中學百公尺仰泳：張敬華、曾潔貞、陸錦娟（新法）、麥愛蓮、祁鳳霞、徐樂天（瑪利諾）、霍詩恩（聖方濟）。

男小學百公尺自由式：陳國雄、謝景倫、吳煥祥、何與貴（鑰匙）、林仰席、梁啓全（新法）、何漢泉（漢華）、陳錦康（慈幼）。

女中學百公尺蛙式：曾鳳文、袁少心、曾鈞鈺（新法）、祁鳳媚、吳良倩（瑪利諾）、蔡小雅、梁沼冰、陳儀（聖方濟）。

女小學百公尺蛙式：蔡美薇、陳惠娟、吳麗儀、陳麗珍（鑰匙）、李宜理、吳良倩（瑪利諾）、衛淑莊、祁鳳珊（德蘭）。

男中學八百公尺自由式：王錦榮、黃桂誠、鍾森美、吳祺光（新法）、彭照滿、羅國興（慈幼）、區守義（漢華）。

男小學百公尺仰泳：陳國樑、楊鏡偉、吳煥祥（新法）、杜國雄、謝景倫、石耀成、伍貴興（鑰匙）。

女小學五十公尺自由式：蘇美莉、杜堅賢、蔡美薇、伍玉蓮（鑰匙）、衛淑圻、衛淑莊、祁鳳媚、祁鳳霞（瑪利諾）、梁沼冰（聖方濟）、鄺鳳如（德蘭）。

女中學五十公尺蝴蝶式：張敬華、曾潔貞。

男中學二百公尺蛙式：黃勤輝、關文光、劉道平（慈幼）、麥浩源、劉道維（新法）、莫成、戴雍珊（大同）。

女中學百公尺自由式：區旋玲、區婉雯、梁恩、吳潔珍、曾鈞鈺（新法）、張敏、麥愛蓮、徐樂天（瑪利諾）、霍詩恩（聖方濟）。

男小學三百公尺自由式接力：慈幼、漢華、新法、鑰匙。

女中學四百公尺自由式接力：新法、瑪利諾、聖方濟。

男中學四百公尺四式接力：新法、慈幼。

李福燦、朱國倫、陳桂初在曼谷新建的鐵橋上漫步。（尹寄）

英國網球隊下月訪蘇聯

【體育社訊】英國草地網球總會將於八月正式派出英國網球隊前往莫斯科比賽。該會已通知咸文杯球員及常獲歐洲賽冠軍的女子柏池、活特準備前去，並由一男子選手伴同前往，將是米路士或拉池。此爲近代歷史中英網球員首次到蘇比賽。第一次大戰前，英國曾在蘇聯參加台杯賽。

羽球總會昨天公佈 將邀世界冠軍來港

派隊赴星參加沃巴杯賽

香港羽毛球總會日前召開執委會議，決定派隊前往新加坡參加亞洲區的「沃巴」杯賽，與馬來亞隊對抗。比賽定於九月五日開始角逐，香港代表隊的人選，須俟八月十日召開執委會議後才能決定。

該會又公佈邀請非正式一九五八年世界單打冠軍丹麥選手伊蘭·確士來港作數場表演賽，現在洽商中。

路邊走筆

斯人不出

籃聯改選前夕，頗有海不揚波之象。過去籃球界的是是非非，比之足球界並無遜色，然而興風作浪者，似皆出自一人之手，斯人爲誰？待知巷聞也！

今也「石」沉大海，回復寧靜，圈內人士回憶當年之「水花四濺」，不禁哨然而歎曰：「斯人不出，天下太平！」

肥添臨危受命

傑志昨晚閉門開會，由通訊社發表「例行官報」，但眞實內容如何，非門外漢所得而知也。

「官報」中的畫龍點眼之句，爲最末一段「徵求參國裕、何鑾陵、何根源、嚴雲龍等在來屆出任要職」句中，竟沒有袁俊英的名字，可知老袁對傑志之不感興趣，似已非人力可能挽回者矣！

竊以傑志復興之計，將褰於「肥佬添」一人，此公周身八寶，一肚密圈，此日臨危受命！當是大顯身手之時了！

表錯情

南華此次短期旅行，收穫甚豐，有問戰績料必甚輝煌也？答曰：「袋金而已，每人可撞幾『舊』至一『撇』之數。」

壁光

美歸主籃隊將在港比賽

香港籃球聯會昨日編定美國歸主籃球隊在港的兩場比賽秩序，廿七、廿八日兩晚均戰港聯。八時半開賽，地點在修頓球場。

港聯名單：領隊鍾錦泉、姚欽鐘；教練何顯榮；管理溫良；隊長吳乙安（南華）；隊員潘煒文、張介忠、莊以謀（培穎）、丘俊賢、吳那秀、鍾振沛、楊比福（東方）、馬鴻堯、張盛楫（南華）、黃國揚（順聯）、薛松茁（警察）、陳寶明（中青）、紀華傑（自力）。

傑志昨晚閉門爆肚 大批籌委相繼出台

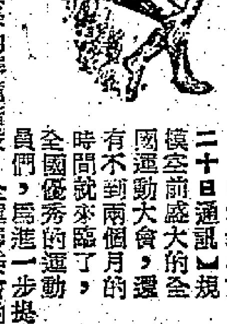
袁士豪缺席 肥佬添坐正

傑志體育會昨晚閉門召開特別會議，出席者有伍球添、鄭治平、曾境康、趙啓文、侯錫惠、黎兆榮、戴列章、郭善仁、廖偉、游華興、郭英偉、周桂昌等；因該會主席袁士豪缺席，乃推伍球添主持會議。決案如下：（一）徵求會員由八月一日開始；（二）關於舉行會員大會案，由鄭治平請示會長霍俊英擇期召開；（三）籌備改選小組的負責人，除當然委員外，另選七人組織之，計選出周桂昌、趙啓文、黎兆榮、曾境康、廖偉、郭英偉和伍球添；（四）推定鄭治平、伍球添出席足總同人大會；（五）出席華協同人大會爲曾境康、伍球添、趙啓文；（六）出席籃聯會員大會爲戴列章、郭善仁；（七）出席足聯爲黎禧、郭善仁；（八）出席排聯爲曾境康、吳欽堯；（九）出席乒總爲麥英才；（十）關於足球元老隊申請擬於八月中旬赴澳門案，議決照准。另外，並徵求翁國裕、何鑾陵、何根源、戴列章、朱藉泉、嚴雲龍、岑汝添等在來屆出任要職。

在運籌委會辦公室裏

碰頭都是忙人

【本報北京二十日通訊】規模空前盛大的全國運動大會，還有不到兩個月的時間就來臨了，全國優秀的運動員們，爲進一步提高技術，已經進入了緊張的準備階段；全運籌委會的籌備工作也一天比一天忙碌起來。



在全運籌委會辦公室裏，碰頭的都是一羣忙碌的人，電話的鈴聲不斷地響着。當辦公室秘書向記者介紹情況的時候，談不到兩句就給人家打斷了話頭；但記者終於片斷地了解到一些籌備的情況。

體育器材琳瑯滿目

這是解放後的第一屆全運會，競賽項目共計四十三項，如以每個項目中所包括的單項來計算，則共有二百九十三項之多。一位負責場地器材的職員告訴記者：全運會所需用的體育器材都齊備了，由上海、天津、北京三個地方的體育器材廠承製的體育用品全都運到。這些用品，無論規格和質量都達到了國際水平，數量非常可觀。一位負責驗收的職員拿起一份清單，念出了一些數字，比賽用自行車三百輛、籃球一百八十個，乒乓球一千二百打……。如果要把這一大批體育器材陳列起來，可眞是琳瑯滿目了。

精采節目週日舉行

籌委會競賽部集中了幾名專家在進行全部比賽秩序的安排。比賽日程是按照這樣的原則進行的：盡可能把精采的比賽節目排在星期日和晚上舉行，別讓體育愛好者錯過了機會；但也盡量避免精采的比賽在同一個時間演出，以免「魚與熊掌」，有了顧此失彼的遺憾。另一方面，也考慮到讓運動員們能在較好的場地和適當的時間進行比賽。

據悉：全運會各項比賽的裁判委員和裁判員達到一千八百名之多，名單也已大體確定。在這份名單上，可以找到全國有經驗、有威望的體育工作者和裁判員的名字。

銀杯與紀念章

在全運會上，不論集體項目或個人項目，凡得名次的運動員都可獲得獎品。這些獎品也都準備好了，光是銀杯就擺了一屋子，總數爲五百四十八個；萬多個全運紀念章也堆在倉庫裏了。每個參加全運會的運動員、裁判員和工作人員都將獲得這樣的紀念章。

住宿、交通、醫療問題

全運會將有三十個單位參加，包括全國的廿二個省（台灣省在內），四個自治區，兩個直轄市，西藏地方，中國人民解放軍。參加決賽的運動員將有一萬二千人，連同領隊、教練、裁判員、工作人員等算在一起，總人數將達到一萬六千人，這個數字還沒有包括參加團體操表演的運動員在內；人數之多，在世界上是罕見的。

爲了解決一萬多人的住宿、交通問題，籌委會行政部經過多時準備與奔走，現已基本解決；同時，北京市衛生局也已派有專人前去籌委會參加醫務處的工作。目前醫務處的主要工作是計算總共需要多少位醫生、護士與及如何調派與職務上的安排等。

華協會副主席兩派各有所屬

鍾錦泉鄺錦年都有可能 外傳雷瑞熊今日將由澳洲返港

幕內透視

日前華協召開特別執委會，會中，「九龍派」雖抱有「必勝」信念，但票數卻不及「在朝派」之多。計「九龍派」方面的人，僅有李杏林、楊子祥、廖廷楷、麥彪、王霖和許賢英六票而已，「在朝派」擁有十七票，由於實力的對比，在修改會章關於會長得以連選連任的問題便已找到答案了。當時「九龍派」反對的，就是上述的六票，「在朝派」則有十五票贊同，這十五票中，沒有加入曾境康、何鴻略在內，否則應是十七票的。

參加這個會議的人都看出當時該會的主席龍炳棠、副主席吳壽頤兩人都是沒有舉手贊同於任何一方面的。

從這次特別執委會議席上，就可以看到雙方的實力了，用不着在周年代表大會上才告攤牌。「九龍派」的聲威雖然很大，但它的實力到底是差得很遠呢。

據內幕消息：華協未來的改選，張錦添當選爲第二副會長的提案，除了「九龍派」要極力捧其上場外，「在朝派」也是同意的。張如當選爲副會長，將是後來居上。原來這個位置，「九龍派」一心一意是要捧鍾錦泉上台的，其後因感於需要張錦添的支持，非張之助以爭取南華、太古的選票不可，於是張便爲「九龍派」所擁戴。然則置鍾錦泉於何地呢？一般認爲最理想的就是副主席了，這是退而思其次之計。

鍾錦泉會如預料中的張錦添順利當選嗎？看來頗不容易。「在朝派」的心目中也許另有所屬，說不定會捧鄺錦年出而擔任副主席。因鄺蟬聯了兩屆籃聯主席，他是代表警察隊出席的，下屆他仍可在籃聯取得代表出席華協的資格。

據說：雷瑞熊定於今天由澳洲返港，沈瑞慶則遲於八月二日回來。兩人返港後，對華協的改選相信會有新的發展。·百靈·

南華海天同分 亞軍尚待爭奪

公開水球賽程結束

香港業餘游泳總會主辦的本年度全港公開水球聯賽，經月餘角逐，全部賽程已告結束，因海天、南華兩隊同分，須再決賽，互爭亞軍。防衛軍五戰五勝，保持長勝，奪得冠軍；乙組陸軍亦五戰五勝，高踞首席，亞軍鐘聲。

昨天在維多利亞泳池上演的甲組海天對中青一役，因實力懸殊，海天隊全場佔盡優勢，大勝中青，成績是十比二；上半場海天領前四比一，已穩握勝局了。

籃聯下周二改選 連續開三個會議

香港業餘籃球聯會定於廿八日（星期二）下午七時在修頓大廈舉行本年度第二次會員大會，繼即舉行下年度第一次會員大會，同晚八時半並舉行一九五九—六〇年度執委第一次會議。該會昨經發出通告，請各屬會屆時派員出席。

青年杯籃球賽 昨晚三場結果

伊館青年杯籃球淘汰賽，昨晚（A負）壬健勝眞妙五十一比四十八，（B負）志聯勝幸運六十三比四十九，（B負）均安勝惠青八十二比六十三。

夏令杯賽四場戰績

中青夏令杯及小組際籃球賽，昨晚四場在九龍青支球場上演，比賽結果：（B組）民青勝壽山卅三比廿二。（D組）敎青勝協信六十比卅六。（小組A）少青勝中藍國四十六比卅，（C組）戢魂勝東南卅六比廿八。

飛鴿牌
輕便自行車
車件結構堅固·乘騎輕快舒適
自行車零件
規格標準質量高
烤漆光亮鍍鉻厚
中國雜品出口公司天津分公司
CHINA NATIONAL SUNDRIES EXPORT CORPORATION
地址：天津大沽中路114號 電報掛號："SUNDRY" TIENTSIN
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈
總經銷處：順行單車公司 九龍旺角亞皆老街47號
香港分銷：中國國貨公司 德付道中24號｜裕華百貨公司 德付道中149號｜大行單車行 軒尼詩道385號｜廣安單車行 登頓街18號
元朗分銷：順飛單車行 福亭街1號
上水分銷：長途單車公司 大馬路13號C
九龍分銷：中僑國貨公司 彌敦道582/586號｜公商單車行 吳淞街108號｜中寧國貨公司 大埔道31號｜新華國貨公司 九龍城太子道396號｜永成國貨公司 上海街272號
粉嶺分銷：明星單車行 聯和墟聯和道11號
大埔分銷：星光單車行 廣福道2號

·各院冷氣開放·
金陵 國民 新華 金舞台 明聲 國際 笑舞 長樂
日夜場場滿座 週末請早
大公司出品 神怪法寶 宮門歌唱巨片
羅劍郎 吳君麗 鳳凰女 半日安 林家聲
黃鶴聲·芙蓉麗 上集原班人馬主演 監導陳煒生 製演
金殿審人頭 大結局
編劇 李天龍。更精彩！更好睇！
聖母施法 起死回生 金牛攻城 飛龍擺陣 大審奸妃 國舅結局

國泰·快樂 要求重映 廿八
南北影業公司作品 電影工作者合會十週年紀念
輿論一致好評 百看不厭的好戲！
豪門夜宴
百餘南北紅星主演
本片放映時間：兩點三十分 五點四十分 七點四十分 九點四十分
前座七毫 後座一元七 樓上二元
五點半場 收價四角 起至二元

國泰快樂 最後二天
小月亮
朱虹 高遠 領銜主演 朱石麟 總導演
鳳凰影業公司出品

東樂
長片五本 大獨家 新法訂映 放映時間
第十天映
全部新印本·聲光並美
國魂
南宋史實 悲壯慷慨 戰爭巨片
人生自古誰無死？留取丹心照汗青！
監製 李祖永 編劇 吳祖光 導演 卜萬蒼
永華出品

國泰快樂 即將獻映
塞外奇觀
南方影業公司發行
奇奇奇！奇出！ 怪怪怪！古怪！ 妙妙妙！美妙！ 絕絕絕！奇絕！

客幫落行活動 工業原料淡局稍開
山埃檸檬酸砂保險粉均被垂青
桃膠珠來存兩疏市價再度躍升

【本報訊】工業原料近日外銷生意稍活，本銷生意平淡。桃膠珠存底極疏，市價斜升。

據工業原料商人說，工業原料外銷生意呆淡已久，最近因內地客幫及南朝鮮客幫的落場活動，打破了沉悶的局面，雖然目前外客扯去貨量依然是不多的，但總算是有些生意可做。近日內地客幫扯購的貨品有山埃、檸檬酸砂及桃膠珠。南朝鮮客幫扯去的貨品主要爲保險粉。此外，值得一提的是日本及印度客幫亦有來港扯購達蘆膠及谷白膠等，不過，扯去數量都不多。

本銷生意大勢平淡，除了漂染原料生意尚可保持兩三個月前水平外，其他原料生意多告減縮。

絕大多數的貨品市價成牛皮狀態，僅桃膠珠市價波動最烈。目前桃膠珠現貨每磅售價減高至二元二毫，比年初售價漲了一倍多，比一月前售價亦漲了三分之一以上。而且市面貨源極少，多數貨商只能供應三幾包的少額買盤。

桃膠珠來途訂價早在數月前已開始上漲，原因是今年首季埃及及蘇丹的桃膠珠均告失收，但最近訂價繼續報高，不久前尚報每磅伸合港幣一元四毫七仙，本週報價又升爲每磅伸合港幣一元五毫九仙。因此刺激本港現貨市價由每磅一元七毫躍升爲二元二毫。據行家估計，本港現貨存底不足三噸，所以有貨在手者都視爲奇貨可居。

日二〇〇三扣布續報起
每碼要十二點七五便士
日白紡輸港配額現多數已售清

【本報訊】日本二〇〇三扣布價繼續報起。昨天報來的價格，再由每碼十二點五五便士升至十二點七五便士，每疋差不多要三十五港元了。

據有地位的貿易商分析，日本二〇〇三扣布最近連續漲價的原因，主要還不是由於存量減少，而是由於日商認定在今後一段時期內，這種棉布的供求情況可望平衡，因此有些擡家趁勢買入，待價而沽。而且，過去日本二〇〇三扣布的出口價實已低於成本，現在只是回升到較合理的水平而已。

又悉，此間多數日本商行現已買清了今年日本白紡輸來香港的配額。現在港商訂入新貨，要到明年一月才能付船，但港商對於這種遠期貨無甚興趣。據悉，有些日本商行今年來港銷的布疋，約有八成是白紡。這些白紡主要是本地廠家用以製造衣衫輸往美國的。

金城原色斜布升至二十七元八

【又訊】昨天金城牌原色斜布成價微升，每疋二十七元八毫，跳鯉牌扣布則仍成三十一元五毫。

又，昨天上價廿支太子牌巴紗按每包八百七十元，電話牌八百六十五元，廿一支太子牌與電話牌同成八百八十元（以上均由買方包送貨價）。中下價前廿支飛鷹牌成每包七百六十元，彩虹牌七百一十五元。

今年出產莨紗 第三批昨上市
零售商買入數百疋
首批莨綢十天後可到

【本報訊】今年出產的第三批國產莨紗昨天上市，旋即成出大部份，其餘將留在今天開盤。去年出產的莨紗和莨綢，續成二百疋。

據商人說，第三批莨紗是在前（二十三）日晚上運到，已於昨天早上提出應市，數約八百疋，隨即爲本地零售商買入不少。這批莨紗花式全是勝利花，大錢價格堅穩。蘇鹽記莨紗每疋成八十一元，公記隆紗成七十九元，同華紗成八十九元，周馨順紗成八十八元，港昌隆紗成六十三元。

至於第四批莨紗和第一批莨綢，再須過十天才能上市。

與第三批莨紗同時運到的，有一九五八年出產之莨紗及莨綢約合二百疋，其中以莨紗佔多數，均即告成盤，蘇良記紗每疋成九十六元，能昌盛紗成六十二元，港昌隆紗成五十七元。陳球盛綢每疋沽六十三元。

二至六月間 港棉織品輸英 約七千萬方碼
六月底登記者千三萬碼

【本報訊】署理港府工商業管理處長巴偉昨天說，今年二至六月的五個月內，香港輸往英國的棉織品已近七千萬方碼。

在六月底，約有四百八十萬方碼布疋及製成品候船運英。已運及候運的碼數如下（方碼）：

	二月至六月運出量	六月底候運量
布疋	五一、〇〇一、六六七	三、七八八、三〇五
「分配定額」	三〇、四八三、〇三四	二、二四六、一六五
「自由定額」	一八、九一五、二一〇	一、四〇二、五五六
加工布	二四九、九八三	二九、四六四
染色棉紗織布及毛巾布	一、三五三、四四〇	一一〇、一二〇
棉製品	一八、五五六、七二八	一、〇二一、七〇二
總計	六九、五五八、三九五	四、八一〇、〇〇七

在六月底，廠家已向工商處登記，但尚未交貨的輸英棉布：（一）「自由定額」一一、九三七、二一三方碼；（二）加工布二三三、九一七方碼；（三）染色棉紗織布七七三、一三三方碼；（四）合計一二、九三四、二六三方碼。

又在六月三十日，領有執照由英國轉口的布疋共七四九、五一六方碼，其中有四五四、六一四方碼，在該日仍在候船寄運。

日甲巴甸絨 新訂盤提高
每碼要十一港元

【本報訊】今年日本甲巴甸絨的訂價提高，由去年的每碼九元餘升至十二元。但這種日本絨近年來不大行銷，港商的訂購量已比前減少。

港商減訂日本甲巴甸的原因之一，據說是由於美國的確涼降價推銷所造成。去年美國的確涼的訂價爲每碼十一元，現已降至九元餘，即減低約二成。因此，日貨的銷路已有一部分被它搶奪了。

據內行人說，今年美國的確涼的訂價雖降低，但貨質也比以前差了。同時，它的包裝是每疋百餘碼，並用機器細壓，這樣中間有部分破爛的或碼數不足的，港商就無法看得出來。就算貨物到手後發現有損耗，據說美國廠家也不會接納扣價的要求。因此，港商對於訂購美國貨存有一些戒心。

最近洋服銷往沖繩島、關島和南朝鮮的生意均靜，間中只有一些飛機客來港購買。他們所要的是每套百餘元的英國絨西裝，但每宗只買數套。

錫蘭商再購綠豆
海防貨成五十噸
埃及日本白蒜售價參差

【本報訊】據土產商消息，錫蘭商人再採購綠豆，海防產品現貨昨天暢成五十噸，每擔三十三元。商人稱，錫蘭客向此間購買海防綠豆，這是兩三個月來的第一次，兩三個月前曾購去數批。

其他豆子昨天亦有成交。八月份運來的大粒黃豆，港商昨天又訂購一百噸，仍是每擔四十元，碼頭交收。四川一級黃豆拆出少量，每擔三十五元。仰光大粒眉豆，轉手現貨沽出數十包，每擔六十九元至七十元。越南東京紅豆，轉手現貨以每擔四十九元沽出二十包。泰國新油綠豆中粒貨每擔四十元八毫，大粒貨每擔四十六元五毫，共成出約一百四十包。

新加坡莊再採購京果雜貨，黃帆船牌川耳以每擔八百二十元成出二十箱，天津中杏以每擔三百一十元沽出約十包。

天津長城牌菜粉價穩市活，本地廠家近日又採購現貨數百包，每擔三十五元。

內地出產的楷水，本地廠家近日購入約一百桶。

據商人消息，埃及、日本、泰國及台灣出產的白蒜，埃及白蒜在本月上旬有三十噸運到，上市後以每擔六十元售清。據悉，這些埃及白蒜是新加坡莊從新加坡辦來的。

今年六月份到港的日本白蒜首批貨後，又到過兩批，前後共運到近三十噸，由於每一次運到之貨的品質不同，其價格有的成每擔七十八元，有的成每擔八十二元。據說，日本白蒜近日會再有運到。

泰國白蒜近日有二十餘件上市，因貨不佳（小片小粒），成本雖爲每擔八十三元，售出的價格僅爲每擔五十五元。

台灣白蒜上月有十噸左右運到，爲新加坡莊所購去，成交價格是：甲級貨每擔八十二元，乙級貨每擔七十元，丙級貨每擔五十三元。

北婆羅洲大木續漲
把麻木已漲至三元八毫
商人對後市看好續落單訂貨

【本報訊】北婆羅洲大木訂價繼續報漲，但港商仍落單訂貨。近月來，北婆羅洲大木來量轉多，但此間市價未變動。

據商人說，近個多月來，北婆羅洲大木訂價仍繼續上漲，其中以六等把麻木上漲幅度較大，最近來價每立方呎要三元八毫，比五月份每立方呎三元六毫高，如與去年底訂價每立方呎二元八毫比較，漲達百分之三十四強。訂價雖漲，港商看好，故繼續落單訂貨。

同一消息來源說，從六月下旬起至最近爲止的一個月來，北婆羅洲大木來貨已頗多，據估計，約爲一百萬立方呎，其中以紅欖木和白欖木居多，山樟木、把麻木、英木亦有一些。

近月來貨所以突告增多，據商人分析，主要是在四、五月份行走北婆羅洲線的船隻少，當時很多港商訂落的貨都不能運來，待六月份下旬以後，船隻往來增多，該地商人就趕將貨付來。

近月來，北婆羅洲大木來貨雖轉多，但此間存底疏薄，產地訂價又續報高，因此，市價多能企穩。現市上紅欖木每立方呎批發價仍爲二元六毫至二元八毫，白欖木和山樟木約成三元二至三元四毫，本地鋸木廠商吸購仍活躍。

法放寬港貨進口

【本報訊】據外電報道，法國政府於廿三日宣布，大大放寬美元區貨品的輸入限制，並放寬從多數「歐洲經濟合作組織」國家（包括香港在內）貨物入口。

經濟新聞

桂皮進口關稅 印增七十盧比
由九月一日起實施

【本報訊】據土產商昨天接到印度商人從孟買來信說，印度可能從九月一日起把桂皮的進口稅每包（八十磅）提高七十盧比，即由目前每包三十盧比提高到一百盧比。

今年一至五月香港各類貨物進出口數值統計
（單位：萬元）

貨品名稱	進口貨值	再出口貨值	本地出口貨值
食物類	四六、〇七七	七、八一九	四、八一七
食用牲口	七、八三四	二二二	—
肉類及其製品	二、九八二	一二八	一二七
乳酪製品	四、〇九〇	五三三	一八
魚及魚製品	三、四三八	八〇四	五七九
穀類	二三、三四〇	三二九	七一八
果菜	九、八〇三	四、四二六	一、四五〇
糖及糖製品	一、二六〇	三七二	九四八
咖啡、茶葉、可可、香料	一、四七八	五三八	四一
牲畜飼料	三三二	一〇二	二三
未列名加工食品	一、五一九	三六四	九二三
煙酒飲料類	四、一六一	五五二	四一三
飲料	一、〇六二	二六〇	四九
菸草及其製品	三、〇九八	二九二	三六四
非食用原料類（燃料除外）	二〇、九五二	六、四三五	四、〇六九
未製皮革	一五三	九八	六九
油籽、壳果	一、二七八	六六七	二
生橡膠（包括人造膠）	九四三	三六	一
木、木材及水松	二、七七二	二二一	一六二
紙漿及廢紙	六七	一五	三四
織造纖維及廢棉	一〇、五四七	一、六七四	二四七
天然肥料及原鑛產	三五三	一一九	三七
賤金屬鑛砂及金屬碎	四九五	一二四	二、九二八
動植物粗料	四、三四四	三、四八一	五九〇
礦產燃料類	七、九二九	二四一	一
礦產燃料及有關物資	七、九二九	二四一	一
動植物油脂類	二、五三八	四六三	八八
動植物油及其產品	二、五三八	四六三	八八
化工原料類	一四、四三四	四、九七五	一、七三三
化學原素及化合物	二、六一七	五三六	一〇六
礦產煤焦油及原化學品	三〇	—	—
染料鞣酸及着色料	二、三九四	一、三一三	六九七
醫藥品、藥劑	三、〇四〇	二、〇五七	五一六
香油及清潔劑	一、二七五	二四六	二〇六
製成肥料	一〇七	四	—
炸藥及化學產品	四、九七二	八一八	二〇八
工製品類（依原料劃分）	五五、一二一	一一、〇八九	二三、〇五六
皮、皮製品及已製皮毛	一、一一二	一一三	五一
樹膠製品	三六九	七九	二三
軟硬木製品（除傢私）	一、五三九	一、〇五八	一四〇
紙、紙板及製品	三、九三九	八七二	三一六
織造紗、織造物及製成品	二九、七六八	五、八四三	一五、七一〇
非金屬礦產品	三、九二〇	五〇五	七一六
銀、白金、寶石	五、四一二	一、〇九九	八九四
賤金屬	六、八五八	九九三	五九四
金屬製品	二、二〇五	五二九	四、八一四
機械及運輸器材類	一五、三七七	二、六九八	二、二四一
機器（除電機）	六、六五三	一、一一五	二六〇
電機、儀器及用具	五、八〇七	八五六	一、一九〇
運輸器材	二、九一六	七二七	七九〇
其他工製品類	一三、二四八	三、三二四	四六、八〇六
未製成建築物及附屬設備	四九五	七七	二、一一五
傢私	二八一	七九	一、七三九
旅行用品	一一〇	二一	五〇七
衣着	二、一四一	五六九	二八、一八八
靴鞋	四八八	一一九	五、〇四九
科學光學儀器、鐘錶	五、四〇三	一、一四五	五七〇
未列名製成品	四、三三〇	一、三一四	八、六三八
其他	一五、三九八	一五、一二七	四八一
郵寄包裹	五四三	—	四五五
非供食用牲口	二四	一九	二一
黃金硬幣	二四、八三〇	一五、一〇八	五
總計	一九五、二三四	五二、七二四	八三、七〇五

南洋客再扯吸 文教用品暢銷
長江大橋信封成四十萬個
釘書針亦被扯去了二萬盒

【本報訊】金邊客商前在港訂成的上海文教用品，近日已裝船運出，前日還在市上吸入長江大橋信封一批。

近月來，金邊客幫向港訂入的上海鉛筆、鋼筆、粉筆、石板、羽毛球、羽毛球拍及墨水等，除一部份已於本月初裝船付去外，其餘已於近日陸續裝船付去。

據商人說，金邊客近日除忙於將前訂貨運去外，前天又買入長江大橋信封四十萬個，每萬個CIF香港價格爲五十六元。

新加坡商人復落行，初步買去上海「三六九」釘書機一百打，每打成五十五元；釘書針二萬盒，每盒成三毫。至於中下價鋼筆亦被買去一百餘打，價無變動。

又悉，本地書店商人買入上海黃岩中楷毛筆現貨五千枝，每百枝爲八元八毫。買方對此數量仍不滿足，但現貨已疏薄，故買入期貨兩萬多枝。

學校暑假期到，棋子的銷路轉旺，上海各種棋子約共成交兩萬多盒，包括海、陸、空軍棋、鬥獸棋、飛行棋等。

金鈔續降

【本報訊】美匯和美鈔續瀉，K金跟低，非常疲定。

美匯開市五七九，同全日最高價；旋即落至五七八·八七五，爲全日最低價，收盤仍企五七八·八七五。

美鈔以五七七·六二五開出頭盤，爲全日最高價；上午及下午收市均爲五七七。去息五毫。交收二萬一千美元。倫敦英鎊回漲至二·七九。

K金開市爲二五四·二五，最低價曾跌至二五四·一二五，到收盤仍爲二五四·二五。息價平算。牌下交收二千二百五十兩。

菲幣開市一四一·七五，收市一四一·八七五；最高一四一·八七五，最低一四一·三七五。加息二元一毫。

交投數值減縮 股票成價多數轉低
連卡佛樹膠信託再扳高

【本報訊】昨日股市交易比前略減，成交總值達一百一十四萬七千元。其中連卡佛依然由於派息增，成價再扳高；會德豐紡織和樹膠股等繼續暢成。

股價上升的：連卡佛成七九三六份，每份二十元六至二十元九，比前成高六至九毫；樹膠信託以每份三元八和三元八二五成交二萬份，比前成高一毫至一毫二五；大酒店微起一毫，以每份二八元三成交一千份。

股價下跌的：於仁保險降一元，以每份八二元成交九五〇份；會德豐六元三五，跌五仙，成一千份；黃埔船塢跌二毫半，以每份四三元七五成交四百份；均益倉十三元六，降一毫元，先後成交五三七份；電車由二九元五降至二九元三，成五七五份；香港燈成五千份，由二八元七退至二八元六；青洲英泥跌五毫，以每份三四元成交一千五百份；牛奶公司跌二毫，以每份十七元一成交一二五份；會德豐紡織除息股成三萬份，分成五元九和六元，比前跌一毫、五仙不等。

股價企定的：匯豐銀行除息股九二七元五，成一百份；九龍倉一〇一元，成一百份；油蔴地小輪一一二元，成二三〇份；電話二八元一，成九四三份；聯合樹膠成一萬九千份，分成二元六二五和二元六；信託公司一元六，成一萬五千份；太古船塢以每份三三元五成交四百份。

日黃板紙報高
每噸要價三十一鎊
港商認爲訂來不合算

【本報訊】日本黃板紙訂價報高，商人無訂入，昨紙張市仍以本地市銷較多。

據紙商消息，最近有某洋行放出日本黃板紙新訂盤，每噸CIF香港需要三十一英鎊（伸合港幣爲四百九十六元左右），比前報漲兩英鎊，比市價亦高過，故港紙商多未落單。

黃板紙市牛皮，本地用家繼續買入數十噸，內地八至十六號馬頭牌黃板紙每噸成四百五元，日本E德貨每噸成四百九十多元，台灣貨拆成四百三十五元。

色有光紙市銷仍暢，本地用家買入約一百令，日本十七磅半靚色有光紙每令成九元，中步貨成八元三毫至八元五毫，內地貨成八元二毫。

白報紙和道林紙，昨續各拆成一百幾十令，細盤價穩。日本四十八磅三一乘四三吋令裝白報紙每令成十八元五毫，奧國四十八磅道林紙每令成三十六元，日本六十格關以上道林紙每磅成六毫五仙。日本五十八磅白廣告紙成十餘二十令，每令成三十八元。

爪哇糖放盤
每噸離岸價卅五鎊
尚未聞港商落手訂購

【本報訊】印尼爪哇糖昨有訂盤放來，每噸離岸價爲三十五英鎊，付船期定在八月份。該封電報沒有說明這是哪一種糖，但港商認爲可能是廿四號幼砂。

這批印尼糖的訂價與日本幼砂大致相同，昨日尚未有港商訂入。

內地的次級白砂糖，昨有販商買入百餘噸，販商現仍繼續洽購一批。天津長白山牌砂糖現爲每擔一百二十五元，門市拆價則爲每擔三十三元二毫至三十三元三毫。商人認爲經營這種內地砂糖，比諸別處產品來得有利。

國際原糖價跌後轉升。前日古巴糖在紐約的現貨價爲每磅二點六二美仙，九月期貨則升至二點六五美仙，十月期貨由每磅二點五九升至二點六九美仙，明年一月期貨則由二點八美仙升至二點八一美仙。

據此間有地位的入口商分析，近日國際原糖價跌至空前低水平的基本原因，仍在於供過於求，同時消費量亦有轉減的跡象，這可能與一些經濟落後地區的購買力降低有關。

中元節越來越近 外客來單買海味
鮑魚元貝售價已稍升

【本報訊】最近海味市價堅穩，東南亞商人續落行購貨。

昨日此間市場一級鱗鼓成每擔七百元，二級貨成每擔六百一十五元，四級貨成每擔三百八十五元。一級石岐蝦米成每擔七百七十元，二級肉蝦米成三百元。三十隻庄鮑魚成每擔一千七百元，二十隻庄鮑魚成每擔二千四百元。

據海味商說，海味市價堅穩，個別貨類如鮑魚、元貝等價格比前稍升，新加坡、金邊等客最近繼續來港購貨，因爲中元節越來越接近。本地市銷亦比前稍暢，如蝦米、蠔豉等最近銷頗佳，故海味行生意比較暢旺。

據悉，目前東南亞商人來港購海味雖比前多，但比諸往年同期仍少。原因是曼谷商人依然沒有中元節訂單寄來，新加坡方面的銷路仍弱。還有一個原因是日本直接有貨運往東南亞各地，因此影響當地商人目前來港購貨。

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星
廿九日起聯映
大華頭大製作
中聯公司緊張刺激文藝鉅片
本年度最刺激人的影片
陣容龐大前所未見
路
吳楚帆 張活游 白燕 黃曼梨 紫羅蓮 李清 梅綺 林坤山 石堅（出場序）
新人 杜平 羅敏 合演
兵荒馬亂 戰火連天 風雨同舟 生死與共
製片 朱紫貴 導演 吳回

景星 都城
昨早滿座 預售各天座券 今天請早
超視綜藝體 七彩翡翠片 上中文
榮獲西歐影展五項金鑼獎！
冰壁 THE PRECIPICE
山本富士子 菅原謙二 野添瞳 川崎敬三 十星主演

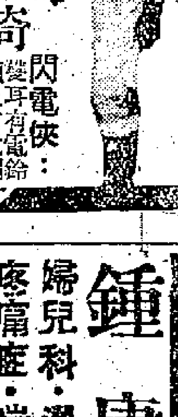
紐約 中央 大世界 好世界 光明 今天 金龍 星城 明天
七喜公司投資十萬新著巨獻
吳楚帆 林丹 白燕 李清 領銜主演
導演：李鐵
羊城離奇曲折詭秘殺血案
一命三元王

新華 豪華
連日滿座！
今天繽映 瑰麗彩色
美高梅新藝綜合體 神秘艷麗文藝巨構
電影皇后 柯德莉·夏萍 最新傑作
中文字幕
翠谷香魂 GREEN MANSIONS
安東尼柏堅斯 李谷 聯合主演
兩大紅星 最神秘的氣氛！最動人的故事！最美妙的畫面！
新華早場十二點三 郎心如鐵
明天早場 蘭閨玉女

七院 週末早場請購票
光藝製片公司出品偵探奇情巨獻
野手段狠 狡猾如狼 巧佈陷阱 設計害敵 人鬼肉搏 天地愁慘
危機四伏 驚心動魄
何啟湘監製
大廈情殺案
大導演 陳文
謝賢 嘉玲 姜中平 領銜主演

新都 仙樂
連滿一八六場 觀眾逾廿三萬 中外人士 一致好評
週末請早
林黛 趙雷 領銜主演
李翰祥導演
十二金鑼獎影片
江山美人 The Kingdom And The Beauty
風流天子正無愁 酒不停斟舞不休 知否小樓風雨夜 有人病骨不禁秋
前座七毫 中座一元 後座一元二 超等二元四 特等
全部瑰麗七彩 邵氏古裝巨片
不朽的愛情 動人的故事

香港 高陞 第一新新 皇宮 金星 龍城
狂滿週末請早
粵語鉅片
閃電俠 大破黑虎黨
民生公司發行
由地面打到天空！由電鎗出到飛碟！
電光一閃，所向無敵
奇！閃電俠：頭有雷達 耳有電話 腰有電池 心口有電圈



大公報分類廣告 電話四八一〇八

耳聾機 英美新式 眼鏡型 袖珍型

小腸氣帶 英國新式

好狼牌 WOLF 電動工具 萬能電鑽 火砂輪 電刨
明興五金號
分銷處 有利五金機器行 港興五金行
各大五金店均有代售

遺失
遺失聲明 洪記啓

醫約
鍾庸 婦兒科．遍病 疼痛症．喘症
約診電話：四五三〇一一
時間：上午十一時至下午一時

又有大批廢鐵待運日本

麗力明滿載廢鐵出口 富來今去廢鐵和豆子

【本報訊】據航商說，現時市上又有大批廢鐵待運往日本。其中有不少是信用證定於本月底滿期的，故運日出口商向船公司物色船位甚爲迫切。好些船公司均把廢鐵艙口運費定爲每噸廿三元。據籌，如船公司肯接運的話，那末一艘船載出廢鐵二千噸是不成問題的。

東興行代理的南斯拉夫貨輪「麗力」號，定明日開往日本。這次滿載二千餘噸廢鐵出口。

徽行公司代理之「富來」貨輪，定今日開往日本。這次載出廢鐵一千噸和綠豆子四百噸。

【本報訊】東方船務公司屬下的「檀香山丸」，已於昨日下午開往日本轉航美國。該輪此次載有三十噸貨物往日本，全是雜貨。

【本報訊】天祥洋行屬下的「鹿島丸」，已於昨日由日本抵港，將於今日上午十時開往西貢、曼谷。該輪將載出七十噸貨物，內有洋雜、水貨等。

上海貨八百噸 聯華昨載抵港

海華今由滬來貨四百噸

【本報訊】華夏公司代理的「聯華」輪，昨天從上海到港，有貨物八百五十噸運來。該輪定於今天轉開新加坡及雅加達。

【本報訊】多利順洋行屬下的「海華」輪，將於今日由日本經上海抵港，二十七日開往新加坡、唬嚨、巴生。

「海華」輪今日將載來六百噸貨物，其中由上海載來四百噸，內有一百噸凍蝦，其餘三百噸是雜貨。從日本載來二百噸貨，其中三夾板佔六十噸，磚仔數十噸，其餘是雜貨。

熱田丸 昨去港製品

和川丸今廿五早到

【本報訊】天祥洋行屬下的「熱田丸」，已於昨日開往新加坡、亞丁轉往歐洲。它這次在港接入八百餘噸貨物，內有棉織品一百三十噸，塑膠製品和電筒各四十噸，膠鞋五十噸，籐器四十噸，其餘是雜貨。

海皇今晚開星

【本報訊】捷順公司屬下之「海皇」輪，今天晚上開往新加坡及唬嚨，約有雜貨二千呎碼噸運出。

富利昨已離港

【本報訊】東來公司代理的「富利」輪，已於昨天離港，實際運出貨物七百餘呎碼噸，其中運往新加坡約三百七十噸，運往巴生港約二百噸，運往唬嚨約一百六十噸。

福生來米牛 棉花和香枝

【本報訊】振盛行屬下的「福生」輪，昨天從曼谷到港，運來米一萬零二百包、生牛二百三十頭及雜貨三千一百八十九件。雜貨中有棉花九百六十三包、木五十支、擠皮五百六十件、竹一百八十七件、香枝五百二十九件，還有香粉及其他貨物。

滑石粉豆子 芝萬宜運日

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「芝萬宜」輪，前天離港赴日本，據悉運出的貨物約有五百噸，其中有滑石粉約八十噸，豆子數十噸，餘爲雜貨。

食糖一百噸 錦江丸運星

【本報訊】東方船務公司屬下的「錦江丸」，將於今晨由日本抵港，明日晨早開往新加坡、唬嚨、南非、南美。它將在香港載出二百噸貨物，其中有食糖一百噸，其餘一百噸是雜貨。

【本報訊】太平洋行代理之日輪「和川丸」，改遲於廿五日早上由日本抵港，廿六日轉開往西貢、曼谷。顯發有限公司現仍接貨。據悉，港商交該輪運出的貨物有百餘噸。

建築鐵條

鐵達星去五百噸

【本報訊】新由維大洋行租用之「鐵達星」輪，定今日上午開往海防。據悉，她這次有五百噸建築鐵條運出。

飛機時刻

（表內時刻，僅供參考。如需了解有否臨時變更，請向有關公司一問）

今日到港班機　泛美：東京、舊金山來，上午六時五十分到；曼谷來，上午八時十五分到。菲航：馬尼拉來，下午四時十分到。國泰：馬尼拉來，中午十二時五十分到；永珍來，下午七時十五分到；加爾各答、仰光、曼谷來，上午八時十五分到；新加坡來，上午八時十分到。日航：新加坡、曼谷來，下午六時二十分到；東京、冲繩來，上午八時五十五分到。英國海外：倫敦、仰光來，上午七時三十分到；東京來，下午三時到；快達：悉尼、馬尼拉來，中午十二時十五分到；馬來亞：新加坡來，下午四時三十分到。

今日離港班機　菲航：往馬尼拉，開下午五時。泛美：往曼谷，開上午十一時；往東京，開上午九時三十分。國泰：往永珍，開上午九時；往台北、東京，開下午一時三十分。日航：往冲繩、東京，開上午十時十分。緬航：往曼谷、仰光，開上午十時。英國海外：往東京，開上午九時十五分；往曼谷、倫敦，開下午三時四十五分。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分。昌興：往東京、墨西哥，開上午十時。

截郵時間

今日空郵（星期六）	
中華人民共和國	上午七時
台灣、日本	上午十時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	中午十二時
澳洲、新西蘭	下午一時
菲律賓、關島	下午二時
中華人民共和國、日本、冲繩、老撾、南越、南朝鮮、美國、夏威夷、台灣、菲律賓	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時、下午六時
南朝鮮	中午十二時
菲律賓、南越、法國	下午三時
澳門	下午一時、六時
明日空郵（星期日）	
緬甸、印度、巴基斯坦、亞丁、中東、非洲、英國、歐洲	中午十二時
菲律賓、西伊里安、泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、非支	下午二時
夏威夷、加拿大、泰國、緬甸、印度、日本、美國	下午六時
平郵	
澳門	下午一時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			
深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
上午12時10分	下午3時41分	上午7時15分	上午10時18分
下午3時40分	下午8時41分	上午8時25分	下午1時32分

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
邊來約	BENLOYAL	九龍倉橋	邊行
文農	MEMNON	A8	太古
顯生	HIN SANG	B5	渣甸
長沙	CHANGSHA	九龍倉橋	太古
利加安	LYCAON	太古橋	太古
新疆	SINKIANG	九龍倉橋	太古
凱旋	TRIUMPH	油蔴地	綿記行
光和	KWANG HO	油蔴地	大信

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
奧地吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	7月27	渣華
邊額地	BENARTY	英國新加坡	7月27	邊行
珍美高	JAN MATEJKO	歐洲	7月27	華夏
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山馬尼拉	7月27	總統
天奇利	TANCRED	馬尼拉	7月27	多利順
錫蘭	CEYLON	日本	7月27	太平
朝照丸	ASATERU MARU	日本	7月27	東來
歌賦	CORFU	英國新加坡	7月27	鐵行
芝本德	TJIPONDOK	日本	7月27	渣華
海福	HAI FOO	高雄	7月27	集豐
僑航	CHIAO HANG	高雄	7月27	大信
德風	TWEED BREEZE	上海福州	7月28	華夏
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	7月28	東方
陽光丸	YOKO MARU	日本	7月28	東方
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	7月28	捷成
太原	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	7月28	太古
明哲丸	MEITETSU MARU	日本	7月28	東來
奧運達	OLINDA	日本	7月28	鐵行
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答仰光新加坡	7月28	福來
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	7月28	寶隆
喈士來克	JESSE LYKES	美國	7月28	總統
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	7月28	總統
麗雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	7月28	捷成
湖南	HUNAN	曼谷	7月28	太古
印度怡美利	REBEVERETT	日本	7月28	福來
寶利威利	BONNEVILLE	馬尼拉	7月28	銀行
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答新加坡	7月29	福來
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	7月29	渣華
當娜亞奴拿	DONA AURORA	菲律賓	7月29	美邦
文德威利	MANDEVILLE	美國紐約	7月29	多利順
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海	7月29	渣華
飛魚	FLYING FISH	新加坡	7月30	和捷
邊雲鳥	BENVENUE	英國新加坡	7月30	邊行
福吉	HOOGKERK	歐洲新加坡	7月30	渣華
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	日本	7月30	銀行
東蒙	EASTERN ARGOSY	日本	7月30	渣甸
達林	DALHEM	菲律賓	7月30	太古
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國基隆	7月30	捷成
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡唬嚨	7月30	順昌
芬賓	FERNBANK	紐約洛杉磯舊金山	7月31	多利順
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	7月31	東方
永恆	EVERLIFE	天津大連上海	7月31	華夏
東山丸	TOZAN MARU	日本	7月31	東來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國馬尼拉	8月1	捷成
埃特賓	ETTRICKBANK	東南非新加坡	8月1	銀行
加利多丸	CALEDONIA MARU	日本	8月2	巴拉多
財生	CHOY SANG	新加坡	8月2	渣甸
德士頓	DRESDEN	歐洲新加坡	8月2	捷成
富泰來	FULTALA	加爾各答仰光星洲	8月2	鐵行
永光	EVERGLORY	秦皇島天津	8月2	華夏
祥康	CHANG HANG	冲繩釜山日本	8月2	福來
興立	HENRIK	山打根	8月3	多利順
快富	FRANKFURT	日本	8月3	捷成
奧勒干郵	OREGON MAIL	菲律賓	8月3	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	曼谷西貢	8月3	捷成
天美士	TAMESIS	歐洲新加坡	8月3	多利順
馬奇善	MARQUISIEM	歐洲西貢	8月3	法郵
三永丸	SANEI MARU	日本	8月3	振鴻
山彥丸	YAMAHIKO MARU	日本	8月3	大南
沙必頓	SARPEDON	神戶上海	8月3	太古
文珍	MUENCHEN	日本	8月4	捷成
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	8月4	渣華
勝高利	SANGOLA	加爾各答仰光星洲	8月4	鐵行
寶勝家	BUSUANGA	歐洲新加坡	8月4	寶隆
日本運輸	JAPAN TRANSPORTS	美國馬尼拉	8月4	渣甸
江西	KOUANGSI	中國	8月4	法郵
榮川丸	EISEN MARU	金邊	8月4	福來
明鋒	PIONEER MING	紐約	8月4	美輪
邊達高打	PENTAKOTA	日本	8月5	鐵行
北佐諾士	PATROCLUS	日本	8月5	太古
邊羅文	BENLOMOND	英國新加坡	8月5	邊行
昆士威利	QUEENSVILLE	馬尼拉	8月5	多利順
士打巴里	STRAAT BALI	南非南美	8月5	渣華
海興	HAI HING	日本	8月5	多利順
珍施馬士基	JENS MAERSK	波斯灣印度	8月6	捷成
鄱陽	PO YANG	天津青島	8月6	太古
芝罘	CHEFOO	門司	8月6	太古
平安丸	HEIAN MARU	日本	8月6	天祥
依瑪蓮娜	IMERINA	日本	8月6	法郵
芬州	FERNSTATE	美國	8月6	多利順
攝津丸	SETTSU MARU	日本	8月6	天祥
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	8月6	天祥
沃蘭那	URLANA	喀喇嗤孟買新加坡	8月6	鐵行
普列菲勿士	POLYPHEMUS	紐約	8月6	太古
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	8月6	渣甸
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	8月6	太平
富寧	FUNING	門司	8月6	太古
芝萬宜	TJIWANGI	日本	8月6	渣華
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	加拿大美國	8月7	鐵行
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	8月7	美輪
芝利加拿	TJINEGARA	日本	8月7	渣華
基成吉	GIESSENKERK	日本	8月7	渣華
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	8月7	總統
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣新加坡	8月7	福來
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	8月7	天祥
福建	FUKIEN	神戶	8月8	太古
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	8月8	太古
馬運馬士基	MAREN MAERSK	美國基隆	8月8	捷成
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	8月9	東方
飛行貿易	FLYING TRADER	美國歐洲新加坡	8月11	和捷

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	7月27	渣甸
文農	MEMNON	利物浦	7月28	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	熱那亞馬賽那不勒斯	7月29	總統
錫蘭	CEYLON	馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	7月29	太平
歌賦	CORFU	倫敦	7月31	鐵行
大立寶	TALABOT	安特衛普鹿特丹漢堡哥本哈根奧斯陸	7月31	多利順
邊額地	BENARTY	倫敦	8月1	邊行
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	8月1	銀行
邊來約	BENLOYAL	利物浦漢堡	8月1	邊行
萬利	MAORI	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	8月1	法郵
快富	FRANKFURT	安特衛普鹿特丹漢堡	8月4	捷成
文珍	MUENCHEN	安特衛普鹿特丹漢堡	8月5	捷成
江西	KOUANG-SI	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	8月5	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦	8月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	利物浦漢堡安特衛普鹿特丹	8月6	天祥
漢堡丸	HAMBURG MARU	漢堡倫敦安特衛普鹿特丹	8月7	東方
雅打總統	PRES. ARTHUR	那不勒斯馬賽熱那亞	8月8	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月8	渣甸
芝信吉	GIESSENKERK	馬賽安特衛普鹿特丹	8月8	渣華
勝家	SONGKHLA	安特衛普鹿特丹奧斯陸哥本哈根	8月10	寶隆
華沙士泰	WESERSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	8月11	捷成
添馬利	TAMERLANE	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	8月13	多利順
利加安	LYCAON	利物浦格拉斯哥	8月15	太古
泰芬哥	TRAVANCORE	熱那亞漢堡	8月17	太平
索馬利	SOMALI	倫敦	8月18	鐵行
麗雲士泰	RAVENSTEIN	比吉西德	8月18	捷成
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	8月18	渣甸
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	8月21	邊行
利達士	LAERTES	利物浦格拉斯哥	8月22	太古
德士頓	DRESDEN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	8月26	捷成
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	8月28	鐵行
大利斯亞	TEIRESIAS	馬賽利物浦	8月28	太古

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
文農	MEMNON	亞丁塞得港	7月28	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀喇嗤	7月29	總統
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	7月29	太平
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	7月29	福來
奧運達	OLINDA	孟買喀喇嗤波斯灣	7月30	鐵行
歌賦	CORFU	科倫坡孟買亞丁塞得港	7月31	鐵行
大立寶	TALABOT	亞丁	7月31	多利順
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	亞丁	8月1	銀行
邊來約	BENLOYAL	亞丁塞得港	8月1	邊行
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	8月1	渣甸
邊額地	BENARTY	塞得港	8月1	邊行
萬利	MAORI	亞丁	8月1	法郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	8月2	捷成
快富	FRANKFURT	科倫坡	8月4	捷成
文珍	MUENCHEN	科倫坡	8月5	捷成
平安丸	HEIAN MARU	波斯灣	8月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁塞得港	8月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	蘇彝士塞得港	8月6	天祥
邊達高打	PENTAKOTA	加爾各答吉大港	8月6	鐵行
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	8月7	天祥
三鷹丸	MITAKA MARU	吉大港加爾各答	8月8	天祥
雅打總統	PRES. ARTHUR	科倫坡孟買喀喇嗤	8月8	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	亞丁塞得港	8月8	渣甸
芝信吉	GIESSENKERK	亞丁塞得港	8月8	渣華
勝家	SONGKHLA	亞丁	8月10	寶隆
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	8月11	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
多利富	TROUTPOOL	西貢	7月27	順昌
明星丸	MEISEI MARU	山打根	7月27	集豐
顯生	HIN SANG	拉寶安山打根斗湖	7月27	渣甸
海華	HALLVARD	新加坡唬嚨巴生	7月27	多利順
凱旋	TRIUMPH	新加坡	7月27	綿記行
天奇利	TANCRED	曼谷	7月27	多利順
海順	HELIOS	曼谷	7月27	多利順
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	7月28	東方
芝本德	TJIPONDOK	新加坡印尼	7月28	渣華
文農	MEMNON	新加坡	7月28	太古
朝照丸	ASATERU MARU	新加坡仰光	7月28	東來
凱斯總統	PRES. HAYES	西貢新加坡唬嚨	7月29	總統

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	新加坡	7月29	太平
成文丸	SEIBUN MARU	新加坡	7月29	東方
明哲丸	MEITETSU MARU	新加坡	7月29	東來
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	7月29	福來
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	7月29	捷成
亞摩斯	AMOS	金邊	7月29	德安
奧運達	OLINDA	新加坡唬嚨	7月30	鐵行
萬華威	VAN WAERWIJCK	新加坡	7月30	渣華
歌賦	CORFU	新加坡	7月31	鐵行
大寶來	TAI POOLOY	新加坡唬嚨	7月31	順昌
	ZUIYO MARU	新加坡	7月31	洛士利
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	7月31	捷成
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	新加坡	8月1	銀行
恆生	HANG SANG	堅尼地灣	8月1	渣甸
東英	EASTERN SAGA	新加坡唬嚨巴生	8月1	渣甸
永恆	EVERLIFE	新加坡	8月1	華夏
邊來約	BENLOYAL	新加坡	8月1	邊行
東山丸	TOZAN MARU	新加坡唬嚨巴生	8月1	東來
萬利	MAORI	馬尼拉西貢新加坡	8月1	法郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	曼谷	8月2	捷成
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡	8月2	東方
寶康	PO HANG	曼谷	8月3	福來
山彥丸	YAMAHIKO MARU	新加坡唬嚨	8月4	大南
快富	FRANKFURT	星洲	8月4	捷成
文珍	MUENCHEN	新加坡	8月5	捷成
江西	KOUANG-SI	馬尼拉西貢新加坡	8月5	法郵
榮川丸	EISEN MARU	金邊	8月5	福來
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	8月6	多利順
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	8月6	太古
沙必頓	SARPEDON	新加坡印尼	8月6	太古
邊達高打	PENTAKOTA	新加坡唬嚨	8月6	鐵行

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
德風	TWEED BREEZE	上海福州	7月29	華夏
萬隆	VAN CLOON	上海天津	7月31	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
奧地吉	OLDEKERK	日本	7月27	渣華
海福	HAI FOO	高雄	7月27	集豐
僑航	CHIAO HANG	高雄	7月28	大信
陽光丸	YOKO MARU	日本	7月28	東方
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	7月28	總統
昌永丸	SHOEI MARU	日本	7月29	振鴻
漢陽	HANYANG	基隆	7月29	太古
太原	TAIYUAN	基隆釜山日本	7月29	太古
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	7月29	捷成
日本怡美利	DONEVERETT	日本冲繩釜山	7月30	福來
當娜亞奴拿	DONA AURORA	日本	7月30	美邦
飛魚	FLYING FISH	基隆釜山日本	7月31	和捷

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	卡薩布蘭卡	7月29	太平
明哲丸	MEITETSU MARU	西非	7月29	東來
萬利	MAORI	卡薩布蘭卡	7月31	法郵
	ZUIYO MARU	東南非	7月31	洛士利
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	東南西非	8月2	東方
江西	KOUANG-SI	卡薩布蘭卡	8月5	法郵
芝利加拿	TJINEGARA	南非	8月9	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	東非	8月10	東方
富山丸	FUZAN MARU	西非	8月11	太平
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	西南非	8月13	捷成

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
泰萊總統	PRES. TYLER	洛杉磯紐約波士頓	7月27	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	7月28	總統
當娜亞奴拿	DONA AURORA	美國	7月30	美邦
飛魚	FLYING FISH	美國	7月31	和捷
達林	DALHEM	紐約	7月31	太古
加利多丸	CALEDONIA MARU	紐約	8月3	巴拉多
奧勒干郵	OREGON MAIL	加拿大美國	8月3	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	紐約	8月3	捷成
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國	8月4	渣甸
第三伸盛丸	SHINSEI MARU NO. 3	加拿大美國	8月5	太平
相模丸	SAGAMI MARU	美國	8月6	洛士利
飛行貿易	FLYING TRADER	美國	8月12	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	7月28	太古
萬華威	VAN WAERWIJCK	新西蘭	7月30	渣華
東蒙	EASTERN ARGOSY	澳洲	8月1	渣甸
沙必頓	SARPEDON	澳洲	8月6	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	8月8	鐵行
富來	ARAFURA	澳洲	8月10	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
錦江丸	KINKO MARU（晨早）	日本	A2	東方
麗鋒	PIONEER MINX（晨早）	紐約	北角橋	美輪
海華	HALLVARD（晨早）	日本	A12	多利順
和川丸	KAZUKAWA MARU（上午八時）	日本	A5	太平
高棉	CAMBODGE（上午八時）	日本	九龍倉橋	法郵
蘇德蘭	SORTEKLINT（下午五時）	日本	油蔴地	聯華
明光丸	MEIKO MARU（下午）	日本	B23	巴拉多
興中	HSING CHUNG（上午九時）	高雄	油蔴地	德安

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG（晚上）	新加坡唬嚨	B11	捷順
美露士	MILOS（上午十一時）	山打根澳洲	A11	天祥
武藏山丸	MUSASHISAN MARU（下午）	美國加拿大	A4	東來
羅斯亞	SANTA LUCIA（下午）	金邊	油蔴地	永和祥
東平	TONG PENG（下午）	新加坡印尼	B6	大興行
聯華	PROMINENT（下午）	新加坡雅加達	油蔴地	華夏
湖北	HUPEH（上午十時）	曼谷	B12	太古
海明	HAI MENG（下午）	日本	B13	多利順
蒙茂些亞	MONMOUTHSHIRE（下午）	釜山	九龍倉橋	渣甸
中國郵	CHINA MAIL（下午四時）	日本美國	A10	福來
富來	ARAFURA（上午八時）	日本	九龍倉橋	鐵行
忌連加利	GLENGARRY（下午）	日本	太古橋	鐵行
曉生	HEW SANG（上午八時）	堅尼地灣	B30	渣甸
祥康	CHANG HANG（下午）	曼谷	B19	福來
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信
系崎丸	ITOZAKI MARU（下午）	金邊	A15	新聯盛
鹿島丸	KASHIMA MARU（上午十時）	西貢曼谷	B18	天祥
鐵達星	THETA STAR（上午六時）	海防	長沙灣	維大

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
明星丸	MEISEI MARU	山打根	B	集豐
泰萊總統	PRES. TYLER	馬尼拉	A	總統
太平	TAI PING	菲律賓	A4	多利順
昌永丸	SHOEI MARU	日本	九龍塘	振鴻
多利富	TROUTPOOL	美國馬尼拉	A2	順昌
海順	HELIOS	日本	B	多利順
國富	KUO FU	高雄	油蔴地	遠東
西吐士	CITOS	日本	A	天祥

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢馬賽	九龍倉橋	法郵
蘇德蘭	SORTEKLINT	古晉詩巫亞比	油蔴地	聯華
錦江丸	KINKO MARU	新加坡巴生東南非南美	A2	東方
夏利德	HERMOD	古晉拉寶安山打根斗湖	太古橋	多利順
麗鋒	PIONEER MINX	紐約波士頓	北角橋	美輪
太平	TAI PING	日本美國	A4	多利順
麗力	RADNIK	日本	B30	東興行
和川丸	KAZUKAWA MARU	西貢曼谷	A5	太平
明光丸	MEIKO MARU	馬尼拉	B23	巴拉多
福生	BLISSFUL	曼谷	油蔴地	振盛行
安天娜	ANTENOR	新加坡歐洲	A7	太古
亞美利	AMELIA	山打根	油蔴地	德安
西吐士	CITOS	山打根澳洲	A	天祥

凱旋 快輪 S/S "TRIUMPH"
直透 星加坡
七月廿六日落貨 廿七日開行
代理處：綿記行 干諾道西27號三樓 電話：22272 49958

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
德風輪
S. S. "TWEED BREEZE"
由上海，福州來。
預定：七月廿八日抵達香港。
七月廿九日開往福州、上海。
收貨，付貨請來本公司接洽。
華夏企業有限公司啓
畢打街14-16號九樓 電話：27701, 25906.

東山丸 S.S. "TOZAN MARU"
開往 新加坡 巴生 庇能
七月卅一日落貨 八月一日啓行
權記公司接洽 電話：31169 31160
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：二一六二一三
貨客付貨請移玉 華人貨倉經理處畢打街中建大廈三樓三一一室

萬利 新型快船 S.S. "MAORI"（時速十八海哩）
直往 小呂宋，西貢，倫敦，北非及歐洲各埠，
準七月卅一日落貨 八月一日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房（華經理：溫觀濤）接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：26651-3 27002 37346
香港法國郵船公司

大阪商船 O.S.K. Line
錦江丸 "KINKO MARU" 船泊A2泡 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠 即晚落貨 廿六日晨啓行
夏灣拿丸 "HAVANA MARU" 八月廿二日到 廿三日啓行（兼往查理士敦）
菲律賓丸 "PHILIPPINE MARU" 八月九日到 十日啓行（兼往羅省、邁阿密）直透：三藩市、基里士多堡、紐約、費城、波地摩、途經日本發收基里士多堡或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨儎
陽光丸 "YOKO MARU" 直透：日本 七月廿八日到 即日啓行
長崎丸 "NAGASAKI MARU" 直透：石叻、東非洲各埠 八月九日到 十日啓行
美代玉丸 "MIYOTAMA MARU" 直透：石叻、東南西非洲各埠 七月卅一日到 八月二日啓行
華人貨倉部：干諾道西11號地下 電話：43816 43917
總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

海皇 M.S "HOI WONG" 泊B11泡
直航 石叻、庇能
七月廿五日落貨 即晚開行
貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽
文咸西街六十八號 電話：45978 43634
捷順船務有限公司啓

府上是否需要搬場？
如要找一間比較安全和安善的服務組織
請撥電話二一七六七 生記運輸 干諾道中55號閣樓

星洲源源船務公司 GUAN GUAN SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE.
蘇德蘭 M. S. "SORTEKLINT" 一九五八年新船 時速十四哩
由日本來 訂期七月廿五日到埠 廿六日開行
前往 古晉、詩巫、亞比
貨客收、付貨請駕臨敝公司接洽
香港代理：聯華船務公司啓 雪廠街大樓五二八室 電話：442978 442749

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY"
直透 石叻、庇能（有客艙，歡迎客貨雪房貨）
七月三十、卅一日落貨 卅一日下午開行
貨客惠顧請駕臨接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

THE POLISH OCEAN LINES
GDYNIA.
珍美高輪
M. S. "JAN MATEJKO"
由琴尼亞，鹿特丹，漢堡來。
預定：七月廿七日抵達香港。
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷。
香港華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD
畢打街14-16號九樓 電話：25906 27701.

高棉 新型客船 S/S "CAMBODGE"（時速廿一海哩）
直往 小呂宋，西貢，馬賽（兼收轉運往「西非」各埠貨物）
準七月廿五日落貨 廿六日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房（華經理：溫觀濤）接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：26651-3 27002 37346
香港法國郵船公司

羅斯亞 M. V. "SANTA LUCIA" 時速十二海哩
直透 金邊
七月廿五日落貨 廿五日開行
接洽處：永和祥有限公司 電話：42690，42798 永樂街一三一號二樓
總代理：三興貿易公司 電話：四八四七六